

# SE LOGRAN METAS EN DESEMPLEO E INFLACION

■ El IPC acumulado en 1985 alcanzó a 26,4%. El objetivo proyectado era entre un 25 y un 30 por ciento ■ La desocupación a nivel nacional bajó a un 13%, faltando contabilizar el mes de diciembre

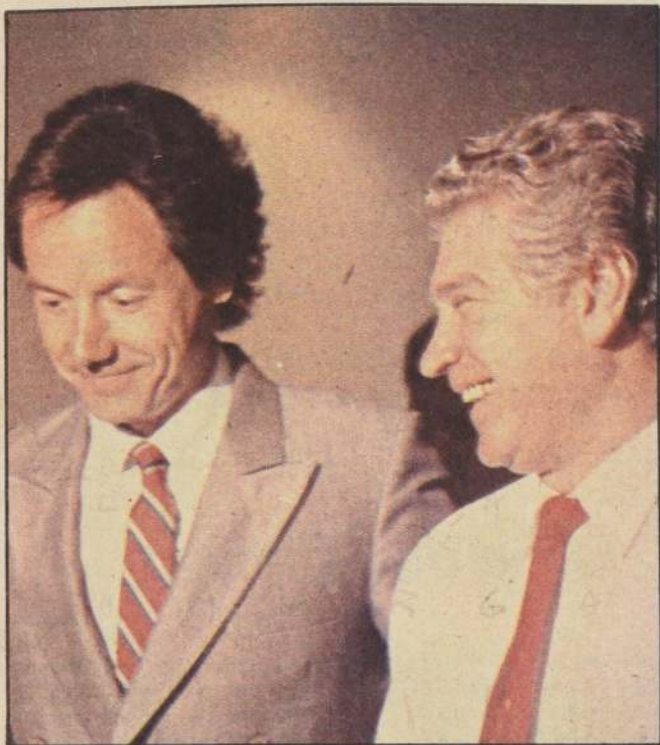
Página 7

## PACTARON NASUR Y LOS "SEPARATISTAS"

# FUTBOL LOGRO LA PAZ

■ La Asociación Central de Fútbol entra en receso durante 30 días, mientras una comisión integrada por los cinco clubes capitalinos, más Cobreloa, Everton, Fernández Vial y dos representantes del Ascenso estudian las bases de una reestructuración total

Información en páginas 18 y 19



Peter Dragicevic, presidente de Colo Colo y uno de los gestores del proyecto de reestructuración total del fútbol, sonríe junto a Miguel Nasur, presidente de la ACF, luego de haber firmado el acuerdo que crea una comisión que en un plazo de 30 días tomará resoluciones trascendentales para el balompié nacional.

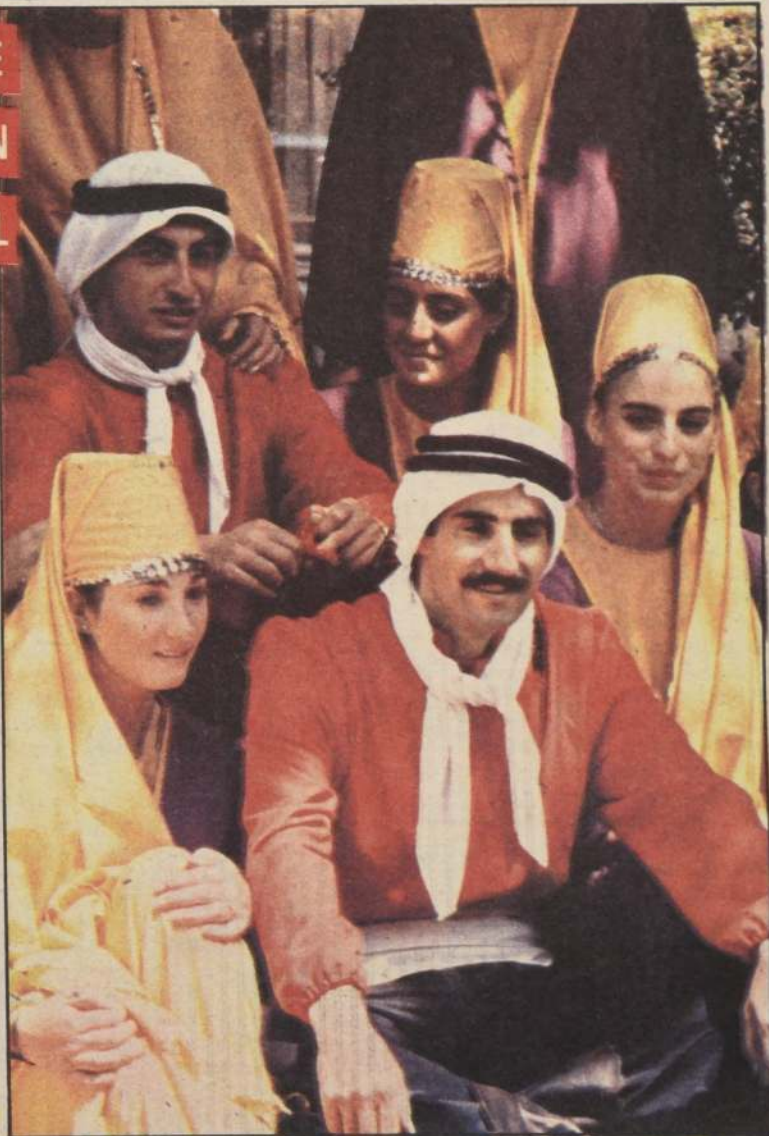
## Tragedia antártica TRASLADADAS A SANTIAGO VICTIMAS DEL ACCIDENTE

■ Restos de los turistas norteamericanos llegaron a bordo de un avión de la FACH

Página 6

## FOLCLORE SIRIO EN EL MUNICIPAL

"Una presentación en favor de la Corporación de Ayuda al Niño Limitado, COANIL, realizará el Conjunto de Bailes Folclóricos Sirios esta noche en el Teatro Municipal. El grupo de 30 integrantes, será dirigido por el coreógrafo Kamal Karkoutly, quien viajó especialmente de Damasco para esta oportunidad. (Inf. Pág. 29)



## PROYECTOS

CORFO destinará este año más de 180 millones de pesos a planes de investigación en conjunto con el sector privado. Postulación a "Cuarto Concurso Nacional del Fondo de Desarrollo Productivo" vencerá el 15 de abril próximo.

Página 8

## BALLET

La Compañía de Ballet del Teatro Municipal viajará a Nueva York el 17 de este mes para participar en la temporada del City Center de esa ciudad.

Página 29

## BOLSA

Una cifra record de transacciones se registró en la Bolsa de Comercio de Santiago en el año 1985, con un volumen total de operaciones que supera los 390 millones de pesos.

Página 8

## EXTRADICION

Italia estaría interesada en traer a su territorio al guerrillero palestino Abu Nidal quien se supone autor intelectual del ataque a dos aeropuertos europeos.

Página 13

SABADO 4 de Enero de 1986  
Año LXIX N° 22.480 — 2ª Edición  
Santiago de Chile — Sta. Yolanda

\$ 50

REGIONES \$ 60  
I, II, XI y XII

# LA NACION

HOY  
EXIJA GRATIS



—La diabetes:  
Un alto  
precio al  
descuido

—Datos  
o consejos  
surtidos



Mañana

COLECCION '86  
VERANO

RAY  
BRADBURY



## Progreso Científico

El anuncio presidencial contenido en el Mensaje de Año Nuevo en cuanto a impulsar el desarrollo tecnológico y científico en todos los ángulos posibles de la actividad nacional durante 1986, interpreta una necesidad imperativa de los tiempos que vivimos y que no es posible desatender sin riesgo de comprometer gravemente nuestras expectativas de progreso social y económico.

En el mundo que nos ha correspondido habitar parecería que los más difíciles problemas, desde la opción entre la paz y la guerra, la estrechez y la abundancia, la seguridad y el temor, en fin, todos los problemas que más perturbaban y conmueven, descansan sobre la expectativa de que el desarrollo de las ciencias aplicadas a la tecnología pueda contribuir decisivamente a resolverlos.

Para dimensionar con algún sentido de exactitud la gravedad que envolvería el hecho de permanecer inmóviles frente al ambicioso tráfico competitivo en que están embarcados los principales países del mundo, habría que hacer alguna referencia a ciertos rasgos que lo caracterizan y que son en verdad apasionantes.

Desde luego, el mundo es en estos momentos testigo de una de las luchas más originales que haya conocido su historia. Y en la que, cada cual por su lado, están empeñadas las naciones más ricas y poderosas. Contrariamente a lo que se supone, los Estados Unidos siguen siendo la vanguardia más avanzada en esta contienda en que todos rivalizan por ser los primeros en los hallazgos científicos cada vez más prometedores y sorprendentes. Lo siguen de cerca, como en una célebre carrera de "pur sang", Japón, Alemania, Francia e Inglaterra. La Unión Soviética participa por fuera y sus diversos grados de avance no se contabilizan por el riguroso secreto que los envuelve.

Se trata en todo caso de una lucha de rivalidad científica con aspectos interesantes que no ofrecen precedentes.

El espionaje científico y tecnológico no envuelve los riesgos del espionaje bélico, pero quizás por lo mismo exige el empleo de grandes dosis de imaginación, ingenio y conocimientos. No menos de cinco mil japoneses investigadores científicos de alto nivel, en el fondo espías tecnológicos, residen con visa permanente en los Estados Unidos. Espías con este mismo carácter, de diversas nacionalidades, circulan por todo el mundo en número parecido.

Parecería que el objetivo más alto de esta contienda es la de asegurar la invulnerabilidad nacional frente al eventual estallido de una guerra nuclear. La persecución de este objetivo entraña un camino laberíntico en que las más grandes sorpresas ya no se buscan tanto como se encuentran.

Todos los conocimientos científicos y tecnológicos reunidos por la humanidad, desde el descubrimiento del fuego y la invención de la rueda hasta el año 1946, se han más que decuplicado a partir de tal año. El problema de los problemas ya no consiste tanto en saber, como en dónde almacenar lo que hasta aquí se sabe y se sigue ininterrumpidamente sabiendo.

Repetidas veces se ha señalado la importancia que tiene para los países en desarrollo y con escasas disponibilidades de capital, el sumar sus potencialidades investigadoras para no quedar en una posición de rezago vergonzoso que nada podría más tarde redimir. Para ellos ya no es tan importante adquirir conocimientos y enriquecerlos, porque en esa tarea sólo jugarían un modesto papel de aficionados; ahora se trata de no quedar a la retaguardia en la responsabilidad de comprenderlos.

En el caso particular de Chile, en virtud de la originalidad de sus caracteres geofísicos, todos los esfuerzos como los propugnados por el Presidente de la República deben aplicarse a una evaluación de nuestro patrimonio potencial y actualizado, con el fin de estimular en grado óptimo sus merecidas demandas de progreso y desarrollo, y de impedir una brecha insalvable entre nosotros y la punta de lanza del conocimiento actual.

## Unidad

Uno de los rasgos que más han caracterizado la acción del Gobierno ha sido su resuelta voluntad de llevar al país hacia la plena democracia, concitando para ello la unidad de todos los chilenos, aun por sobre diferencias circunstanciales.

En innumerables intervenciones públicas el Jefe del Estado ha hecho fervientes llamados en este sentido, invitando a actuar unidos a todos los chilenos en pos de los supremos ideales de grandeza nacional, libertad, justicia y paz, sin otras exclusiones que las determinadas por el servilismo de ciertos grupos — perfectamente identificables — a los dictados del imperialismo soviético, y ello, porque pretenden colocar a la patria bajo la opresión de una tiranía comunista.

Así, en cada mensaje a la nación, con motivo de celebrarse un aniversario más del 11 de septiembre de 1973, fecha que representa el símbolo de una victoria histórica obtenida por la unidad del pueblo de Chile y la providencial intervención de sus Fuerzas Armadas y de Orden, el Presidente Pinochet ha llamado a actuar unidos para seguir impulsando el progreso y bienestar de las grandes mayorías.

En su reciente mensaje de fin de año, el Jefe del Estado reiteró este llamado a toda la ciudadanía en torno a los superiores objetivos del país, "incrementando los puntos que nos unen y postergando los que nos separan".

Dijo el Presidente: "Sólo al aunar las voluntades de los chilenos, el país alcanzará el sitio que le corresponde en un mundo moderno y tecnificado", agregando más adelante que "el país del mañana requerirá de un gran potencial humano, de alta capacidad científica y tecnológica, que irá en beneficio de todos los chilenos". "Los enormes recursos que la naturaleza nos ha dado servirán así para mejorar el standard de vida de todos los conciudadanos. Para lograr este beneficio — indicó el Presidente Pinochet — hagamos realidad la unidad a la que todos aspiramos, y así enfrentaremos el mañana con seguridad y confianza".

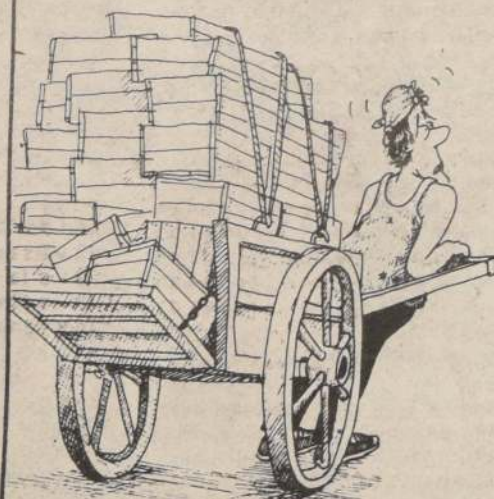
La visión de futuro que tiene el Presidente Pinochet le permite proyectarse en el tiempo y le hace tener la certeza de que será más difícil obtener los objetivos que anhelamos si no contamos para ello con el concurso patriótico y decidido de todos los chilenos.

Al iniciar los primeros pasos de un nuevo año que nos acerca a los umbrales de un nuevo siglo, deseamos fervientemente que los reiterados llamados a la unidad formulados por nuestro Presidente tengan favorable acogida en aquellos grupos y sectores que hasta el momento no los han respondido.

De lo que se trata es de buscar aquellos puntos de encuentro que nos unen y que nos hacen partícipes de una herencia y destino comunes, apartando las circunstancias pasajeras que dividen y limitan nuestras potencialidades de progreso y paz.

En su mensaje de fin de año el Presidente Pinochet, una vez más, ha dado clara muestra de su voluntad de unidad. Confiamos en que esa voluntad sea acogida y compartida por todos los hombres, mujeres y jóvenes que anhelan lo mejor para Chile.

## Una duda imprevista



## El Fin del Tiempo

En un lúcido ensayo, el filósofo alemán Josef Pieper se pregunta lo que ha sido siempre un tema inquietante para el hombre: ¿Cuándo y cómo acabará el mundo?

No existe ninguna experiencia humana acerca del comienzo y del final de la historia. Humanamente se puede "temer" el fin, se puede "imaginar" cómo será, pero no existe dato alguno que permita asegurar nada. En cambio, en la Revelación, en la profecía sobre el fin, según Pieper, se dice que éste no vendrá "como una catástrofe cósmica, como sería la destrucción del planeta Tierra, sino como un acontecimiento histórico en sí mismo, algo que se producirá por el propio proceso histórico y en la consumación de la misma historia".

Si se entiende lo que la fe dice sobre la creación del mundo y del hombre por Dios, queda claro que el fin del tiempo es el fin de "esta historia", pero no "una vuelta a la nada". Según las palabras de la Revelación, habrá "un cielo y una tierra nuevos" (Apocalipsis, 21, 1).

Al final habrá un desastre histórico, consecuencia de la libre voluntad de los hombres, pero esa catástrofe no significa para el cristianismo un motivo de pesimismo, porque el final del tiempo no es el final de todo, sino el cumplimiento de una salvación que ya está incoada en la historia. El reino definitivo de Cristo, al final del tiempo, salvará todo lo humano digno, todo lo auténticamente humano.

Santo Tomás de Aquino dejó escrito que "no se puede designar ningún espacio de tiempo, ni pequeño ni grande, después del cual haya que esperar el fin del mundo". No se trata por tanto, de es-

perar la catástrofe o de señalar frenéticamente sus síntomas. La actitud cristiana ante la historia — dice Pieper — es no desentenderse de las noticias de la profecía final, pero a la vez, mantenerse serena y firmemente en las tareas concretas en que cada ser humano se encuentra.

En la última parte del ensayo, Pieper se atreve a enfrentar el tema del Anticristo, algo que suena extraño para un oído moderno. Lo hace una vez más la mano de la Revelación.

Para decir lo que es el Anticristo, hay que aceptar primero la existencia de "el maligno" cuyo nombre es Satán, que no es el señor de la historia, pero tiene poder sobre la historia y puede conducirla hacia esa apostasía general de que hablan los libros sagrados. No sabemos nada de la forma que adoptará el Anticristo, ni del tiempo de su aparición, pero la Revelación permite afirmar que "copiará" de algún modo la misión de Cristo y que será incluso aclamado como "salvador" y "liberador".

Seguimos sin saber, como los inmediatos discípulos de Cristo, "ni el día ni la hora" del final del tiempo; pero podemos estar atentos a lo que podrán ser síntomas del Anticristo. Se injuria a la vida, se la suprime impunemente, lo sagrado es objeto de burla. Figuras santas son silenciadas, mientras son "adoradas" figuras de corrupción. En muchos sitios, el mal moral tiene hoy "mejor imagen" que el bien. El crimen se presenta "como liberador", según lo demuestra el salvajismo terrorista. ¿Y no está todo ello en el estilo del Anticristo?

(Instituto Estudios Generales)



## El Año Internacional 1985

El reciente fin del año 1985 es un buen momento para analizar algunos de los grandes acontecimientos ocurridos durante su transcurso y buscar las explicaciones más profundas que de ellos se desprenden y que han de servir para prever el futuro.

## LA TENSION E.U.A. — U.R.S.S.

Como en tantos otros momentos de la historia reciente, 1985 fue nuevamente escenario de los antagonismos entre los dos grandes de nuestro mundo. En ambas naciones hubo cambios de gobiernos pero en ambas se dio también la continuidad. El Presidente Reagan inició un nuevo mandato en enero y en la Unión Soviética un nuevo "hombre fuerte" surgió tras la muerte de K. Chernenko, ocurrida en marzo. Con la asunción al poder de Mikhail Gorbachev. Nuevas caras hicieron presagiar un período de distensión centrado, en lo esencial, en las conversaciones de Ginebra, ocurridas en la segunda mitad de noviembre, entre ambos líderes. Sin embargo, aunque algunos logros secundarios fueron posibles, la distancia entre ambas potencias y sus sistemas de vida se mantuvo incólume. Mientras la URSS no aceptó hablar de temas como "derechos humanos", presencia soviética en Nicaragua, Afganistán, África etc., los Estados Unidos siguieron adelante con la Iniciativa de Defensa Estratégica que impulsa el Presidente Reagan y que busca proteger a las naciones libres de la amenaza nuclear soviética. Un resultado previsible si se tiene en cuenta la doctrina marxista, para la cual la vuelta atrás en sus conquistas atenta contra el dogma de la "irreversibilidad del proceso hacia la dictadura del proletariado". El presente año, con cierta seguridad, será la continuación de este "tira y afloja histórico" que se verá suavizado por las ya anunciadas visitas mutuas de los hombres más importantes del mundo actual, pero que en lo fundamental continuarán igualmente lejanos el uno del otro porque sus sistemas de vida y sus concepciones son absolutamente diversas. En todo caso, es de alabar el esfuerzo desplegado por la Administración Reagan para aminorar las tensiones — cada día más graves — entre la Unión Soviética y sus países satélites y las naciones libres del mundo, encabezadas por los Estados Unidos, así como la firmeza con que ha mantenido sus objetivos frente a la presión rusa.

TROPIEZOS DEL SOCIALISMO  
FRANCES

Poco puede preverse respecto de las próximas elecciones legislativas francesas después del impacto que recibió la opinión pública gala con el bochornoso caso del hundimiento del buque ecologista "Rainbow Warrior", de la Organización ambientalista Greenpeace, por parte de los servicios secretos de esa nación. Aunque la justicia haya señalado que el Gobierno nada tenía que ver, el Ministro de Defensa francés hubo de renunciar a su cargo y por poco la situación obliga a lo mismo al Primer Ministro Laurent Fabius. Un hecho sin duda inesperado que puede obligar al Presidente Mitterrand a aceptar gobernar con la derecha francesa si ésta adquiere mayor fuerza en los próximos comicios poniendo así al socialismo en la imposibilidad de llevar adelante reformas estructurales que no acepta una importante parte de los franceses.

Lo más notable de todo es que un hecho de la gravedad del comentado haya sucedido precisamente en una nación que se las da de respetuosa de los derechos ajenos y que sin embargo recurrió a la fuerza para impedir que un grupo de inofensivos defensores del medio ambiente se opusiera al desarrollo de sus programas nucleares en sus posesiones del Océano Pacífico. Como puede apreciarse, el socialismo francés no trepida en desoir las quejas de los que se oponen a sus planes y, cuando le conviene, ignora los derechos de otras naciones, como es el caso de la mayoría de las ribereñas del Pacífico que vienen insistiendo desde hace ya muchos años en los peligros que implican las pruebas nucleares en el Atolón de Mururoa. Lo cual no le impide al Gobierno de Mitterrand pronunciarse sobre los asuntos de otras naciones ni que sus representantes intervengan en materias que por su misma naturaleza son propias de los ciudadanos de cada nación.

UN FLAGELLO  
EN AUMENTO

Como ha señalado un conocido pensador contemporáneo, el terrorismo "constituye una más seria amenaza para nuestra civilización que una guerra nuclear, la explosión demográfica, la contaminación del globo o el agotamiento de los recursos naturales del planeta". Mientras a estos últimos problemas el hombre se enfrenta cada vez con mayor eficacia, al primero de ellos no logra ponerle coto. Así pareciera quedar demostrado por el sinnúmero de actos terroristas que han afectado a muchas naciones durante el último año. Dos hechos son quizá los más significativos al respecto. El

caso del crucero italiano "Achille Lauro", capturado en aguas del Mediterráneo en los primeros días de octubre por un comando palestino, y el asalto al Palacio de Justicia de Bogotá, ocupado por guerrilleros del Movimiento M-19. En el primero de estos hechos murió un ciudadano norteamericano y en el segundo 115 personas perdieron la vida, entre ellos altos magistrados de la Justicia colombiana. Pese a las claras posturas adoptadas a este respecto por los Estados Unidos y otras naciones occidentales, resulta claro que el terrorismo no está siendo dominado, sino que por el contrario va en continuo aumento hasta llegar a amenazar a cualquier gobierno, pueblo o viajero que circule por las rutas de nuestro mundo.

Contrariamente a lo afirmado por ciertos esquemas de pensamiento, el terrorismo moderno no respeta sistemas de gobierno ni derechos. Así, por ejemplo, se ensaña en países de conocida tradición democrática, como Italia o Austria, en los cuales, en recientes acciones, la subversión ha dado muerte a personas en aeropuertos sin que hasta la fecha se conozca con certeza la autoría de tamañas barbaries.

En nuestro continente casi ninguna nación ha escapado a este flagelo; Perú, Colombia, Argentina y también nuestro país han conocido su accionar y en todos ellos el saldo ha sido de muertes, muchas veces de personas totalmente ajenas a los hechos.

Pese a todo, la actual escalada terrorista ha tenido la virtud de hacer reaccionar a muchas naciones que, encabezadas por los Estados Unidos, están proponiendo vías de acción conjunta para dar fin a esta nueva forma de guerra en la cual no se conocen ni es posible adivinar con facilidad cuáles serán los objetivos atacados ni quiénes son los atacantes, como ha dicho Paul Johnson "El terrorismo no es meramente un fenómeno nacional que pueda ser vencido en un ámbito nacional. Es una ofensiva internacional — una guerra abierta y declarada contra la civilización misma — que solamente puede ser frenada y eliminada por una alianza internacional de las potencias civilizadas". Al comprobar estas realidades no es posible desentenderse de que tras la subversión internacional que hoy observamos está el marxismo internacional. No cabe otra conclusión si se tiene en cuenta que el mismo Marx estribó que la revolución exigía un "terrorismo firmemente decidido", agregando que sin violencia y sin una férrea falta de miramientos no se lleva a cabo ninguna cosa en la historia. Como se sabe, existen suficientes pruebas de que el terrorismo internacional está directamente ligado a países y grupos que adhieren a la ideología comunista. Lo que hoy vemos ante nuestros ojos es sólo la concreción de un ideario inscrito en la historia del marxismo internacional.

ESPIONAJE  
Y CONTRAESPIONAJE

Ya se sabe que el espionaje es un trabajo habitual para el diseño de las estrategias de las naciones. Algunas veces adquiere la forma de un pacífico "espionaje comercial" cuyo fin es lograr descubrir y aprovechar las nuevas invenciones en propio beneficio, otras de espionaje político o militar. El año 1985, fue, sin duda, especialmente activo en lo relativo a este tema. En lo esencial, espías del Este y del Oeste se pasaron al bando contrario, empezando por el caso de J.A. Walker, acusado de dirigir una operación de espionaje en favor de la Unión Soviética desde los Estados Unidos. Uno de los casos más notables fue el del agente de la KGB, Vitaly Yurchenko, quien en los primeros días de julio se asiló en Roma bajo el amparo norteamericano para huir luego, en septiembre, y buscar nuevamente quedar bajo las órdenes de la policía secreta rusa alegando haber sido secuestrado por la CIA. Difícil saber cuál ha sido la verdadera historia de este caso y cuáles los objetivos que uno y otro bando han buscado con tal proceder. Quizá ni los mismos servicios de inteligencia lleguen nunca a saberlo.

El antagonismo entre las dos Alemanias también ha tenido sus episodios de espionaje con ribetes verdaderamente dramáticos. En agosto uno de los jefes del contraespionaje de Alemania Federal, Hans Joachim Tiedge, huye a la Alemania Comunista y pide asilo, generando toda una cadena de desertiones que llegan a afectar a personas cercanas a las más altas autoridades oostalemanas. Por su parte, Gran Bretaña anuncia en septiembre que el jefe del espionaje soviético en Londres ha desertado y el Gobierno de M. Thatcher, usando la información proporcionada por Oleg Gordievski, expulsa de su territorio a 25 espías rusos de importancia. Moscú replica ordenando la salida del país de 6 británicos acusados de iguales cargos de espionaje.

Observar todo este proceso lleva a meditar en la gravedad que puede haber significado para Occidente, especialmente en el caso del alemán federal Tiedge, por cuyas manos no sólo habrán pasado secretos militares y estratégicos de importancia, sino los antecedentes de cada uno de los espías que Occidente mantiene en los países más allá de la Cortina de Hierro. No hay duda de que algo está pasando con la lealtad para con la propia patria en algunas naciones de la vieja Europa, porque si bien en cada uno de los casos podrá haber razones particulares que expliquen este proceder, aunque no lo justifiquen, la generalización de estos

hechos podría ser una prueba más de la decadencia que afecta al mundo occidental.

Más recientemente, en una comprobación más de que a los Estados Unidos le preocupa especialmente este tema, la Casa Blanca anunció que todos los funcionarios del gobierno deberían someterse al uso del detector de mentiras como una forma de luchar en contra del espionaje. Sólo el Secretario de Estado Shultz y algunos de los más cercanos colaboradores del Presidente Reagan han quedado exentos de la medida, y después de reclamar públicamente el primero por su aplicación y amenazar renunciar en caso de tener que someterse a semejante máquina. Esta claro, por lo demás, que el espionaje no se termina con el detector de mentiras, sino con el cultivo de las virtudes ciudadanas, una de las cuales es el patriotismo y la lealtad a la propia nación.

LA CONSOLIDACION  
SANDINISTA

Pese a la evidencia empírica irrefutable de que Nicaragua se ha convertido en un arsenal militar al servicio de los intereses de la Unión Soviética en nuestro continente y bajo la directa supervigilancia de Cuba, el Presidente Reagan no ha logrado un apoyo masivo y total del Congreso norteamericano para llevar a la práctica su deseo de "remover la actual estructura" del gobierno nicaragüense. Ni los sandinistas tienen intenciones de acoger los planes del gobierno de Estados Unidos, ni éste puede ayudar como quisiera a los "contras" para producir un cambio en la situación actual. Amparado por el esquema socialista internacional — que va desde el apoyo de la Unión Soviética hasta la solidaridad española — el Comandante Ortega cumplirá el próximo 10 de enero un año en la presidencia de Nicaragua a la cabeza de un proceso que ha afectado profundamente al pueblo de esa nación, destruyendo sus más esenciales valores y conculcando los derechos básicos, entre los que se encuentra el derecho al libre culto disminuido cada día más por una persistente persecución a la Iglesia Católica, de la cual no es necesario dar pruebas siquiera.

Durante 1985 hemos observado cómo Nicaragua se ha empeñado en "exportar la revolución" hacia la vecina nación de El Salvador para luego seguir apoyando a otros grupos revolucionarios en los demás países del Caribe. Se trata de otra conquista del marxismo que, fiel a su ideario histórico, no aceptará jamás que en aquella zona vuelva a quebrarse el dogma de la irreversibilidad del proceso hacia el socialismo, como sucedió en Chile.

NUESTROS VECINOS:  
PASOS CONSTRUCTIVOS

El 2 de mayo, luego de cinco años de arduas negociaciones y ante la presencia del Papa Juan Pablo II, Augusto Mediator, los gobiernos de Chile y Argentina procedieron a intercambiar los instrumentos de ratificación del Tratado de Paz y Amistad celebrado entre ambos países. Se trató, sin duda, del paso más trascendente de nuestra política exterior en los últimos años y vino a abrir posibilidades reales de intercambio entre ambas naciones cuyos destinos históricos se encuentran desde siempre ligados.

En otro paso hacia una más plena armonía en nuestras relaciones vecinales, el Ministro Del Valle sostuvo entrevistas con el Canciller peruano Allan Wagner con el objeto de dar cumplimiento total a las estipulaciones del Tratado de Lima de 1929 que puso definitivo término a las cuestiones limítrofes entre ambas naciones, pendientes desde la celebración del Tratado de Ancón. Es posible, ahora, que se inicien conversaciones con Bolivia para tratar alternativas de solución a la mediterraneidad que afecta esta nación, aunque aún es prematuro adelantar juicios al respecto dado el empecinamiento altiplánico en llevar este asunto a foros internacionales.

Por último, resulta de interés destacar la gestión del Relator especial de las Naciones Unidas, Fernando Volio Jiménez, que visitó el país durante diciembre para comprobar la vigencia de los derechos humanos. Tanto por las informaciones de prensa acerca de su visita como por las mismas declaraciones del personero, ha quedado suficientemente claro que contó con la más absoluta e irrestricta libertad para cumplir su mandato, cosa que en pocas naciones del mundo sucede y en ninguna regida por gobiernos marxistas. Aunque los chilenos tenemos una mala experiencia en materia de visitantes extranjeros que vienen a "revisar" nuestra forma de vida, es de esperar que en este caso el señor Volio se atenga a la realidad de los hechos y emita con toda justicia y verdad un informe objetivo sobre tan importantes asuntos. No es posible olvidar que tras las condenas a Chile por asuntos de derechos humanos están los intereses políticos de otras naciones y por lo tanto, en definitiva, lo que diga el Relator especial puede no tener mayor efecto, ni peso en la redacción del informe final. En los próximos meses veremos lo sucedido y podremos juzgar una vez más acerca de la operancia y efectividad del sistema internacional, tan criticado — con justa razón — durante las recientes celebraciones de los 40 años de las Naciones Unidas.



En la Cancillería

## Se reúnen ministros del Consejo Antártico

□ Titular de Defensa señaló que en el encuentro se tratarán el presupuesto para 1986 y el plan de acción para el mismo período

El Ministro de Defensa Nacional, vicealmirante Patrio Carvajal Prado, anunció que el martes próximo tendrá lugar una reunión de los ministros integrantes del Consejo Antártico, con el propósito de tratar lo relativo al presupuesto para 1986 y el plan de acción para el mismo período, de acuerdo con los fondos disponibles.

Carvajal se entrevistó ayer en la Cancillería con el Ministro de Relaciones Exteriores, Jaime del Valle, con quien abordó diversos temas de interés, especialmente lo relativo a los recientes acuerdos logrados con Perú.

Por su parte, el Canciller del Valle señaló que en el encuentro del martes próximo se debatirá una pauta fijada con anterioridad, en la que se incluyen los temas usuales y algunos informes pendientes de las comisiones jurídicas y de presupuesto.

Indicó asimismo, que en el mes de mayo se citará a todos los expertos en materias antárticas a una reunión amplia en la cual se fijará la política antártica.

### ROMPEHIELOS

Respecto de la compra de rompehielos por parte de nuestro país, el Ministro Carvajal señaló que es una sentida necesidad. "Yo lo he sostenido y apoyado por todos los medios posibles", señaló, precisando que para que se haga realidad esta aspiración se debe contar con un presupuesto de 20 millones de dólares.

Sostuvo que se trataría de un barco que durante el verano actuaría en la Antártida aprovechando los laboratorios que debe tener a bordo, y en invierno sería el buque oceanográfico que hace falta al país para estudiar dónde están las riquezas marítimas y evitar que se produzca la ruina pesquera a raíz de fenómenos como la Corriente del Niño.

Consultado sobre la próxima reunión de los altos mandos de las Fuerzas Armadas de Chile y Perú, que tendrá lugar en mayo en la ciudad de Lima, señaló que en ella se buscará una fórmula de entendimiento en cuanto a administración del gasto militar, para llevar a lo práctico y lo concreto las buenas intenciones que han manifestado el Presidente peruano, Alan García, y el Primer Mandatario de Chile, Augusto Pinochet.

En relación a versiones de prensa sobre presunto apoyo logístico que prestarían grupos de izquierda en Argentina a subversivos que operan en nuestro país, el Ministro Carvajal dijo que se ha informado de ello a través de las noticias y, hablando en general, cualquier apoyo de grupos subversivos de un país a otro es preocupante.

## Concertación social abordará en su próxima reunión el CES

El Consejo Económico y Social, CES, celebrará su XIX período ordinario de sesiones, en el edificio Diego Portales, entre el martes próximo y el jueves 9 del presente mes.

El tema de la concertación social será una de las principales materias que el CES abordará en su próximo ciclo de reuniones.

Ha sido analizado por este organismo, asesor del Ejecutivo a través de una comisión especial, por iniciativa de la mayoría de sus integrantes y respondiendo así al llamado del Presidente de la República, en su último mensaje presidencial cuando invitó a "trabajadores y empresarios a seguir por la senda de la integración y del entendimiento".

En este encuentro, además, se pondrá especial énfasis en el trabajo de las comisiones sectoriales del CES, las que analizarán durante dos días un amplio temario establecido con antelación.

En la sesión del miércoles 8, las ocho comisiones del Consejo se reunirán por separado con los ministros de Estado pertenecientes al área de cada comité, siguiendo un esquema de trabajo establecido por el Presidente de la República en mayo pasado.

### SESION INAUGURAL

La inauguración de las sesiones contará con la asistencia del Ministro Secretario General de la Presidencia, brigadier general, Sergio Valenzuela Ramírez, quien se referirá a las tareas y proyecciones del Consejo Económico y Social.



El doctor Iván Arteaga aclara que el término del contrato del doctor Vacarezza está dentro de lo legal.

## Buscan solución a problema de refugiados

El Ministro de Relaciones Exteriores, Jaime del Valle, señaló que se está a la espera de una resolución por parte del tribunal para después buscar una solución al caso de los dos individuos que desde hace un año se encuentran refugiados en la embajada de Suecia en Santiago.

Por su parte, el encargado de negocios de esa representación, Hakam Wilkins, dijo ayer que confía en que pronto habrá una solución positiva a ese problema.

Consultado el Canciller sobre si habrá un pronto arreglo, respondió: "Así espero, pero hace alrededor de un mes o más pensé que habría solución al asunto, pero habrá que esperar que tengamos una resolución del tribunal primero".

Señaló el Ministro que los procesos demoran su tiempo y que cuando éste concluya el Ministerio del Interior en conjunto con Relaciones Exteriores podrían tomar una determinación.

Los dos refugiados son Arturo Tapia Miranda y Ramón Echeverría Angulo, quienes tienen una orden de aprehensión de la Primera Fiscalía Militar, acusados de participar en el asalto a la Décima Comisaría de Carabineros, ocasión en que resultó muerto un funcionario policial.

## Doctor Vacarezza no fue destituido de su cargo

□ Director del Servicio de Salud Metropolitano Oriente, doctor Iván Arteaga, explicó que su alejamiento de la sección hematología obedece al término de su contrato el 31 diciembre

El director del Servicio de Salud Metropolitano Oriente, doctor Iván Arteaga Lazaeta, declaró que son falsas las informaciones que declaran al doctor Ricardo Vacarezza, presidente del Consejo Regional Santiago del Colegio Médico, como destituido o exonerado de su cargo en la sección hematología del Hospital El Salvador.

"El doctor Ricardo Vacarezza —dijo— tenía un contrato que era renovado cada seis meses y los contratos expiran el 31 de diciembre. Todos ellos tienen un párrafo que dice: 'y mientras sean necesarios sus servicios...', esto significa que a él no se le ha exonerado, sino que no se le renovó el contrato".

Explicó que la decisión fue tomada a nivel local, atendiendo la autonomía que a cada servicio de salud

otorga la Ley N° 2.763. "Aquí no existe injerencia de algún nivel superior, destacó, y la determinación no tiene relación alguna con motivaciones políticas o de orden gremial".

Aclaró que hematología es una sección dentro del servicio de medicina, o sea una subespecialidad dentro de la medicina interna, por consiguiente no es una jefatura desde el punto de vista legal, es una asignación de funciones que hace el jefe del servicio.

Enfatizó que "para nosotros no son necesarios los servicios del doctor Vacarezza y esta decisión a nivel local está basada en los mismos antecedentes que él dio. La sección hematología hace 160 prestaciones al mes solamente, estas funciones serán asumidas por el Laboratorio Centralizado del Hospital El Salva-

dor y no habrá desmedro en la atención de los pacientes".

Añadió que el cargo que ocupaba el doctor Vacarezza será destinado a otro tipo de funciones "que si nos hace más falta, en otra especialidad".

### CITACION

El doctor Arteaga informó también que no había sido citado al Colegio Médico "ni he recibido invitación alguna, yo cuido mis cosas de tipo administrativo y aunque me invite el Colegio Médico no voy, porque no le corresponde meterse en cosas de tipo administrativo. Si me citan como calidad de asociado, les contestaré en el momento oportuno, depende como sea la invitación que me hagan".

## Desmienten una presunta visita de alto diplomático argentino

□ Canciller Jaime del Valle y embajada del vecino país señalaron que versiones de prensa en tal sentido son absolutamente falsas

El Ministro de Relaciones Exteriores, Jaime del Valle, desmintió versiones de prensa procedentes de Buenos Aires, las cuales señalaron que un diplomático argentino de alto rango habría estado recientemente en Santiago dialogando con autoridades del Gobierno y dirigentes de la oposición.

Dicha información también fue enfáticamente desmentida por la embajada del vecino país. Un vocero de esa representación manifestó que es falso que un personero de la Cancillería argentina haya estado en Santiago para los fines que señala la publicación.

En una nota editorial, el diario Clarín de Buenos Aires dijo que el gobierno del Presidente Raúl Alfonsín teme que se produzca un recalentamiento de la frontera con Chile a raíz de las actividades de grupos subversivos de izquierda, añadiendo que éstos podrían estar recibiendo apoyo logístico desde Argentina. Indica también que en los últimos días, un diplomático de alto rango habría estado en Santiago hablando con el oficialismo y la oposición moderada.

Al respecto, el Canciller expresó que no tiene ninguna información sobre la venida de la citada persona. "Ni han solicitado audiencia con el Ministro, viceministro o subsecretario, ni tampoco hemos sido informados de nada por parte de la embajada argentina, de

tal manera que esa noticia es falsa".

Agregó que una situación como la señalada en la versión de prensa normalmente se consulta primero, cosa que tampoco se ha hecho "de tal manera que yo lo desmiento".

Del Valle precisó que cualquier asunto de esa naturaleza sería previamente conversado entre los cancilleres o, al menos, a nivel de embajadores, cosa que no se ha realizado.

Requerido sobre la explicación de estas versiones reiteradas, el Ministro indicó que hay personas o fuentes interesadas en tratar de complicar o de implicar al Gobierno argentino con la oposición y —a su juicio— está muy lejos de existir esa especie de complicidad o de interés en intervenir en asuntos chilenos.

## Buque escuela del Perú navega hacia Valparaíso

El miércoles 8 de enero, a las 10.00 horas recalará en Valparaíso en visita oficial el buque-escuela de la Armada del Perú "Independencia", permaneciendo en dicho puerto hasta el sábado 11 a las 08.00 horas en que inicia su zarpe.

El buque está al mando del capitán de navío Carlos Schiappe Traverso y la visita se iniciará con el tradicional saludo a la plaza, de 21 cañonazos, el que será contestado por las baterías de artillería de la Primera Zona Naval. La visita contempla diversas actividades oficiales y de entretenimiento entre las que se destacan las siguientes de interés público.

Miércoles 8: 16.00 horas: el comandante del buque escuela Independencia ofrece conferencia de prensa a bordo.

20.00.— Banda del buque escuela Independencia ofrece retreta en Plaza Victoria de Valparaíso.



DISTINCION A CRUZ ROJA. El Instituto Chileno de Relaciones Públicas, ICREP, otorgó a la Cruz Roja Chilena su premio anual correspondiente a 1985, en reconocimiento a la labor social que cumple dicha entidad. El presidente de ICREP, Joaquín Prieto García, entregó la distinción a la presidenta de la Cruz Roja, María Luisa Torres de la Cruz.





El General Rodolfo Stange, sostuvo ayer una cordial entrevista con el embajador uruguayo Alfredo Bianchi. Este calificó como inestimable el apoyo brindado por Chile a su país para el ingreso al Club Antártico.

Embajador Alfredo Bianchi

## Buenas son relaciones entre Chile y Uruguay

El embajador de Uruguay, Alfredo Bianchi, calificó como "buenas" las relaciones bilaterales entre su país y Chile, agregando que éstas se pueden mejorar aún más, especialmente en lo que dice relación con el aspecto económico.

El diplomático conversó con la prensa al término de la audiencia que sostuvo con el General Director de Carabineros e integrante de la Junta de Gobierno, Rodolfo Stange Oelkers.

Junto con resaltar la existencia de numerosos convenios de ayuda recíproca, calificó como "inestimable" el apoyo de Chile hacia su país

para la incorporación de éste al Club Antártico, como miembro adherente y luego pleno y expositivo. Igualmente destacó la ayuda prestada por el Instituto Antártico Chileno, quien ha incorporado en algunas expediciones a técnicos uruguayos.

El embajador Bianchi, quien presentó sus cartas credenciales al Presidente de la República el 14 de noviembre último, ha cumplido durante su carrera diplomática destinaciones en Argentina, Venezuela, Italia y Japón. Además, fue director del Instituto Artigas, centro formador de los diplomáticos de su país.

## Atención preferencial para los estudiantes

□ Dará el nuevo decano de la Facultad de Ciencias Agrarias y Forestales de la Universidad de Chile, Antonio Lizana, quien asume el 20 de enero próximo

La plena participación de los académicos, a través de directores elegidos por cada departamento y la entrega de atención preferencial a los estudiantes, anticipó dentro de sus proyectos, el nuevo decano de la Facultad de Ciencias Agrarias y Forestales de la Universidad de Chile, Antonio Lizana.

El académico fue elegido por amplia mayoría para ser propuesto por el rector a la Junta Directiva en el decanato mencionado, en reemplazo de José Garrido, quien cumplió su período en el cargo.

Convaleciente de una fuerte gripe, que lo ha mantenido fuera de sus labores habituales, Lizana manifestó que la elección, a su juicio, "no fue sorpresiva", afirmando que "la Universidad vive un proceso de evolución, y el cambio era algo esperado". No obstante, dijo estar halagado por el apoyo que le

brindaron los académicos en esta postulación.

Profesor de la cátedra de Manejo y Calidad de Frutas, cargo que también desempeña en la Universidad Católica, Antonio Lizana, quien trabaja desde 1961 en la Facultad, señaló que desea "lograr la participación de todos los académicos en docencia e investigación".

Consultado sobre la relación mantenida con los estudiantes, manifestó no sin orgullo que "nunca he tenido problemas con ellos, incluso mis clases cuentan con un alto número de alumnos" porque, según explicó, "les doy lo que ellos quieren", añadiendo que como profesores "debemos estar pendientes de sus necesidades".

Explicó, asimismo, que "el estudiante es un individuo muy importante dentro del esquema y se le debe dar atención preferencial".

Encabezada por Sergio Fernández

## Exhaustiva labor de comisión de anteproyectos legislativos

□ En siete meses elaboró cuatro anteproyectos-entre éstos el del Sistema Electoral Público-esperándose; dentro de la presente quincena el envío al Ejecutivo de un quinto informe

Cuatro anteproyectos legislativos estudió y despachó al Ejecutivo, durante el año que recién finalizó, la Comisión Asesora que preside el abogado y ex Ministro del Interior, Sergio Fernández. Estos son, el que crea los Tribunales Electorales Regionales —que constituyen una novedad en nuestra institucionalidad; la Ley Orgánica de Educación; el Sistema Electoral Público, calificada como una de las leyes políticas más importantes y, el relativo a los efectos del artículo octavo de la Constitución.

En tanto, se espera que dentro de esta quincena sea entregado también al Primer Mandatario, un quinto anteproyecto: el que complementa los artículos sexto y séptimo de la Carta Fundamental, cuyo objeto es asegurar la vigencia del Estado de Derecho.

### EXHAUSTIVA LABOR

La labor fue realizada en escasos siete meses, luego que el Presidente de la República, General Augusto Pinochet Ugarte, dispusiera, con fecha 9 de mayo de 1985, que la Comisión Asesora de Anteproyectos Legislativos debía continuar su trabajo separadamente del Consejo de Estado, al cual se integró en septiembre de 1983.

Al mismo tiempo, amplió el ámbito de las leyes que ésta debía estudiar y proponer, incluyendo, además de las Orgánicas Constitucionales, las de Quorum Calificado y aquellas que, aunque de carácter simple, por su importancia y naturaleza, hicieran aconsejable su estudio por la Comisión.

Integrada en la actualidad por Sergio Fernández, que la preside; Luz Bulnes Aldunate, Gregorio Amunátegui Prat, Raúl Bertelsen Repetto, Guillermo Bruna Contreras, Juan de Dios Carmona Peralta, Gustavo Cuevas Farren, Jaime Guzmán Errázuriz, Patricio Prieto Sánchez, Eduardo Soto Kloss y Gustavo Alessandri Valdés, para el mejor desempeño de la labor a realizar y el mejor análisis de las materias sobre las cuales le ha correspondido informar, forma distintas subcomisiones. Tal es el caso, por ejemplo, de las disposiciones relativas a los artículos sexto, séptimo y octavo, para los cuales también ha solicitado la opinión de distintas personalidades y expertos.

### TRIBUNALES REGIONALES

El primer anteproyecto a cuyo estudio se abocó la Comisión Asesora tras su separación del Consejo de Estado, fue el que crea los Tribunales Electorales Regionales, de acuerdo al artículo 85 de nuestra Carta Fundamental y que constituye una novedad en nuestra institucionalidad.

Los Tribunales Electorales Regionales serán las entidades que calificarán de oficio las elecciones que tengan relevancia nacional y, por la vía de la reclamación, aquellas que se realicen en los grupos intermedios de la comunidad (sindicatos, juntas de vecinos, asociaciones profesionales y estudiantiles y Consejos Comunales de Desarrollo, entre otros).

De acuerdo a lo propuesto, habrá un tribunal en cada región del país, con excepción de la Región Metropolitana donde se establecerán dos que laborarán mediante el sistema de turnos.

Luego de enviado este anteproyecto al Ejecutivo, la Comisión continuó con el estudio de las disposiciones relativas a los efectos del artículo octavo de la Carta Fundamental, sobre conductas inconstitucionales.

## Visita de misiones española y brasileña

Dos misiones de parlamentarios, una española y otra brasileña, llegarán al país en los próximos días en visitas de conocimiento según se informó en el Ministerio de Relaciones Exteriores.

Los parlamentarios españoles permanecerán en Santiago entre los días 9 y 13 de enero, ocasión en que se entrevistarán con autoridades de Gobierno. Estos son los diputados: Ciriano de Vicente, socialista; Manuel Núñez Encabo, socialista; Javier Gil-Lázaro, de la Alianza Popular (derecha), y José Gómez Martí, diputado de la minoría catalana (agrupación de centro).

Asimismo, el grupo está integrado por los senadores Javier Ruperez, del PDP (de centro); Joseba Eloegui, del grupo Vasco (de centro), y Manuel Jaime Barrero Gil, socialista. La delegación será acompañada por Javier Vallarín, director de Relaciones Internacionales del Senado y Victoriano Hernández, jefe de Relaciones Parlamentarias del Congreso.

### MISION BRASILEÑA

La misión parlamentaria del Brasil está integrada por los senadores Marcondes Gadelha, del Frente Liberal, y Lomanto Junior, del Partido Democrático Social, y junto a los diputados Antonio Mazurek, Partido Democrático Social; Heráclito Fortes, del P.M.D.B.; y Tarcisio Burity, del Partido Trabalhista Brasileiro.

Posteriormente, el trabajo del grupo asesor se orientó al estudio y análisis de la Ley Orgánica Constitucional de Educación, que establece importantes normas de funcionamiento del sistema en sus distintos niveles, respetando los preceptos que la Constitución determina respecto del mismo. Establece que los establecimientos educacionales podrán elaborar sus propios planes y programas de estudio de acuerdo a directrices centrales. Crea la Prueba Nacional Obligatoria para postulantes de enseñanza superior independiente de la Prueba de Aptitud Académica, precisando, además, que las universidades gozarán de plena autonomía, no pudiendo amparar o fomentar acciones incompatibles con el orden jurídico.

El documento —que hoy estudia el Consejo de Estado— también organismo asesor presidencial, consta de 62 artículos y 6 disposiciones transitorias.

### SISTEMA ELECTORAL

En el mes de septiembre, la Comisión Asesora de Anteproyectos Legislativos inició el estudio del anteproyecto de Ley Orgánica Constitucional sobre Sistema Electoral Público, iniciativa que fue entregada al Ejecutivo dos meses después.

En éste, se presentaron dos opciones referidas al establecimiento de los distritos electorales (sistema proporcional y binominal). Asimismo, el informe se acompañó con otras dos alternativas enviadas a la Comisión por los

ex parlamentarios Fernando Ochagavía y Ladislao Errázuriz.

En lo concerniente a los distritos, el anteproyecto que consta de 285 artículos permanentes y 5 transitorios, presentó la opción originada en una indicación del ex parlamentario Gustavo Alessandri, que crea 27 distritos y, una segunda, que crea 60.

Igualmente, puntualizó en su informe al Jefe del Estado, que por no ser rigurosa la Constitución, respecto del establecimiento de los distritos electorales, es factible que esta materia se incluya en una ley general sobre sistema electoral, en la ley orgánica constitucional del Congreso Nacional o, en una ley especial referida especialmente a estos mismos.

En la actualidad, la Comisión que encabeza Sergio Fernández, se encuentra abocada al estudio y análisis de las disposiciones contenidas en los artículos 6° y 7° de la Constitución, cuyo objeto es asegurar la vigencia del estado de derecho, y de las disposiciones que, en conformidad a estos mismos, deberán dictarse para darles cumplimiento.

Con anterioridad al mes de mayo del año pasado, la Comisión estudió los anteproyectos de leyes sobre Tribunal Calificador de Elecciones (vigente desde el 3 de octubre de 1985) y de Estados de Excepción (también vigente desde el 14 de junio del año pasado). Asimismo, las leyes de Administración Pública y de Partidos Políticos, en estudio en la Junta de Gobierno.

## Actividades del Primer Mandatario

Abocado al estudio de diversas materias de Gobierno, entre éstas, algunos proyectos de ley que iniciarán próximamente su tramitación legislativa en la Junta de Gobierno, estuvo ayer el Presidente de la República, General Augusto Pinochet Ugarte.

Así lo informó la Secretaría de Prensa de la Presidencia de la República, agregando que el Primer Mandatario sostuvo también algunas audiencias de carácter privado y reuniones de trabajo con sus más cercanos colaboradores, con el objeto de agilizar distintos documentos contenidos en iniciativas orientadas al desarrollo social y económico del país durante el presente año.

Asimismo, se informó que el lunes se entregará el calendario de las actividades que realizará el Jefe del Estado durante los meses de verano.

### GENERAL MENDOZA

Por su parte, el Ministro

del Interior, Ricardo García, se reunió en su gabinete de trabajo con el Ministro de Justicia, Hugo Rosende y con el asesor jurídico de la Secretaría General de la Presidencia, Fernando Lyon.

Asimismo, también llegó hasta el gabinete del Ministro García el ex General Director de Carabineros y ex integrante de la Junta de Gobierno, César Mendoza Durán. Este último llegó aproximadamente a las 12.30 horas a La Moneda, retirándose a las 13.30.

Al momento de partir del Palacio sede de Gobierno el Ministro Rosende declinó hacer declaraciones, señalando que el encuentro con el Jefe del Gabinete fue de carácter habitual, una reunión de trabajo.

Por su parte, el General Mendoza abandonó La Moneda por el subterráneo donde se encuentra el estacionamiento.



# Medina presentó dos proyectos de ley a consideración de S.E.

□ Se refiere uno a establecer una jornada laboral de 8 horas diarias para todos los trabajadores, sin excepción, y otro que modifica el Sistema Único de Prestaciones Familiares, facilitando la entrega de beneficio de asignación familiar a los hijos y padres incapacitados

Dos proyectos de ley presentó a consideración del Presidente de la República el dirigente del cobre y consejero de Estado, Guillermo Medina. El primero se refiere a establecer, para todos los trabajadores chilenos, sin excepción, una jornada laboral fija de 8 horas diarias.

El segundo propone modificar el artículo 5 del Sistema Único de Prestaciones Familiares, que señala que para percibir la asignación familiar los beneficiarios no deben tener una renta o montepío superior o igual a una asignación familiar vigente, es decir 552 pesos. Esto debería ser cambiado —según Medina— por un artículo que diga "igual o superior a dos ingresos mínimos".

Con ello —explicó Medina— muchos ancianos e hijos incapacitados podrán recibir el beneficio de la asignación familiar y las prestaciones médicas que ello genera. Agregó "con esta modificación Excelentísimo Sr. sin lugar a dudas que se estaría favoreciendo a muchos trabajadores que hoy día, y por estas razones, no pueden invocar el beneficio mencionado en favor de sus padres o hijos limitados".

## CONVENIOS INTERNACIONALES

Medina manifestó, con

Denunció el rector

## Minorías tratan de imponer el caos en la U. de Santiago

□ Patricio Gualda hizo tales afirmaciones al presentar una cuenta de lo que ha sido el período académico 1985 y su proyección futura

El rector de la Universidad de Santiago, Patricio Gualda, denunció ayer que "minorías ajenas al verdadero concepto de universidad pretenden imponer el caos y el desorden en el plantel" y manifestó "su más decidida voluntad por alcanzar un adecuado nivel de convivencia universitaria".

Añadió que "estas minorías la quieren transformar en el campo de acción de la política partidista con las funestas secuelas de destrucción y atropello que todos conocen".

Tales informaciones las formuló al presentar una cuenta de lo que ha sido el período académico 1985 y su proyección futura en una ceremonia efectuada en el aula magna de la USACH.

### OBJETIVOS BASICOS

Resaltó que "nuestros objetivos principales seguirán siendo aquellos que



Dirigente del cobre Guillermo Medina, quien presentó ayer dos proyectos de ley al Presidente de la República.

respecto a la jornada laboral, que Chile tiene ratificados los convenios 1 y 33 de la Organización Internacional del Trabajo que establecen la jornada laboral de 8 horas diarias.

Precisó que justamente este año se cumplen los 100 años "de la gesta heroica de los mártires de Chicago, quienes en 1886 ofrendaron

sus vidas para que todos los trabajadores del mundo tuvieran una jornada de trabajo no superior a 8 horas diarias".

Para ello —especificó— es necesario la derogación del artículo 37 del D.L. 2.200 de 1978, que establece una jornada de hasta 12 horas en algunas actividades, como los vigilantes privados, garzones, comercio, entre otros.

"Una disposición de esta naturaleza provocará un mayor ingreso de trabajadores a las empresas y de esta manera se estaría combatiendo, de una forma efectiva, el flagelo de la cesantía, contra la cual el gobierno está dando una gran lucha", indicó Guillermo Medina.

### LECCION A DIRIGENTES

Consultado sobre el porqué de estas iniciativas, Medina puntualizó que su actitud durante "los 25 años que llevo como dirigente sindical ha sido, invariablemente, la acción netamente gremial y de beneficio a los trabajadores. Esta misma actitud, de defensa de los intereses de los trabajadores, deberían tener otros colegas que lamentablemente parece que les interesa más el campo político que el sindical".

importantes que se desprenden de la nueva estructura orgánica de la corporación y que se puso en vigencia en marzo de 1985.

Enfatizó que tal estructura pretendía dos propósitos definidos: una mejor coordinación de las actividades universitarias y una planificación participativa del desarrollo universitario, tanto a nivel estratégico de mediano y largo plazo, como a nivel coyuntural de corto plazo.

Agregó que en la medida que este proceso se vaya consolidando de acuerdo con el manual de organización y funciones que debe complementarse con las descripciones de cargos, responsabilidades y atribuciones que se promulgarán este año, se logrará que la estructura orgánica dé respuesta efectiva a las diferentes necesidades internas.

### ESTRUCTURA ORGANICA

Resumió los logros más



Una urna conteniendo los restos de uno de los ocho turistas norteamericanos, muertos en un accidente aéreo, ocurrido en el último día de 1985, es sacada desde un avión Hércules C-130 de la Fuerza Aérea de Chile que la trasladó desde la base Teniente Marsh en la Antártida.

## Llegaron a Santiago restos de turistas estadounidenses

□ Experto de la Junta de Aeronáutica Civil analiza factores que ocasionaron la caída del avión Cessna 404 de "Aeropetrel", cuando trataba de aterrizar en la base antártica "Teniente Marsh"

A las 20.10 horas de anoche arribó a Santiago un avión Hércules C-130 de la Fuerza Aérea de Chile, trayendo a bordo los cadáveres de ocho turistas norteamericanos, muertos a las 16.00 horas del martes 31 de diciembre en un accidente aéreo ocurrido en la Antártida.

Hasta el recinto de Cerrillos llegó el comandante en jefe de la Segunda Brigada Aérea, con jurisdicción sobre ese campo aéreo, William Arroyo, quien recibió los cuerpos sin vida.

En cuatro carrozas mortuorias fueron depositados los restos de los infortunados turistas norteamericanos, los que posteriormente fueron trasladados hasta el Instituto Médico Legal.

De acuerdo a lo informado por Larry Huffman, cónsul de Estados Unidos en Santiago, quien se trasladó hasta el lugar del accidente, aún no finaliza la identificación positiva de los cadáveres. Sin embargo, precisó que no existieron problemas que dificultarán su tarea. Posteriormente, una vez cumplido el trámite de identificación plena de los restos, deberán ser repatriados a sus distintos puntos de origen en Estados Unidos.

Los occisos son: Dan Callies, Irving Lambrecht, Wayne Riddle, Dean Lang, James Jaspers, Walter Michael, James Howell y Paul Cox.

Huffman indicó que actualmente se están investigando las causas exactas del accidente, tarea que está a cargo de un experto de la Junta de Aeronáutica Civil.

### EN PUNTA ARENAS

El lugar donde se produjo el accidente el día 31 de diciembre pasado se encuentra sólo a cinco minu-

tos de la base Teniente Marsh. En el lugar del suceso, el fiscal Carlos Manterola fue recibido por el comandante de la base, quien de inmediato puso a su disposición un helicóptero para viajar hasta el lugar donde capotó el avión.

Se pudo constatar en la Isla Nelson que el aparato se estrelló contra un cerro, para posteriormente rodar por sus laderas. A las 12.30 horas fueron embarcados los cadáveres en el avión Hércules para ser trasladados, primero a Punta Arenas y posteriormente a Santiago.

El fiscal Manterola manifestó que el aparato se estrelló en la Isla Nelson contra una altura, desconociéndose por el momento las razones, ya que están siendo investigadas.

Mientras tanto, los restos de Iván Martínez Díaz y de Armando Soto San Martín fueron trasladados hasta la morgue del Instituto Médico Legal, donde se les practicó la autopsia correspondiente, a cargo del médico legista, Dámaso Montebruno. Los funerales de Iván Martínez Díaz se realizaron poco después de las 19.00 horas de ayer.

## Reelegido presidente de Cámara del Libro

Manuel Melero Abaroa fue reelegido ayer como presidente de la Cámara Chilena del Libro, luego de obtener una de las votaciones más altas registradas, en la historia de esa entidad como integrante de su directorio.

Con su ratificación, se reconoció una fructífera labor traducida en la realización anual de la Feria del Libro en el Parque Forestal, en el decisivo impulso para el anteproyecto de la Ley del Libro, la profesionalización de las personas vinculadas al ámbito editorial y un efectivo crecimiento de la entidad gremial.

Dos nuevos integrantes tiene ahora el directorio de la Cámara Chilena del Libro: el abogado Pedro Ballacey y el periodista, Arturo Navarro.

Directiva: presidente, Manuel Melero; vicepresidente, Rodrigo Castro; secretario, Juan Baga; prosecretario, Jorge Barros; tesorero, Eduardo Castillo; prosecretario, Ernesto Corona; bibliotecario, Arturo Navarro; y directores, Carlos Ossa, Hugo Galleuillos, Fernando Silva y Pedro Ballacey. Como gerente de la Asociación Gremial sigue el periodista, Héctor Véliz Meza.

### Claustro del 900

## Galería artesanal reinicia atención

La Galería Artesanal de CEMA Chile, en el Claustro del 900, reiniciará el próximo martes su atención de público, que se hallaba momentáneamente suspendida por razones de inventario.

El local central de ventas está ubicado en Portugal 351 y ofrece la más completa variedad de creaciones de artesanos de todo el país.

Al reanudar su atención, continuará abierta al público durante todo el período de vacaciones, de lunes a viernes, de 9.30 a 18.00 horas y sábados, de 10.00 a 13.00 horas.



Septiembre-noviembre

# Desocupación nacional bajó a 13%

□ Remuneraciones reales aumentaron en 1,5% en doce meses, en tanto que los adscritos a los programas especiales de empleo disminuyeron

Una significativa disminución experimentó la tasa de desocupación nacional en el trimestre septiembre-noviembre de 1985, alcanzando a 13 por ciento. El desempleo en el trimestre anterior había sido de 13,6%, según informó el jefe del Departamento de Estadísticas Laborales del INE, Héctor Kappes, quien señaló además que las remuneraciones reales aumentaron en 1,5% en doce meses.

Kappes precisó que la fuerza de trabajo ocupada en el trimestre totalizó

3.484.200 personas, en tanto que los desocupados alcanzaron a 520.000, con una tasa de desempleo nacional de 13 por ciento.

La tasa de desocupación urbana llegó a 12 por ciento en el período, en tanto que la rural fue de 1,0%. Asimismo, la tasa de cesantía fue de 10,2%, mientras que la de quienes buscan trabajo por primera vez, alcanzó a 2,8%.

Kappes manifestó que al analizar las tasas de desocupación por regiones se advierte que todas disminuyeron en forma importante

y solamente en las regiones II, IV, VII y VIII se observan aumentos, con respecto a las tasas del año anterior.

Por actividad económica cabe destacar que la ocupación en la mayor parte de los rubros creció entre el trimestre septiembre-noviembre de 1984 e igual lapso de 1985. En agricultura se elevó de 15,4% a 16,4%; minería de 1,9% a 2,3%; industria disminuyó de 13,8% a 13,6%; electricidad, gas y agua se mantiene en 0,7%; construcción aumentó de 3,2% a 3,5%; comercio bajó de

18,8% a 18,3%; transporte de 6,1 a 5,8%; servicios financieros aumentó de 3,3% a 4,4% y servicios comunales, sociales y personales bajó de 36,8% a 35,0%.

## PEM Y POJH

En cuanto a los programas especiales de absorción de la cesantía, PEM y POJH, Kappes manifestó

que en ambos casos disminuyeron los adscritos.

En conjunto, ambos programas incluyeron a 289.633 personas con una disminución de 55.554 respecto de septiembre-noviembre de 1984 y de 6.061 personas en relación al trimestre anterior.

El promedio de adscritos al PEM en el período fue de 119.267 personas, con una disminución de 45.424 res-

pecto de igual trimestre de 1984.

Por su parte, el promedio de personas que participaron en el POJH en el trimestre fue de 170.366, lo que implica una disminución de 10.130 personas en relación a igual período de 1984.

## REMUNERACIONES

Héctor Kappes informó que las remuneraciones reales en doce meses aumentaron en 1,5 por ciento, en tanto que por rama de actividad económica registraron en la mayor parte de los rubros un alza. En minería la variación real fue de 3,4%, manufactura 1,3%; electricidad, gas y agua, 9,8%; construcción -14,4%; comercio 1,1%; transportes y comunicaciones 1,3%; servicios financieros 4,6%; servicios comunales -5,3%.

## PROGRAMA DE ENCUESTAS DE HOGARES

Por otra parte, Kappes expresó que los primeros resultados de la encuesta nacional del empleo, realizada dentro de la nueva muestra "Programa Integrado de Encuestas de Hogares, PIDEH", correspondieron al trimestre móvil agosto-octubre en la Región Metropolitana y la V Región. Añadió que para el resto de las regiones los resultados se conocerán en marzo próximo.

En el segundo semestre de 1985, el INE inició la aplicación de la muestra PIDEH, que reemplazará paulatinamente a la actual encuesta.

Una vez que el programa incluya todas las regiones del país se contará con más de 36 mil encuestas, en comparación con las 27.500 del sistema actual.

El nuevo diseño permitirá incorporar a la muestra en forma continua a las personas y hogares que habitan las nuevas viviendas que se construyen y renovar los informes de acuerdo a su nueva distribución geográfica.

## INDICADORES BASICOS

### UNIDAD DE FOMENTO

Valor de ayer : \$ 2.822,72  
Valor de hoy : \$ 2.824,17  
Valor mañana : \$ 2.825,62

PRECIO DEL COBRE ayer  
63,130 ct. US\$

IPC Diciembre: 1,3%

UNIDAD TRIBUTARIA  
Enero: \$ 4.968,00

DOLAR oficial ayer:  
\$ 180,42

CUOTA AHORRO  
(11-12 a 10-1)  
\$ 94,10

UNIDAD REAJUSTABLE  
Enero: \$ 28,16

## IPC de diciembre llegó a 1,3%

□ Inflación acumulada en el año alcanzó a 26,4%, con lo cual se cumplió la meta proyectada de lograr entre 25 y 30%

Una variación de 1,3 por ciento registró el Índice de Precios al Consumidor de diciembre, respecto del mes anterior, con lo cual la inflación acumulada en 1985 alcanzó a 26,4 por ciento, según informó el jefe del Departamento de Precios del Instituto Nacional de Estadísticas, Luis Gatica. De este modo se cumplió la meta de las autoridades económicas en el sentido de alcanzar en 1985

una tasa inflacionaria entre 25 y 30 por ciento.

Gatica precisó que la incidencia en el Índice general fue de 0,2% alimentación; 0,4% vivienda; 0,1% vestuario y 0,5% varios.

La incidencia en el rubro alimentación correspondió a variaciones en frutas y carnes, siendo contrarrestada por bajas en verduras, papas y tubérculos. En vivienda, la incidencia correspondió a alzas en

agua, combustible, electricidad y arriendo; propiedad y reparación de la vivienda.

El grupo varios, por su parte, mostró alzas en transportes privados, tabaco y transporte público.

Gatica manifestó que de los 347 artículos que componen la encuesta, 216 subieron sus precios, 63 los bajaron y 68 los mantuvieron. Presentaron alzas las manzanas, 18,5%; pollo entero faenado, 8,9%; repollo, 35,5%; arvejas, 60,5% y naranjas 20,9%.

Por su parte, mostraron bajas en sus precios las papas con 14,8%; zapallos 16,4%; cebolla 11,8% y plátanos 8,6%.

Los combustibles registraron un alza de 2,10% y la parafina 3,15%

## PRECIOS AL POR MAYOR

El Índice de Precios al Por Mayor alcanzó en diciembre una variación de 0,0% respecto del mes anterior, acumulando así un 30,3 por ciento en todo el año.

De un total de 254 artículos, 115 registraron alzas, 30 presentaron bajas y 109 mantuvieron sus precios.

Dentro del IPM, los productos nacionales mostraron una variación de 0,1%, agropecuarios -2,0%, mineros 0,0%, industriales, 1,3% e importados -0,2%.

Las alzas en los productos nacionales correspondieron a gasolina con 2,41%, gas licuado 1,83% y cigarrillos con 1,9%, en tanto que las bajas las registraron las papas con 18,5% y la carne de vacuno 4,76%.

Por último, en los productos importados la mayor incidencia positiva la presentó el tabaco con 0,13% y negativas correspondieron a trigo con -0,10% y petróleo crudo con -0,08%



El jefe del Departamento de Precios del INE, Luis Gatica, informó que el IPC de diciembre alcanzó una variación de 1,3% en relación al mes anterior. En la fotografía, junto al jefe del Departamento de Estadísticas Laborales, Héctor Kappes.

## Reajuste de pensiones será de 14,26 por ciento

□ Favorece a 1.300.000 jubilados

El jefe del Departamento de Precios del INE, Luis Gatica, informó que el reajuste a los pensionados que corresponde cancelar este mes alcanza a 14,26 por ciento, es decir, el IPC acumulado entre mayo, que fue la última fecha de reajuste de pensiones y el 31 de diciembre último.

El beneficio favorece a

aproximadamente un millón trescientos mil pensionados en el país, incluyendo las pensiones asistenciales. De acuerdo con la legislación vigente, el último reajuste al sector pasivo fue otorgado en mayo de 1985, correspondiendo el próximo en enero del presente año, por el IPC acumulado entre mayo y diciembre, que en este caso alcanzó a 14,26%.

## La economía brasileña consolida recuperación

SAN PABLO. (ANSA).— La industria de San Pablo —el polo industrial del Brasil— consolidó en 1985 el proceso de recuperación iniciado el año pasado, contabilizando lo que será su mayor tasa de crecimiento anual desde que los órganos técnicos de la Federación de Industrias del Estado de San Pablo (FIESP) comenzaron a medir su desempeño (en 1976). Así lo hace notar el último número de la revista de la FIESP.

Las estimaciones disponibles al inicio de diciembre indicaban un crecimiento industrial anual no inferior al 11 por ciento, con grandes posibilidades de llegar a los 13 por ciento, según la publicación.

Estos resultados son comparables a los obtenidos en los años de euforia del llamado "Milagro Económico Brasileño", en los años 70.

Lo que distingue el comportamiento del sector industrial paulista en 1984 y en 1985 es su base de sustentación: El año pasado aquel creció impulsado por un excepcional desempeño de las exportaciones, mientras que en 1985, el segmento preponderante es el mercado interno, revigorizado por la absorción de los efectos benéficos de las exportaciones, en la forma de aumento de empleo y de salarios, y con una dinámica propia considerada por muchos como irreversible.

## Fondo mutuo chileno se colocará en el exterior

□ Superintendencia de Valores realiza estudio en conjunto con Corporación Financiera Internacional

El Superintendente de Valores y Seguros, Fernando Alvarado, informó a LA NACION que la entidad se encuentra realizando estudios destinados a implementar un fondo mutuo de carácter internacional cuyas cuotas se colocarían en el exterior y cuyos activos estarían compuestos por acciones de sociedades anónimas chilenas. La creación de este fondo mutuo está contemplada en los programas de ODEPLAN para 1986.

Alvarado precisó que "el mayor interés previsible de los inversionistas extranjeros estará en empresas exportadoras por las características y los atractivos internacionales que tienen".

Añadió que este trabajo está en elaboración y cuenta con la colaboración de organismos internacionales, como la Corporación Financiera Internacional, dependiente del Banco Mundial.

Hizo presente que la entidad está trabajando con la Superintendencia y "hay que resolver algunos pun-

tos de tipo tributario y definir cuáles serían los activos accionarios más atractivos para los inversionistas extranjeros".

Alvarado manifestó que se está trabajando con la Corporación en diferentes temas. "Hay todo un programa de trabajo durante el año 1986 —dijo— con la gente de la Corporación Financiera para analizar tanto este tema como otro relativo a sociedades anónimas, modificaciones a la ley de valores, un sistema de clasificación de riesgos, entre otros".

Reiteró que existe un programa intenso con la entidad que debe cumplirse durante 1986.

La implementación de un fondo mutuo chileno para ser colocado en el exterior es una de las metas para 1986 establecidas en los programas para cada ministerio, recientemente dados a conocer por la Oficina de Planificación Nacional, ODEPLAN. El estudio destinado a concretar esta iniciativa se inició a mediados de 1985.





A casi 400 millones de pesos alcanzaron ayer las transacciones bursátiles.

## Crecen operaciones en Bolsa de Comercio

Suma más alta correspondió a las transacciones e instrumentos de renta fija

A 399 millones 268 mil 844 pesos alcanzó el total de las operaciones realizadas ayer en la Bolsa de Comercio de esta capital, correspondiendo a las negociaciones con instrumentos de renta fija la suma más alta con 263 millones 517 mil 738 pesos.

Las transacciones accionarias alcanzaron un total de 68 millones 906 mil 547 pesos, registrándose durante las dos ruedas efectuadas alzas en los valores de 24 acciones, bajas

en 1 y se mantuvieron 204.

El Índice General de Precios de las Acciones, IGPA, experimentó un alza de 1,53 por ciento en comparación al porcentaje anterior, en tanto que el Índice de Precios Selectivos de las Acciones, IPSA, anotó un porcentaje de 2,02 por ciento más con referencia a su similar anterior.

Respecto a las transacciones con intermediación financiera, el monto total fue de 66 millones 844 mil 559 pesos.

## Alza del dólar en mercados europeos

LONDRES, 3 (AP).— El dólar cerró hoy con marcados aumentos en los mercados europeos, mientras que los precios del oro lo hicieron virtualmente sin cambios.

El director del banco del Japón, Satoshi Sumita, había dicho hoy temprano que consideraba que la divisa norteamericana se estabilizaría en alrededor de 200 yen, lo que hizo que el dólar se viera en sostenido aumento durante la jornada.

Los mercados en Tokio estuvieron cerrados hoy por un feriado público, pero en Londres el dólar terminó a 202,35 yen. Ayer finalizó aquí a 199,35, al descender por debajo de la barrera de los 200 yen por primera vez desde 1979.

### EXPECTATIVAS

Corredores europeos dijeron que el aumento del dólar confirmaba las expectativas de que la divisa iba a recuperarse de sus notables bajas sufridas durante la época navideña y año nuevo.

La libra esterlina finalizó en Londres a 1,4370 dólares, en descenso de los 1,4485 con que lo hizo ayer. El viernes pasado costó 1,4350 dólares.

Otras cotizaciones del dólar al cierre, comparadas con las de última hora de ayer y del viernes pasado:

2,4640 marcos alemanes occidentales (2,43775 - 2,4765)

2,0685 francos suizos (2,0520 - 2,0915)

7,5600 francos franceses (7,4850 - 7,6075)

2,7785 florines (2,7565 - 2,7900)

1,681,75 libras (1,669,50 - 1,691,50)

1,40225 dólares canadienses (1,40065 - 1,4005)

El oro cerró en Londres a 327,70 dólares la onza troy, con un aumento de 45 centavos respecto a su precio del fin de la jornada previa.

En Zurich el metal precioso terminó a 327,50, a 25 centavos más que el martes pasado. Los mercados suizos estuvieron cerrados ayer y el miércoles.

# CORFO destina \$ 180 millones para proyectos de investigación

- Abierto el "Cuarto Concurso Nacional" del Fondo de Desarrollo Productivo
- Se otorga un subsidio directo a las empresas que cumplan con las condiciones requeridas y presenten un plan de innovación en diversas áreas
- Plazo de postulación se extiende hasta el 15 de abril de este año

Recursos por un monto superior a los 180 millones de pesos destinará este año la Corporación de Fomento de la Producción CORFO para subsidiar a los sectores productivos en diversos proyectos de investigación e innovación tecnológica.

Así lo informó ayer el presidente del Fondo de Desarrollo Productivo de la entidad estatal, Joaquín Cordua, quien recordó que el año pasado la CORFO destinó más de cien millones de pesos para este efecto.

Expresó que el "Fondo de Desarrollo Productivo es un mecanismo destinado a fomentar las acciones de desarrollo, investigación e innovación tecnológica realizada por los sectores productivos. El mecanismo basa su operación en un subsidio directo que entrega CORFO a los proyectos seleccionados y que permite de esta forma bajar los costos directos del desarrollo tecnológico para el usuario".

Cordua sostuvo que "con este sistema se pretende impulsar la adopción de las tecnologías necesarias para hacer competitivos los procesos productivos nacionales de forma que éstos puedan llegar ventajosamente a los exigentes mercados actuales. Adicionalmente, el sistema del Fondo actúa como impulsor de la creación de nuevas actividades productivas al servir de capital semilla en el estudio de productos y procesos que hacen uso de nuevos materiales y recursos".

Explicó que para seleccionar a los beneficiarios que deseen postular al "Cuarto Concurso del Fondo de Desarrollo Productivo" se invita a participar en éste —que corresponde al primero de este año— cuyo plazo de postulación vence el 15 de abril próximo".

### REQUISITOS

Según dijo, pueden participar en el concurso todos

## Se reúne la OPEP

VIENA, 3 (AP).— Una comisión especial de la Organización de Países Exportadores de Petróleo, OPEP, establecida para ayudar a que la misma pueda retener su porción del mercado petrolero mundial, se reunirá en esta capital el tres de febrero, informaron hoy fuentes oficiales.

La comisión especial estará encabezada por Hernando Fernández Grisanti, Ministro de Hidrocarburos de Venezuela. Se formó el mes pasado en Ginebra.



Durante la conferencia de prensa ofrecida ayer se observa —al centro— al presidente del Fondo de Desarrollo Productivo, Joaquín Cordua; el gerente de Desarrollo de CORFO, Cristián Zegers y el secretario ejecutivo del Fondo, Cristóbal Phillipi.

los proyectos presentados por personas naturales o jurídicas que cumplan los siguientes requisitos: en primer término, los proyectos deben ser de investigación tecnológica, orientados a crear nuevos procesos y productos; mejorar procesos actualmente en uso; adaptar tecnología a un nuevo proceso o condiciones y transferir tecnología.

Además, los proyectos presentados para obtener su subsidio deben ser "técnicamente viables", presentando una tecnología adecuada para su ejecución y sus costos deben guardar una apropiada relación con sus objetivos. Junto a ello, sus resultados deben ser lo más directa y rápidamente aplicables al proceso productivo de que se trate.

El ejecutivo fue claro en señalar que "el Fondo no financia proyectos de investigación básica o científica que no tengan aplicación directa al proceso productivo".

Asimismo, los resultados del proyecto deben tener un impacto económico adecuado en relación a los costos del mismo. Además, los eventuales beneficios del proyecto deben distribuirse en la forma más amplia posible, es decir, debe haber

más de un usuario potencial de los resultados.

Cordua señaló que los proyectos deben ser ejecutados en un plazo inferior a tres años y deben "identificar claramente a su ejecutor". Indicó que "el ejecutor es la persona o institución que realiza el estudio, para lo cual debe contar con la capacidad técnica y profesional que se requiera para la materia de que se trate.

De igual manera, el proyecto debe contar con el respaldo de un patrocinador que financie parcialmente su ejecución y que sea usuario potencial de sus resultados.

### SELECCION

Manifestó que la evaluación de los proyectos presentados al concurso es realizada por el Comité del Fondo de Desarrollo Productivo, en función de diversos parámetros, además de los definidos como requisitos. Sin embargo, los principales elementos de evaluación se definen de la siguiente manera: en primer lugar, la viabilidad técnico-económica del proyecto; luego, el grado de impacto económico de los eventuales resultados de éste; capacidad de uso de los re-

sultados del proyecto por parte del patrocinador; grado de interés; calidad y precisión de la presentación; coherencia entre objetivos, costos, metodologías y recursos del proyecto y calidad del ejecutor.

Para cada proyecto seleccionado se hace un contrato, entre el patrocinador y CORFO, en el cual se establecen detalladamente los deberes y obligaciones de cada parte, especificándose además en él los aspectos técnicos del proyecto.

### PROYECTOS

Hasta el momento, los empresarios nacionales han presentado doscientos proyectos. De esas iniciativas, la CORFO seleccionó 60 en los tres concursos a que se ha llamado.

Asimismo, se han concluido cinco, los que están en pleno funcionamiento.

Cordua señaló que, aunque no existe un límite para la entrega de los recursos "se pretende que estos lleguen a una mayor cantidad de personas". Añadió que —en términos generales— el promedio de estos subsidios fluctúa entre los 350.000 pesos y los 7 millones 200 mil pesos.

## RESULTADOS GENERALES

CONCURSO Nº	3-1985		2-1985		1-1984	
	Present	Aprob	Present	Aprob	Present	Aprob
PROYECTOS						
Nº de Proys.	61	19	64	19	92	20
Cto. Tot. (M\$)	403366	90840	489827	100138	510888	84927
Prom. Cto.Tot. (M\$)	6613	4781	7653	5270	5553	4246
Aporte Patr. (M\$)	172346	42320	209256	46699	158303	32577
Prom. Ap.Patr. (M\$)	2825	2227	3269	2458	1721	1629
Prom. Ap.Patr. (%)	42	47	42	47	31	38
Aporte Fondo (M\$)	232915	48520	280570	53439	352585	52350
Prom. Ap. Fdo (M\$)	3818	2554	4383	2813	3832	2618
Prom. Ap. Fdo (%)	58	53	58	53	69	62





El director del Servicio de Salud Metropolitano, Occidente, doctor Gustavo Dragicevic Arancibia, firmó ayer en representación del Ministerio de Salud un convenio con la Empresa Constructora Moller-Pérez Cotapos, mediante el cual se edificará un nuevo Hospital San José, para la ciudad de Melipilla.

## En un año se edificará hospital para Melipilla

□ Autoridades locales y del Ministerio de Salud firmaron convenio para iniciar la construcción de la infraestructura sanitaria

Con un moderno hospital, de 5.600 mts. cuadrados de construcción, contará esta ciudad en marzo de 1987.

Así lo establece un convenio de "contrato para el desarrollo del proyecto final y de construcción del nuevo hospital San José", que firmaron ayer en representación del Ministerio de Salud, el Director del Servicio de Salud Metropolitano Occidente, doctor Gustavo Dragicevic y el gerente general de la Empresa Constructora Moller y Pérez Cotapos, Pedro Widoygovich.

Este convenio contempla que en un plazo de 75 días deberá materializarse el desarrollo del proyecto final y en 365 días la edificación del nuevo establecimiento.

Durante la ceremonia de firma del convenio, estuvieron presentes además, el Gobernador subrogante de la Provincia de Melipilla, mayor Alfonso Walker Romero, el alcalde de Melipilla, Alvaro Gutiérrez Rodríguez, el director del Hospital San José, Daniel Salgado González, autoridades comunales, vecinales y personal del establecimiento asistencial.

### INVERSION

El proyecto de reposición de este centro de salud, cuya inversión supera los 210

millones de pesos, permitirá reemplazar la infraestructura del establecimiento destruido por el terremoto de marzo con: estudios de arquitectura e ingeniería, demolición por etapas de los sectores dañados, readecuaciones provisionales para oficinas, bodegas y servicios, reparación definitiva de nuevos sectores del Hospital, del consultorio y servicio de urgencia.

Los nuevos sectores que se edificarán, con 4.450 metros cuadrados, constarán de cuatro pabellones quirúrgicos, dos salas de parto, salas de recuperación post operatorias con seis camillas, ingreso de hospitalizados, salas de reuniones, seis sectores de hospitalización con 154 camas y baños, estaciones de enfermería y demás dependencias necesarias.

### CARACTERÍSTICAS

El nuevo edificio consigna también una unidad de esterilización, dos salas de rayos X, cámara obscura, kinesioterapia, laboratorio, banco de sangre, central de alimentación, servicio de distribución de leche, casino de personal, vestuario, talleres y bodegas, morgue, velatorio, central técnica, central de oxígeno, estanques de agua y obras exteriores diversas.

# 11.927 viviendas construye el SERVIU en el Area Metropolitana

Un total de 11.927 viviendas se encontraban en construcción durante el mes de diciembre en diversas comunas de la capital, contratadas por el SERVIU Metropolitano.

Asimismo se constrúan 3.935 lotes con servicios para numerosos campamentos y se realizaban faenas de pavimentación y urbanización, tanto por convenios como con recursos propios del sector vivienda.

De las 11.927 unidades habitacionales, 1.647 corresponden al Tercer Programa Extraordinario de Viviendas Básicas y se construyen en Pudahuel, 58 se levantan por convenio con la Municipalidad de San José de Maipo en la población "Los Miradores" de San Gabriel; 4.937 pertenecen a la primera etapa del Plan Trienal y favorecen a Curacaví, El Bosque, San Bernardo, Melipilla, Talagante, Renca y La Florida y 4.538 corresponden a la segunda etapa de este plan, beneficiando a Maipú, Quilicura, La Cisterna, Pudahuel, Paine, Renca, Macul y La Florida.

Durante diciembre se iniciaron otras 684 unidades habitacionales en La Florida, correspondientes a la segunda etapa del programa señalado anteriormente.

### LOTES CON SERVICIO

Se encontraban también en construcción 3.935 lotes con servicio por convenio con las respectivas municipalidades en los campamentos Lo Aránguiz, de Conchalí; Presidente de Chile, de Maipú; Arturo Prat, de Buin; Arturo Prat, de La Florida; Ampliación La Higuera, de la misma comuna; Lo Hermida, Galvarino y El Cobre de Peñalolen y El Almendro de La Cisterna.

Con recursos sectoriales se llevan a cabo faenas de ejecución del acceso noroeste al Parque Metropolitano, en Conchalí; el nudo vial Matta-Grecia, en Ñuñoa y la urbanización de la población El Canelo de San José de Maipo.

Comenzaron también los

trabajos de rehabilitación de las poblaciones Huamachuco Dos de Renca; Vivaceta y Once de Septiembre de Conchalí, con financiamientos del sector.

En cuanto a faenas de ur-

banización estaban en plena ejecución obras de electrificación en el conjunto parque Industrial, lote 14 de Pudahuel y alcantarillado en la población Gabriela Mistral de Lampa.

Por convenio se inició la edificación del edificio municipal de Lo Prado; la reparación de aceras y calzadas en Las Condes y la pavimentación de Avenida Fleming en la misma comuna.

## Superintendencia de AFP

# Pagos de subsidio y pensión de invalidez son incompatibles

Mediante circular 356, la Superintendencia de Administradoras de Fondos Pensiones, despachó instrucciones a las AFP sobre el nuevo formato de la solicitud de pensiones de invalidez, en el cual, el interesado reconoce la incompatibilidad de percibir por el mismo período el subsidio de incapacidad laboral y la pensión de invalidez.

En la nueva solicitud se deja establecido mediante la firma del afiliado, que en caso de concretarse la invalidez que genera una pensión de parte de la AFP, y ha estado

percibiendo durante la tramitación del subsidio por incapacidad laboral, autoriza a la respectiva AFP a efectuar los descuentos de la pensión a que tenga derecho, a reintegrar a la entidad pagadora del subsidio lo percibido a contar de la fecha de declaración de invalidez, como los aportes previsionales.

La circular clarifica qué ocurre en la práctica cuando un trabajador que, encontrándose acogido al régimen de subsidio de incapacidad laboral, solicita pensión de invalidez y continúa perci-

biendo los subsidios correspondientes mientras dura el trámite de calificación de invalidez.

Por otra parte, el artículo 17 del D.L. 3.500 establece que durante el período de incapacidad laboral de un afiliado, las entidades pagadoras del subsidio deben enterar las cotizaciones previsionales en las administradoras en que se encontraba afiliado el subsidiado.

En la misma circular, se establecen los procedimientos y documentación e información detallados sobre los reintegros pertinentes.

# Intendente metropolitano inició temporada de recreación escolar

□ Beneficiará a medio millón de personas, entre niños y adultos, en 41 comunas de su jurisdicción

El intendente metropolitano, mayor general Osvaldo Hernández Pedreros, dio inicio a la temporada de recreación escolar en las 41 comunas de la jurisdicción que representa.

Medio millón de beneficiados, entre niños y adultos, disfrutará de acogedores momentos de distracción y alegrías en piscinas, multicanchas, campings y parques.

"La preocupación prioritaria del Gobierno —expresó a la salida de su despacho— y en especial del Presidente de la República y de la Primera Dama, la constituyen los niños". "Es por ello —agregó— que se han dis-

puesto amplios programas recreativos para estos meses de verano, que consultan paseos campestres, encuentros deportivos y concursos culturales para que pasen unas felices vacaciones".

Señaló, además, que se mantendrán los almuerzos escolares en todos los colegios de la Región Metropolitana, al igual que en años anteriores, a objeto de no descuidar la alimentación de miles de niños de precarias condiciones.

### INSCRIPCIONES

Invitó a inscribirse en los diversos programas de distracción que él ordenara en las comunas citadas.

"La alegría de los niños —dijo— junto a sus familiares constituyen nuestra mayor preocupación. Así que, en marzo, cuando retornen a clases, lo harán con más ímpetu y vigor en aras de una patria futura digna de ejemplares ciudadanos".

## ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE LEBU

### LLAMADO A PROPUESTA PUBLICA

Llámanse a Propuesta Pública para proveer al Departamento de Tránsito de los equipos psicotécnicos de acuerdo a lo exigido por el Decreto Supremo N° 97/84.

VENTA DE BASES: Hasta el miércoles 8 de enero de 1986, hasta las 12.30 horas en el Departamento de Tránsito de la Ilustre Municipalidad de Lebu, calle Andrés Bello N° 233.

VALOR DE LAS BASES: \$ 1.200.- IVA.- Incluido.

HECTOR RAUL CARRASCO JARA  
ALCALDE



**I. MUNICIPALIDAD DE LA CISTERNA**

**AVISO**

Se encuentran en la Tesorería Municipal de La Cisterna, las patentes comerciales, industriales, alcoholales, fenas libres y feria persa, kioscos en la vía pública, correspondientes al primer semestre de 1986. El plazo vence impostergablemente el 31 de Enero de 1986.

**LUIS MENESES VILLENA**  
ALCALDE SUBROGANTE



**I. MUNICIPALIDAD DE MAIPO**

**SENTIDO UNICO DE TRANSITO**

Establécense a contar del día 12 de Enero de 1986, los siguientes sentidos de Circulación de Tránsito Vehicular, en los lugares que se indican:

**A) Avda. Esquina Blanca, entre Avda. Ramón Freire y Primera Transversal, sentido único, de Poniente a Oriente.**

**B) Para los vehículos que circulan por Avda. Esquina Blanca de Oriente a Poniente, la modificación será: Al llegar a Primera Transversal, virar a la Derecha y posteriormente a la Izquierda para empalmar con la calzada Norte de la Avda. 5 de Abril.**

**EL ALCALDE**



En la U. de Chile

## Constituida Sociedad de Medicina Legal, Forense y Criminalística

El acta de constitución de la Sociedad de Medicina Legal, Forense y Criminalística, fue firmada ayer en el Decanato de la Facultad de Medicina de la Universidad de Chile, por una iniciativa de los académicos de la especialidad que se desempeñan en dicho plantel.

En la ceremonia estuvieron presentes, entre otras autoridades, el Decano Sergio Lecannelier; la Vicedecana, Cristina Palma; el coordinador de la División de Ciencias Médicas Norte, doctor Armando Roa; el director del Departamento de Medicina Legal,

doctor Alberto Teke; el director del Departamento de Ciencias Penales de la Facultad de Derecho, profesor Vivian Bullemore; el profesor Carlos Munizaga, de la Facultad de Humanidades y Educación y el profesor Carlos Kunsemüller.

El directorio provisorio de la entidad es presidido por el doctor Alberto Teke e integrado, además, por el doctor Simeón Rizo, en calidad de vicepresidente; el doctor Carlos Wise Pozo, como secretario; Carmen Cerda, tesorera y Luis Ciocca, que es uno de los directores.

Entre otros objetivos, esta sociedad pretende desarrollar los conocimientos de la medicina legal, forense y criminalística, para lo cual realizará investigaciones, actualizará los aportes científicos, técnicos y jurídicos que existan sobre dichas materias. También se impartirá enseñanza sobre el tema a nivel nacional e internacional mediante cursos, seminarios, jornadas, simposios y conferencias; se coordinarán las distintas disciplinas relacionadas con la materia y se propenderá a la especialización de los profesionales del área.

## Aprobado sistema tarifario para servicios de Correos

La Subsecretaría de Telecomunicaciones aprobó el sistema tarifario para los servicios que presta la Empresa de Correos de Chile y fijó los valores correspondientes, mediante la publicación en el Diario Oficial de ayer del decreto número 195 de esa Subsecretaría de Estado.

Los impresos, carta y/o tarjeta postal y pequeños paquetes que se remitan a través de los servicios postales a todo el país tendrán que cancelar una tarifa que va desde los \$ 12 para los envíos de hasta 20 gramos, hasta la suma de \$ 150 para los que pesen entre 4 y hasta 5 kilos.

Determina que el servicio postal en la red nacional, se despachará por la vía más rápida y que las tarifas internacionales vía superficie o vía aérea —que se expresan en franco oro— se convertirán mensualmente en forma automática a pesos, según la paridad que adquiera esta moneda conforme a la legislación vigente.

Especifica además, que el valor de las prestaciones que realice la Empresa de Correos de Chile, no señaladas expresamente en las disposiciones del presente decreto, se determinarán libremente.

## Cambios en educación

El actual abogado del Ministerio del Trabajo, Rodrigo Abarca, asume este lunes como nuevo jefe del Departamento de Educación Extraescolar del Ministerio de Educación, en reemplazo de María Inés Arellano, quien pasará a desempeñarse en el área de Relaciones Públicas de esa Secretaría de Estado.

La ceremonia se realizará pasado el mediodía en el Gabinete del Ministro Sergio Gaete, quien esa misma mañana, a las 10.30 horas, se reunirá con el matrimonio de profesores Fuentes Bravo, los cuales imparten docencia en la Escuela F-50 de Villa Las Estrellas, en el territorio Antártico.

Asimismo, se informó que ese día, a las 11 horas, los académicos ofrecerán, en el mismo Ministerio, una conferencia de prensa para referirse a su experiencia educacional en un lugar tan apartado y peculiar.

El ingreso de la profesora de educación física María Inés Arellano, quien ha ejercido un notable trabajo en el Área Extraescolar, a Relaciones Públicas, en nada incide en el Departamento de Comunicaciones y Prensa, a cargo de la periodista Isabel Corbalán.

Providencia

## Partió el programa "Verano Deportivo"

Por tercer año consecutivo se realiza en la comuna de Providencia el programa "Verano Deportivo 1986", el cual se prolongará hasta el 28 de febrero próximo.

Dicho programa, organizado por la DIGEDER, cuenta con la participación de la Secretaría Ministerial de Educación, municipalidades a través de las corporaciones educacionales y consejos locales de deportes y recreación y consiste en desarrollar actividades deportivo-recreativas dirigidas por docentes especializados, siendo su objetivo ayudar a ocupar el tiempo libre a escolares cuyos padres estén trabajando en este período, permitiendo que sus hijos gocen de una sana recreación.

Los estudiantes de la comuna de Providencia entre 6 a 17 años, que quieran participar en este programa, pueden acudir a los siguientes lugares: Colegio Mercedes Marín del Solar (Los Leones N° 262), Colegio Providencia (Manuel Montt N° 485), Colegio Juan Pablo Duarte (Santa Isabel N° 0735), centro deportivo Antonio Varas (Antonio Suárez (Bilbao con Antonio Varas interior), gimnasio Santa Isabel (Jesuitas N° 287) y Colegio Regina Pacis (El Aguilucho N° 3341) de 08.30 a 13.30 horas.

EN LA REINA

Por otra parte, el próximo lunes se iniciará en La Reina el programa "Veraneo en Tu Comuna", en el que podrán participar niños, jóvenes y adultos de escasos recursos o bien que no cuenten con otras posibilidades de esparcimiento.

Este plan de recreación gratuito ha sido organizado por el Departamento de Educación Municipal, en conjunto con el Consejo Local de Deportes, y se extenderá hasta el 28 de febrero.

Dicho programa veraniego, que por quinto año consecutivo se realiza en la comuna, presenta esta temporada la novedad de combinar actividades de recreación y deportivas a través de escuelas de deportes.

Estas entidades estarán a cargo de doce profesores de educación física, quienes entregarán a los interesados formación técnica básica en las especialidades de atletismo, vóleibol, básquetbol, fútbol, gimnasia rítmica y tenis de mesa, a las que se sumarán diversas actividades recreativas.

# Verano '86

## DIARIO LA NACION LE INVITA PARA ESTE DOMINGO



A volar en alas de la imaginación por el espacio infinito del universo, a recorrer fantásticas galaxias, a explorar el insondable mundo de la Ciencia Ficción este Domingo:

### RAY BRADBURY

- La Mezcladora de Cemento
- Calidoscopio
- La Ciudad
- Y la Luna Sigue Brillando

4 Alucinantes cuentos del famoso escritor norteamericano de Ciencia Ficción Ray Bradbury

**GRATIS!****con LA NACION**

Y TODO SOLO POR EL PRECIO DE UN DIARIO...





El alcalde de Pudahuel, Patricio Melero, indica en el gráfico el estado de la pavimentación en 1985. El programa trienal tiene como objetivo superar este notorio déficit.

## Pavimentarán veredas y pasajes en Pudahuel

□ Este trabajo se inicia con la recuperación de 25 mil metros cuadrados en 1986, lo que representa un beneficio para más de 25 mil personas

En un programa trienal, que consulta la recuperación de más de 75 mil metros cuadrados de veredas y pasajes, con una inversión ascendente a los 150 millones de pesos, la comuna de Pudahuel espera poner fin a su déficit de pavimentación.

Para ello, según lo anunció ayer el alcalde, Patricio Melero Abarca, la municipalidad ha puesto en marcha el programa denominado "Pudahuel entra en vereda", que se inicia este año con la pavimentación de una tercera parte de esa meta, vale decir 25 mil metros cuadrados, lo que representará un beneficio directo para 25 mil 645 personas.

Este trabajo, que viene a satisfacer una antigua aspiración de la comunidad, se llevará a cabo mediante la unión del municipio y de los programas ocupacionales, que financiarán el 60 por ciento del gasto, en tanto que el 40% restante lo invertirán los propios pobladores. Para ello se ha ideado un sistema de bajo costo, mediante el cual el vecino deberá cancelar un promedio de diez mil pesos. Si este pago se hace en 12 cuotas mensuales, el valor a pagar alcanza a los 800 pesos por mes.

"Así, indicó el jefe comunal, solucionaremos un problema vital en Pudahuel, ya que aquí sólo están pavimentadas las arterias principales".

Afirmó, al mismo tiempo, que este proyecto tiene como objetivo lograr el mejoramiento de las condiciones de vida, tanto en salud, higiene y accesos, así como la integración y la participación de la comunidad en la solución de los problemas que les afectan en forma directa.

El presidente de la Unión Comunal de Juntas de Vecinos de Pudahuel, Leopoldo Sandoval, por su parte señaló que estos trabajos mejorarán la plusvalía de sus propiedades y permitirán el mejor desplazamiento vehicular.

Este programa se extenderá por tres años y se llevará a cabo en forma paralela a los trabajos efectuados por el SERVIU, relacionados con la pavimentación de calles principales.

## Oficializados programas ministeriales de 1986

Ayer se oficializó la aprobación del documento "Programas ministeriales, año 1986", mediante la publicación del decreto, 1.599 del Ministerio del Interior.

Establece que los ministerios, servicios e instituciones y empresas dependientes o relacionadas con el Estado, a través de ellos, conformarán su acción a las directrices que se imparten en el documento aprobado y darán estricto cumplimiento a las tareas que en ellos se les asignan, en lo que no se oponga a la legislación y reglamentación vigentes y sin perjuicio de las que les corresponde ejecutar de acuerdo a las funciones que les son propias.

Determina asimismo, que los ministerios informarán trimestralmente al Presidente de la República a través de la Oficina de Planificación Nacional, ODEPLAN, acerca del estado de avance y grado de cumplimiento y de las directrices impartidas y de las tareas asignadas a ellos y a los servicios, instituciones y empresas del Estado, que dependan o se relacionen con ellos; así como de las observaciones que se deduzcan de la aplicación del respectivo programa.

## Comisión interministerial analiza nuevo Plano Regulador de Melipilla

□ Ordenanza tiene como misión mejorar las condiciones de vida en la comuna, luego de que el terremoto del tres de marzo destruyera el 80 por ciento de sus edificaciones

Una comisión interministerial integrada por representantes de las carteras de Obras Públicas, Vivienda, Salud, Educación, Bienes Nacionales y Transportes, además de expertos municipales y universitarios, es la encargada de estudiar el nuevo Plano Regulador para la comuna de Melipilla, luego que ésta sufriera la destrucción del 80 por ciento de sus edificaciones en el sismo del tres de marzo.

Esta ordenanza municipal está destinada a identificar en forma clara los puntos de la comuna donde el terreno está apto para la construcción, especialmente porque allí el suelo es eminentemente agrícola. Asimismo, el documento destina zonas para la instalación de industrias, ya que el funcionamiento de éstas es básico para el futuro laboral y económico del municipio. Conjuntamente, especifica la necesidad de contar con mejores vías de comunicación, que una a los poblados con el centro de la comuna, así como a la VI y VII Región con la urbe, a través de la Carretera del Cobre.

Este camino tiene como finalidad disminuir el trayecto entre esas zonas y el puerto de San Antonio, especialmente en el caso de los camiones del mineral El Teniente que llevan allí el producto de exportación.

El Plano Regulador fue una de las tareas encomendadas por el Presidente de la República, luego del terremoto, como una forma concreta de mejorar el futuro de Melipilla.

El alcalde del municipio,

## Campaña para donar sillas de ruedas

La Asociación Metropolitana de Transportes de Pasajeros, que preside Miguel Heráñez, anunció que continuará con la campaña destinada a entregar una silla de ruedas por cada millón de boletos usados con el logotipo de la organización.

Hasta el momento ya se han entregado dos de ellas que han beneficiado a minusválidos de escasos recursos económicos.

Como una forma de evitar frustraciones, la Asociación también ha hecho notar que los boletos de otras empresas o ciudades no sirven para la mencionada campaña. Sin embargo, por la alta cantidad de líneas afiliadas en la Región Metropolitana, indicó que no es difícil acceder a esta oportunidad de beneficio social.

Alvaro Gutiérrez, quien ayer se reunió con la prensa, señaló a LA NACION que este documento será básico para mejorar las con-

diciones de vida de los vecinos. "Nuestra meta, puntualizó, es servir a todos los habitantes, para lo cual no sólo se trabaja en el incre-

mento del área social, sino también en la recuperación de infraestructuras y en la creación de nuevas fuentes laborales.

## Ampliaron por 2 años personalidad jurídica a universidades privadas

□ El decreto respectivo incluye, también, a los institutos profesionales

En dos años fue ampliado el plazo para que las nuevas universidades puedan gozar de personalidad jurídica y funcionar como tales, según se establece en un decreto del Ministerio de Educación publicado el jueves último en el Diario Oficial, a través del cual se procede a modificar el artículo cuarto transitorio del Decreto con Fuerza de Ley N° 1, de 1980, que fija normas sobre universidades.

La mencionada norma establecía en cinco años el plazo, "previo el depósito del instrumento constitutivo de la entidad, contar con la autorización del Ministerio del Interior, el que sólo podrá otorgar la personalidad jurídica cuando a su juicio no se atente o no pudiere atentarse con su establecimiento en contra del orden público o de la seguridad nacional", todo lo cual se mantiene sin modificaciones.

Asimismo, también fue ampliado a siete años el período para que los Institutos Profesionales puedan funcionar como tales, que, de acuerdo al Decreto con Fuerza de Ley N° 5, del 5 de febrero de 1981 y que fija normas sobre éstos, tenía una duración de cinco. El referido texto fue publicado en el Diario Oficial.

## Gremialistas de la UC en trabajos de verano

Con el propósito de desarrollar trabajos de verano, en áreas de Salud, Educación, Construcción y Religión, partieron anoche a Santa Bárbara, al interior de Los Angeles, en la VIII Región, 80 estudiantes de la Universidad Católica, pertenecientes al movimiento gremial, según informó su secretario general, Darío Paya.

Divididos en ocho comunidades, los jóvenes, en lo que se refiere a construcción, con el apoyo de empresas privadas y autoridades municipales, construirán salas de clases en pequeñas escuelas, procediendo también a la terminación de trabajos de pintura que quedaron pendientes desde el invierno por problemas climáticos, especialmente nevazones. Igualmente, procederán a la terminación de obras municipales.

En cuanto a la ayuda en Salud, Darío Paya, quien además es presidente del Centro de Alumnos de la Escuela de Derecho, dijo que ésta estará orientada fundamentalmente a atacar los casos de pediculosis y, en especial, la sarna, problemas frecuentes en la zona ocupada por "pehuenches".

Explicó, asimismo, que para la ayuda de medicamentos recibieron la colaboración de supermercados, laboratorios, farmacias y profesionales egresados de la Universidad Católica.

Los 80 alumnos, provenientes de las distintas escuelas de la mencionada universidad, llegarán esta mañana a la zona e inmediatamente se distribuirán en los distintos sectores previamente asignados, los que dictan por lo menos 130 kilómetros una de otra, en grupos de 12 personas cada uno.

## Carabineros

## Asumió nuevo jefe de Comunicaciones Sociales

El mayor Luis Retamal Martínez asumió ayer la jefatura del Departamento de Comunicaciones Sociales de Carabineros, en reemplazo del teniente coronel Emilio Zambrano Vilches.

La ceremonia de entrega de la sección fue a las 16.30 horas en la oficina de Relaciones Públicas de la institución y fue presidida por el titular de ésta, teniente coronel Omar Oyarce Caviedes.

El mayor Retamal es periodista titulado en la Universidad de Chile de Valparaíso y antes de desempeñarse como segundo jefe de Comunicaciones Sociales, era comisario en la ciudad de Coya. El comandante Zambrano, en tanto, pasará a ocupar una jefatura designada por el alto mando institucional.

## Cursos para profesores

Con el fin de apoyar la labor docente de quienes trabajan en los diferentes niveles de la educación, durante este mes se desarrollarán ocho cursos de perfeccionamiento.

La Secretaría Ministerial de Educación de la Región Metropolitana ha organizado entre el 6 y 17 del presente, tres cursos sobre "Educación Ambiental", destinado a profesores de educación básica y media; "Tecnología de los Materiales", orientado a profesores de educación técnico-profesional y "Educación Media en 4 semestres", para profesores de educación de adultos que laboran en la aplicación del decreto N° 215/85.

Las inscripciones y consultas se atienden en Alonso Ovalle 1065, Secretaría Regional Ministerial.

Asimismo, el Centro de Perfeccionamiento del Ministerio de Educación y la Escuela de Salud Pública de la Facultad de Medicina de la Universidad de Chile programaron tres cursos, los que se desarrollarán en la Caja de Compensación de los Andes.

El primero de ellos se refiere a "Fisiología", el segundo a "producción y desarrollo" y el tercero, a "materia y energía".

Finalmente, UNICEF y la Escuela de Salud Pública de la misma Facultad de la Universidad de Chile desarrollarán dos cursos sobre "Dificultades de Aprendizaje" y "Adolescencia". Ambos tendrán lugar en la Caja de Compensación de los Andes.



En 1985

## Movimiento M-19 autor de más de 400 secuestros

BOGOTÁ, 3 (DPA). — El movimiento guerrillero colombiano M-19 de Abril (M-19), fue autor en 1985 en Colombia del mayor número de secuestros, según lo informa hoy el matutino "El Tiempo", de Bogotá.

El secuestro más voluminoso se produjo el día 6 de noviembre pasado cuando un comando armado del M-19 mantuvo a más de 400 personas como rehenes en el interior del Palacio de Justicia de Bogotá, en un episodio terrorista espectacular.

La incursión guerrillera del M-19 al Palacio de Justi-

cia terminó el 7 de noviembre con el rescate de más de 300 rehenes por parte de las fuerzas del orden y con la muerte de 115 personas, entre ellas 11 magistrados de la Corte Suprema de Justicia, un buen número de empleados, subalternos, miembros del Consejo de Estado, visitantes y guerrilleros.

### 216 SECUESTROS

Descontados estos 400 secuestros del M-19, según las estadísticas que publica "El Tiempo", en Colombia

se registraron el año pasado 216 secuestros.

Igualmente se informó que entre 1950 y 1985 hubo en Colombia 2.944 secuestros y entre enero y diciembre de 1985 murieron en todo el territorio nacional 133 personas, víctimas de plagarios.

Entre los autores de los secuestros figuran el M-19, el Ejército Popular de Liberación, el Ejército de Liberación Nacional, las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC), el grupo "Alfa 83", grupos paramilitares y delincuentes comunes.

Tres chilenos entre los afectados

## Deportación masiva de extranjeros en Panamá

BOGOTÁ, 3 (AP). — Un buque panameño descargó en las costas colombianas del Pacífico 70 personas, entre ellos colombianos, chilenos, peruanos, ecuatorianos y guyaneses, informó hoy el alcalde de Bahía Solano, un puerto del Pacífico, Eugenio Gómez.

El caso se registró hace dos semanas pero sólo fue conocido anoche debido a las dificultades de comunicación con las remotas poblaciones del Departamento del Chocó a donde llegaron inicialmente los deportados.

El alcalde dijo en entrevista telefónica con la cadena radial "RCN" que todos fueron "abandonados en la playa de Punta Ardita desde donde se dirigieron a Ju-

rado y luego a Bahía Solano. Aquí llegaron a partir del 21 de diciembre".

Agregó que según los relatos que hicieron los deportados, "algunos fueron detenidos en las calles de Panamá durante batidas contra extranjeros y otros estaban purgando condenas en las cárceles por diversos delitos".

"Hay casos de dos colombianos que me dijeron que tenían su pasaporte en regla. Uno era estudiante de periodismo con más de 10 años de residencia en Panamá y otro está casado con una panameña y tenía hijos panameños después de vivir 13 años en ese país", afirmó el alcalde.

Gómez informó que los deportados le dijeron que

fueron sacados de la cárcel modelo de Panamá, algunos después de permanecer 10 días incomunicados, y embarcados en un buque en el que "eran vigilados por 15 miembros de la guardia nacional fuertemente armados hasta que fueron obligados a descender en las playas de Punta Ardita".

Algunos de los deportados viajaron por sus propios medios hasta Buenaventura, el principal puerto colombiano sobre el Pacífico, donde denunciaron los hechos a las autoridades.

El capitán de corbeta Luis Guillermo Zabala, comandante de la base naval del Pacífico, embarcó en la patrullera de la armada "Sebastián de Belalcázar" a cuatro de los deportados para viajar hasta Punta Ardita en busca de otras personas pues circulan versiones no confirmadas de que son 200 los expulsados desembarcados en las playas colombianas.

### CHILENOS

Zabala dijo que la nave que zarpó hoy de Buenaventura investigará también una presunta violación de las aguas territoriales de Colombia por parte del buque panameño que fue identificado como "El Cisne" al atracar sin permiso en una playa colombiana para desembarcar en forma irregular a colombianos y extranjeros deportados.

El buque regresará a Buenaventura el próximo martes cuando se espera que quede esclarecido este episodio, dijo el comandante de la Base Naval.

Entre los extranjeros abandonados figuran los chilenos Juan Obando, Fernando Vargas Hernández y Adolfo Gallardo; los ecuatorianos Francisco Gerardo Yepes Alaba y Juan Genaro Landazuri Sánchez; los guyaneses Errol Simpson Thomas y Lou Dhister; los peruanos Manuel Roncal Guerra y Eloy Splat Cora.



LOMA LINDA, Estados Unidos. — "Baby Moses", el niño que ha vivido por más tiempo con un corazón transplantado, fue dado de alta recientemente en el Centro Médico Universitario de Loma Linda. El niño tiene 43 días y es el ser humano más joven en recibir transplante de corazón.

## Gemayel satisfecho por conversación en Siria

BEIRUT, 3 (REUTER). — El Presidente libanés Amin Gemayel dijo hoy que sus conversaciones secretas con el Presidente sirio Hafez Al-Assad sobre el acuerdo de paz de las milicias libanesas fueron exitosas.

"Lo que a mí me interesa es poner fin al estado de guerra en todos los sentidos de la palabra, no meramente por escrito", dijo a la prensa a su retorno al Líbano. "La visita fue muy exitosa".

Añadió que sus dos días de conversaciones cubrieron todos los aspectos del acuerdo de paz que formalmente pone fin a la década de guerra civil en el país.

"Poner fin al estado de guerra depende de la cuidadosa consideración de la solución que sienta las bases del Líbano futuro", dijo, añadiendo que la paz se logrará.

Israel, entre tanto, amenazó con una acción militar contra la guerrilla en el sur del Líbano tras ataques con cohetes a su mayor población de la frontera norte, Kiryat Shmona.

Fuentes de seguridad libanesas dijeron que tropas israelíes y milicianos del Ejército del Sur del Líbano (ESL) bombardearon ayer el puerto surlibanés de Sidón, matando a una mujer y dejando heridos a dos hombres.

El presidente cristiano del Líbano aún no ha dado su

abierto aval al acuerdo de paz promovido por Siria para poner fin a la guerra civil, suscrito hace seis días por los jefes de milicias rivales.

## Investigan exportación ilegal de armas alemanas

BONN, 3 (ANSA). — Uno de los más espectaculares juicios por exportación ilegal de armas hacia Argentina, Sudáfrica y Arabia Saudita se iniciará el próximo 13 de enero en Dusseldorf contra ex ejecutivos del Consorcio Alemán Rheinmetall.

El Décimo Juzgado Local de la capital de Renania del norte de Westfalia procesará a cuatro ex ejecutivos de este consorcio armamentista, a la cabeza del desarrollo tecnológico mundial, por exportación ilegal de armamento y violación de la ley de control de armas de Alemania Federal.

Los acusados, que pagaron una caución de casi 10 millones de dólares para evitar la prisión preventiva, caso único en la historia de la justicia alemana, rechazan los cargos en los hechos, la exportación fue autorizada pero según las

pesquisas de las autoridades judiciales, en la documentación no aparecían los países destinatarios: Argentina, Sudáfrica y Arabia Saudita, sino Italia, Paraguay y España.

Los expertos estiman que los ex ejecutivos de Rheinmetall actuaron a sabiendas de que las armas no permanecerían en los países que dieron oficialmente como destinatarios y con esto violaron la ley de control de armamento, que prevé una pena mínima de un año de prisión.

En un registro de las oficinas los fiscales encontraron cuentas originales y boletas de pago, así como cartas que certificaban la operación ilegal.

No obstante los expertos consideran que los ex ejecutivos de Rheinmetall pueden salir "libres de polvo y paja".

## Accidente sospechoso

LAGOS, 3 (REUTER). — Un grupo de oficiales nigerianos acusados de haber participado en un fallido golpe de estado murieron en un accidente de aviación en la víspera de año nuevo, anunció hoy el gobierno.

Un vocero del Presidente, General Ibrahim Babangida, dijo que el aparato, un jet presidencial, se estrelló mientras trasladaba a los acusados desde la ciudad central de Makurdi hasta Laos.

## Halley trae su propio "smog"

PARIS, 3 (DPA). — El cometa Halley se encuentra rodeado de una nube de polvo, que parece ser bastante compacta, según las últimas observaciones registradas desde un satélite.

Se ha deducido, analizando los datos registrados, que la nube tiene unos 20 mil kilómetros de diámetro y parece ser "muy densa", según una comunicación efectuada hoy en París por la Organización Espacial Europea ESA.

Las observaciones fueron hechas desde el satélite "International Ultraviolet Explorer" el 15 de diciembre pasado, fecha en la que el cometa se encontraba a unos 115 millones de kilómetros de la Tierra.

Se indicó que esa nube de polvo podría, eventualmente, influir de forma negativa en la misión de observación del cometa encomendada a la sonda espacial Giotto, y que cruzará la nube de polvo a unos 500 kilómetros de distancia del núcleo del cometa el próximo 13 de marzo. Giotto fotografiará el núcleo del cometa y enviará datos sobre su composición.

## Derrame petrolero

HAMBURGO, 3 (DPA). — A causa de una leve colisión entre dos barcos ocurrida esta mañana en el río Elba, se ha derramado en el río unas 100 toneladas de petróleo.

El buque cisterna "Brady María", bajo bandera panameña, fue ligeramente abordado de costado esta madrugada por la motora "Waylink", bajo pabellón británico. Las averías de las dos naves fueron leves, sin que se produjeran lesiones.

El "Brady María" transportaba un total de 425 toneladas de crudo, de las que alrededor de 100 se han vertido en el río, iniciándose los trabajos de limpieza para impedir la extensión de la mancha.

La colisión se achaca a la densa neblina que caía a esas horas y limitaba la visibilidad a escasos metros.

## Programa oficial de gira papal a la India

□ Sumo Pontífice deberá pronunciar 24 discursos durante su viaje proyectado para el 1º de febrero

CIUDAD DEL VATICANO, 3 (ANSA). — Se prevé que el Papa pronunciará 24 discursos durante su próximo viaje a la India que iniciará el 1º de febrero. Así resulta del programa oficial que fue distribuido hoy en El Vaticano.

Entre las etapas principales que el Papa cumplirá en su vigésimo noveno viaje fuera de Italia cabe señalar la de Nueva Delhi, donde en la tarde del 1º de febrero el Pontífice rendirá homenaje al monumento de Mahatma Gandhi, y la de Calcuta, donde en la tarde del 3 de febrero el Papa visitará el Nirmal Hriday, la casa de madre Teresa, que re-

cibió el Premio Nobel para la Paz en 1979.

Otros compromisos significativos de Juan Pablo Segundo serán los encuentros en Madrás el 5 de febrero con los no cristianos, la beatificación de un sacerdote y de una religiosa que vinieron en el siglo decimo noveno y vigésimo y el acta de dedicación a la Virgen que el Papa leerá en Bombay el 9 de febrero. Como en todos sus viajes precedentes, el Papa se encontrará con obispos, personajes culturales, miembros del clero, religiosos y jóvenes.

El Papa saldrá de Roma el 31 de enero y regresará el 10 de febrero.



## Italia pediría extradición del guerrillero palestino Abu Nidal

ROMA, 3 (AP).— Las autoridades italianas decidieron tramitar una orden internacional de detención de Abu Nidal, jefe de un grupo escindido de la Organización de Liberación Palestina (OLP) y apoyado por Libia, por su presunta vinculación con la masacre el 27 de diciembre en el aeropuerto de Roma, dicen hoy versiones periodísticas.

Mientras tanto, zarpó de Nápoles con destino no revelado una fuerza naval de Estados Unidos encabezada por el portaviones Coral Sea. Los navíos estuvieron amarrados en ese puerto durante las fiestas de fin de año.

El vocero del grupo de apoyo naval de Estados Unidos en Nápoles, teniente coronel John Marchi, confirmó que la fuerza zar-

pó esta mañana. Pero rechazó las versiones periodísticas italianas de que habían sido canceladas todas las licencias del personal militar norteamericano destacado en Italia.

Los diarios dijeron que todas las bases norteamericanas y su personal fueron colocados en estado de semialerta para una posible acción contra Libia tras los ataques terroristas la semana pasada, en dos aeropuertos europeos.

Libia y su líder, el coronel Moammar Khadafi, fueron acusados desde hace tiempo de financiar a revolucionarios y terroristas de todo el mundo. La agencia oficial libia, Jana, calificó como de "heroicas acciones de los palestinos" los ataques casi simultáneos

os el viernes en Roma y Viena.

"Il Messaggero" de Roma y "Corriere della Sera" de Milán atribuyeron a fuentes judiciales haber dicho que el juez investigador Doménico Sica decidió tramitar una orden internacional de detención de Abu Nidal, señalado por varios gobiernos como el planificador de los ataques en los aeropuertos de Roma y Viena.

### EXTRANJEROS

El único terrorista sobreviviente del ataque de Roma, Mohammad Sarham, dijo a Sica que su grupo era dirigido por Nidal, de 49 años, jefe de la facción denominada "Fatah-Consejo revolucionario", que, según se cree, estaría enfermo y oculto en Libia.

Mientras tanto, el Primer Ministro Bettino Craxi convocó hoy a reunión de gabinete para considerar energías medidas para hacer frente al problema de los extranjeros que residen ilegalmente en Italia. Se calcula que son más de 800 mil. Las medidas propiciarían penas de prisión para las personas que entraran ilegalmente en Italia. Según las leyes actuales, eso no es considerado un delito y las personas sorprendidas simplemente son deportadas.

### CONEXION BELGA

BRUSELAS, 3 (REUTER).— El magistrado italiano que investiga la masacre en el aeropuerto de Roma viajará a Bélgica para interrogar a dos presuntos guerrilleros árabes y un belga, detenidos luego que la policía descubrió un depósito de armas, dijo hoy la radio Belga.

La emisora RTBF, dijo en su transmisión del mediodía que Doménico Sica llegará a Bélgica esta noche o en las primeras horas de mañana en un esfuerzo por descubrir si hay vínculos entre los arrestos en Bélgica y los atentados de la semana pasada.

El fiscal público belga que investiga el caso no emitió comentarios sobre la información.

### SE BUSCA

VIENA, 3 (AP).— El Ministro del Interior de Austria dijo que la policía está buscando un hombre que habría dado instrucciones de última hora a tres pistoleros antes de que atacaran a viajeros con ametralladoras de mano y granadas el viernes pasado en el aeropuerto internacional vienés del Schwechat.

### También la OLP

## Irán cierra filas junto a Khadafi

LONDRES, 3 (REUTER).— Irán dijo hoy que no se quedaría de brazos cruzados sino que respondería en caso de que Libia fuera atacada en relación con los asaltos del viernes pasado a los aeropuertos de Roma y Viena en los que murieron 18 personas.

Según la agencia noticiosa iraní IRNA, el presidente del Parlamento, Akbar Hashemi Rafsanjani, expresó en una reunión con el embajador libio Mohammed Kazem Khansari el apoyo de Teherán a Trípoli.

El noticiero televisivo estadounidense ABC News informó que Washington estaba considerando tomar medidas militares contra Libia en represalia por los ataques a los aeropuertos.

### "CUMBRE" TERRORISTA

NOUMEA, 3 (DPA).— Libia proyecta celebrar una cumbre de los movimientos de liberación en una fecha próxima en la ciudad de Trípoli, según trascendió en Noumea, capital de Nueva Caledonia, debido a que el movimiento de independencia de esta isla del Pacífico, que pertenece a Francia, ha asegurado su participación.



### ACTIVIDAD PELIGROSA

La modelo Christa Daniels mira con terror cómo un tigre siberiano de unos 250 kilos de peso se lanza sobre ella y un compañero durante la filmación de un comercial. La modelo resultó ilesa en el ataque. Su colega con heridas graves (REUTERS).

## Nueva estrategia peruana para eliminar subversión

LIMA, 3 (ANSA).— Las Fuerzas Armadas habrían trazado un nuevo plan militar de contra-insurgencia de mediano plazo, que contemplaría la toma de prisioneros, operaciones de inteligencia y acciones psicológicas en áreas rurales.

El plan habría sido diseñado de tal manera que en poco tiempo se asestarían duros golpes a la subversión que lidera desde hace más de cinco años el Partido Comunista del Perú (Sendero Luminoso).

Fuentes de crédito informaron a ANSA que la estrategia militar preve acciones periódicas para 1986, con mayor énfasis en el copamiento selectivo de "zonas rojas" que estarían virtualmente dominadas por los guerrilleros "invisibles" de Sendero Luminoso.

Este nuevo cronograma de acción militar, según las mismas fuentes, habría sido expuesto al Presidente de la República y Jefe Supremo de las Fuerzas Armadas, Alan García Pérez, pero se desconoce si el plan tiene el visto bueno presidencial o si se han efectuado modificaciones de acuerdo a la política de pacificación del Gobierno.

Los militares peruanos, que ayer renovaron toda su cúpula de mando castrense, consideran a Sendero Luminoso como el principal enemigo nacional y reiteraron que se libra una guerra interna contra la subversión y el terrorismo.

## Incautado un cuantioso cargamento de marihuana

Alucinógeno está avaluado en más de 20 millones de dólares

SANTO DOMINGO, 3 (AP).— Unidades de la Marina de Guerra dominicana incautaron hoy un cargamento de 20 toneladas de marihuana, uno de los mayores confiscados aquí, que era trasladado desde Colombia en una embarcación de matrícula haitiana capitaneada por un norteamericano, informaron las autoridades.

El comandante Nelson Arciniegas, de la Marina de Guerra, dijo que el cargamento vale unos 20 millones de dólares.

Arciniegas informó que unidades patrulleras de la Marina de Guerra dominicana interceptaron en la madrugada la motonave "Island Queen" de unos 173 pies de eslora.

La policía identificó al norteamericano que la capitaneaba, pero no ha sido acusado y sólo está detenido para la investigación.

El oficial dijo que la tripulación de la embarcación estaba compuesta por 11 personas, de las cuales cuatro eran dominicanos y siete haitianos.

Según el oficial, este es el mayor cargamento de marihuana incautado por las autoridades a bordo de una embarcación en aguas cercanas a las costas dominicanas.

Dijo que la motonave fue detenida en las inmediaciones de la isla Saona, a pocos kilómetros de la ciudad de la Romana, en la costa sur.

Informó Arciniegas que la embarcación salió del puerto colombiano de Santa Marta el 30 de diciembre y llevaba como supuesto destino Cabo Haitiano, en Haití.

"La captura de este alijo de marihuana fue un fuerte golpe para el narcotráfico internacional que pretende usar la República Dominicana, ya que es el mayor cargamento que hemos incautado en alta mar, cerca de nuestras costas", dijo Arciniegas.

## EE.UU. alerta a sus residentes en Libia

□ Mil quinientos norteamericanos viven en Trípoli

WASHINGTON, 3 (AP).— El Departamento de Estado está advirtiéndole a 1.500 norteamericanos que residen en Libia que están en peligro en ese país cuyos líderes fueron calificados por el Presidente Ronald Reagan como "tipos que creen que está bien asesinar a niñas de 11 años".

Los Estados Unidos, continuando su severa actitud hacia Libia una semana después de los ataques terroristas contra los aeropuertos de Roma y de Viena, también han renovado su pedido a otros países de adoptar sanciones comerciales y diplomáticas contra el régimen del coronel Moammar Khadafi.

Funcionarios de Estados Unidos e Israel dijeron que consideran que la facción de Abu Nidal es responsable de los atentados lanzados en ambos aeropuertos, cerca de las instalaciones de recepción de la aerolínea israelí El Al, que dejaron 19 muertos y unos 120 heridos, y en que

cuatro de los siete terroristas murieron al ser enfrentados por policías y fuerzas de seguridad.

Khadafi, que según se cree brinda refugio a la facción de Abu Nidal y separada de la Organización para la Liberación de Palestina, dijo el miércoles que una represalia contra Libia llevaría a la guerra en el Mediterráneo y a ataques contra Estados Unidos e Israel.

El breve comentario de Reagan se produjo cuando periodistas trataban de interrogarlo al llegar aquí tras finalizar una semana de vacaciones. Al pedirle su reacción a las amenazas de Khadafi contra Estados Unidos e Israel, Reagan dijo que "yo no contesto a los individuos que creen que está bien balear a niñas de 11 años".

Reagan aludió a la muerte de la niña de 11 años Natasha Simpson, hija del jefe de redacción de The Associated Press en Roma, Victor Simpson, abatida durante el ataque al aeropuerto de Roma.

### Argentina

## Gremios presionan por paro total

BUENOS AIRES, 3 (AP).— El Secretario General de la Confederación General del Trabajo (CGT), Saúl Ubaldini, dijo que los sectores sindicales "más afectados" por la política económica del gobierno piden que se convoque a una huelga general de 48 horas.

Ubaldini, que analizó la situación laboral durante una reunión con otros dirigentes, dijo anoche que la decisión final será tomada por un plenario general, que deliberará el 10 de este mes.

Los gremios que presionan, se informó, son los metalúrgicos, de la construcción, textiles y ferroviarios, que ya han tomado medidas de fuerza por su cuenta para protestar por la política económica oficial.

Esos sectores reclaman aumentos de salarios superiores al del cinco por ciento que dispuso el gobierno esta semana.

Los dirigentes reclaman la libre discusión de los salarios, a lo que se niega el

gobierno porque afirma que afectaría el plan de austeridad económica implantado el 14 de junio, que congeló los salarios, los precios y las tarifas de servicios públicos.

### MALVINAS

BUENOS AIRES, 3 (AP).— El gobierno argentino ratificó hoy su decisión de negociar pacíficamente el conflicto que mantiene con Gran Bretaña pero insistió en reclamar la soberanía de las Islas Malvinas.

Un documento de la Cancillería aseguró también que Argentina respetará los "intereses" de los habitantes del archipiélago.

La declaración reiteró la disposición del gobierno a "restablecer por medios pacíficos, a través del diálogo con el Reino Unido, la integridad territorial de la república".

El documento fue emitido con motivo de cumplirse mañana el 153 aniversario de la ocupación por Gran Bretaña de las islas.



# A 15 se elevó número de ahogados en presente temporada veraniega

- Dramático caso de menor que participaba en campamento parroquial. Cadáver apareció flotando en laguna de balneario carretero
- Imprudencia de bañistas sigue siendo causa primordial en el incremento de víctimas por inmersión

A quince aumentó el número de personas fallecidas por inmersión en distintos puntos del país, en lo que va corrido del presente año. Los informes policiales señalan que la causa principal del incremento en el fatídico listado de muertos arrastrados por las aguas se debe a imprudencia de los propios

bañistas, que se internan en lugares prohibidos o bajo los efectos del alcohol.

En las últimas 48 horas, siete personas murieron ahogadas en ríos y zonas del litoral por los motivos antes indicados.

El primer caso ocurrió en Graneros, cuando el menor Osvaldo Leiva Leiva, de 12

años, fue rescatado sin vida desde una laguna del balneario "Chita que Lindo", ubicado en la carretera sur en las cercanías de San Francisco de Mostazal. El menor integraba un grupo parroquial, denominado "Moani", compuesto por 25 menores que habían llegado hasta el lugar a pasar 4 días de descanso

junto al párroco Jesús Bonachia.

En Los Angeles, el joven de 18 años Eduardo Vera Torres se precipitó al estero "Los Junquillos", cuando hacía demostraciones de equilibrio a un costado del cauce, siendo arrastrado por la corriente.

En Temuco, Bomberos rescató desde el río Cautín a la altura del balneario "Los Pinos", el cadáver de Raúl Omar Seguel Burgos, de 18 años de edad, quien se ahogó mientras se bañaba en un lugar no autorizado, a un kilómetro del balneario mencionado.

En Coronel falleció Luis Alberto Silva Carrasco, de 20 años, quien trató de salvar a su hermana menor, Lorena, en el interior de la Laguna de Quinenco. La joven no sabía nadar, por lo que falleció por asfixia por inmersión. El cadáver fue encontrado en una zona prohibida para el baño.

En Temuco, a la altura del barrio industrial, fue rescatado el cadáver de Pedro Alejandro Castro Benavides, quien se bañaba bajo la influencia del alcohol en el río Cautín, en un lugar no autorizado.

En Quillota cayó al canal "Wellington" José Camus Peña, quien en manifiesto estado de ebriedad trató de cruzar el puente de esa vía perdiendo el equilibrio y cayendo a las aguas. Su cadáver fue rescatado posteriormente por Bomberos del sector.

Finalmente, en San Clemente, murió al volcarse el bote que tripulaba, Dagoberto Poblete Hernández, de 30 años. El hecho ocurrió en las aguas del tranque "Viejo Corralone".

## Atentados con explosivos en dos sectores del Puerto

- Dos personas resultaron heridas en sendos atentados registrados en la noche del jueves en una dependencia previsual y en otra bancaria de Valparaíso

VALPARAISO (Juan Gálvez G.). — Una pareja con heridas menores y daños materiales de consideración, dejaron dos atentados explosivos registrados la noche del jueves en distintos puntos del plan de esta ciudad.

De acuerdo a los informes policiales conocidos en la mañana de ayer el primer hecho se produjo a las 22.35 horas en el frontis de la Caja de Previsión de Carabineros, ubicada en la subida Urriola, número 232, donde los terroristas dejaron una bomba en una de las ventanas del inmueble. A consecuencia de la onda expansiva tanto la puerta de entrada de la casa como los vidrios del Banco Hipo-

tecario de Fomento, la Bolsa de Comercio y otros edificios resultaron completamente destruidos.

Asimismo, a raíz de la caída de los vidrios resultaron heridos los particulares Juan Barahona Molina, de 32 años y Gladys Gutiérrez, de 22, quienes transitaban por el lugar, en los instantes en que se producía la explosión.

El segundo hecho se registró a las 22.42 horas en calle Edwards con Aldunate, afectando los inmuebles donde funcionan el Comité Provincial de Tránsito de Carabineros, la Secretaría Comunal de la Juventud y el Centro de Antialcohólicos "Los Gallos".

La bomba, dejó daños importantes en el interior del Comité Provincial de Tránsito, como también en los ventanales de los restantes inmuebles.

En ambos casos, hasta el sitio del suceso concurrieron efectivos de Carabineros e Investigaciones y personal de la Central Nacional de Informaciones, quienes iniciaron las diligencias del caso para tratar de ubicar y detener a los subversivos, que por segundo día consecutivo operan en la zona luego que la noche anterior, incendiaron una caseta telefónica en la Avenida Pedro Montt, en este puerto y ocasionaron daños en una dependencia municipal en Viña del Mar.

## Aclarado crimen por celos

- Comerciante ambulante dio muerte a rival de amores. Su mujer, responsable del triángulo, fue detenida por complicidad

VALPARAISO (Juan Gálvez G.). — Después de dos semanas de intensas y pacíficas diligencias, personal de la Brigada de Homicidios del Servicio de Investigaciones de Valparaíso detuvo a un comerciante ambulante quien, abrumado por los celos y tras sorprender a su mujer conversando con un joven, ultimó de certera puñalada en el corazón al presunto rival en amores.

El homicidio quedó aclarado totalmente en las últimas horas del jueves, cuando efectivos de la policía civil capturaron en la parte alta de "Rodelillo" a Samuel Osvaldo González Peña, 33 años, casado, comerciante ambulante, con domicilio en el paradero 5 de la subida Santos Ossa, el que estaba siendo buscado por la muerte de Luis Contreras Covarrubias, 22 años, solte-

ro, con residencia en el paradero 4 de la citada carretera, en este puerto.

Los antecedentes conocidos por "La Nación", establecen que González Peña confesó haber ultimado a Contreras Covarrubias, luego que lo sorprendió besando a su mujer, Sonia Muñoz Cortez, 25 años, para posteriormente huir del lugar y esconderse en distintos puntos de la zona, para eludir la acción policial.

### EL CRIMEN

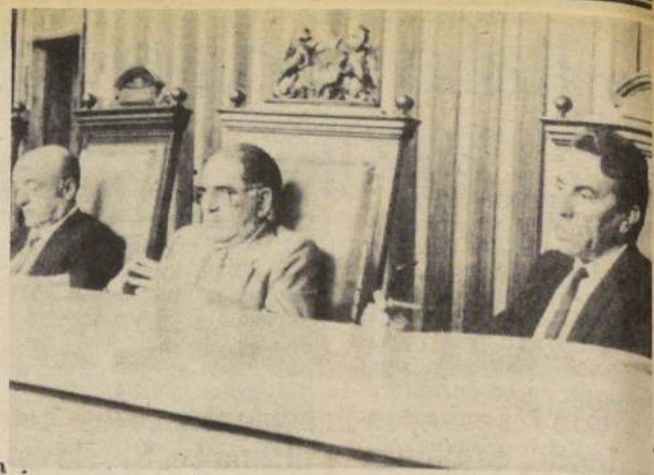
El brutal hecho de sangre se registró en las últimas horas del 17 de diciembre pasado en la puerta de entrada del domicilio de la víctima, donde conversaban alegre y distraidamente Contreras y Sonia Muñoz, quienes no se percataron

de la sorpresiva llegada de Samuel González.

Sin mediar palabra alguna el comerciante ambulante al acercarse a la pareja, extrajo un cuchillo de 15 centímetros de hoja y en fracción de segundos impactó en el corazón de su ocasional rival, quien cayó agónico al suelo, en tanto que el victimario y su mujer escaparon del lugar.

Contreras fue trasladado de urgencia a la asistencia pública del hospital Carlos Van Buren, donde falleció al ingresar al pabellón de cirugía.

La denuncia de este hecho fue estampada a los tribunales y a la policía por los familiares. Tanto el criminal como su mujer, acusada de complicidad, pasaron ayer a disposición del Tercer Juzgado del Crimen de esta ciudad.



Los ministros Víctor Hernández Riosco y Luis Rodríguez Salvo, más el abogado integrante Alvaro Troncoso, resolverán en la apelación presentada en el "caso Randolph".

## En acuerdo apelación por el caso Randolph

CONCEPCION. — En acuerdo dejó la Primera Sala de la Corte de Apelaciones de Concepción, el fallo sobre la apelación a las encargatorias de reo de los ex subtenientes de Carabineros Mauricio Vera Cortesi y Jaime Fernando Barria Sánchez.

La redacción del dictamen, se conoció en los tribunales, quedó a cargo del Ministro Víctor Hernández Riosco, quien conformó la sala junto al magistrado Luis Rodríguez Salvo y al abogado integrante Alvaro Troncoso Larrañe. Todos ellos conocieron por espacio de dos horas y cuarto las argumentaciones expuestas por la parte de la defensa, a cargo del abogado Hugo Díaz Uribe, y por la parte querellante, a cargo del profesional Samuel Fuentes Paredes.

El primero de los abogados sostuvo durante los alegatos la tesis de que en el caso del estudiante José Randolph Segovia hubo "suicidio", en tanto el segundo planteó que "hubo intervención de terceros", refiriéndose a la forma en que el ex universitario encontró la muerte.

Los alegatos fueron seguidos por profesionales y algunas personas que llegaron hasta la sala donde se llevó a cabo la vista de este trámite.

El fallo sobre la apelación de los ex oficiales de policía, se señaló, presumiblemente será conocido en días de la próxima semana.

## Denegada libertad a tres requeridos

El ministro sumariante denegó la libertad provisional a tres sujetos que se encuentran encargados reos por infracciones a la Ley de Seguridad del Estado. Al mismo tiempo, rechazó otra petición de los tres procesados y de un cuarto que se encuentra en libertad provisional, en el sentido de modificar el auto de reo.

La resolución fue notificada en la mañana de ayer a Luis Olea Fuentes, Alexis Mura Salas, Raúl Arriagada Rojas y Salvador Vásquez Villarán. Los tres primeros se encuentran reclusos en un recinto carcelario de la capital y el cuarto está en libertad. Todos ellos están encargados reos por infracciones a los artículos 4° A y B y 6° G de la Ley de Seguridad del Estado. La defensa había pedido se eliminara la última causal, referida a quienes pertenecen a milicias privadas orientadas a la subversión, lo que fue denegado por el ministro Araya.

El requerimiento en cuestión fue presentado el 11 de noviembre pasado por la Intendencia Metropolitana después que los cuatro sujetos fueran detenidos portando materiales para la fabricación de explosivos.

Los procesados apelaron de la resolución, recurso que deberá ver la semana venidera el tribunal de alzada capitalino.

## Incendio deja pérdidas por 12 millones de pesos

SAN FELIPE. — Pérdidas por más de doce millones de pesos dejó un incendio que se declaró en los talleres de la Fundación Trivelli, donde el fuego cortó el tráfico de vehículos que une a Los Andes y San Felipe, por el sector de Tocornal.

Voluntarios de San Felipe y de otras comunas cercanas trabajaron intensamente para sofocar el siniestro, que comenzó a las 16:30 horas. La rápida acción de los voluntarios permitió rescatar enseres de las casas contiguas a la fundación y evacuar cinco inmuebles del hogar de ancianas.

Peritos bomberiles realizaban las tareas para lograr establecer el origen de las llamas, ya que su acción pudo haber estallado varios tambores de petróleo y quemar sacos de azufre, fardos de pasto, diversas maquinarias agrícolas y automóviles.

## Cánovas confirmó arraigo

El ministro en visita José Cánovas Robles confirmó ayer que había dictado orden de arraigo contra el mayor de Carabineros Washington González Betancourt y que lo había citado a un nuevo interrogatorio. Añadió que la resolución tenía directa relación con una diligencia realizada la semana pasada en una vivienda de San Antonio.

El magistrado no precisó el contenido de la citada diligencia, pero señaló que "han surgido importantes antecedentes que hay que investigar". Añadió que está a la expectativa de dictar otras resoluciones, similares a la que afectó al oficial González Betancourt.



# Deportes

## OCHO CLUBES QUE SE DESPIDEN

Con Magallanes-Huachipato, cotejo televisado a las 15.30 horas, comienza la última fecha. Naval-Iquique, O'Higgins-Rangers, Concepción-La Calera, también culminan sus actuaciones en el torneo oficial

En medio de pugnas directivas y "desafiliaciones anunciadas", el torneo oficial 1985 llega a su término. Hoy comienza a jugarse la decimonovena y última fecha de la segunda rueda de esta Copa "LAN-Chile", tan cuestionada pero que ha presentado atractivo hasta el final.

Aunque la mayoría de los clubes que juegan hoy sábado no tienen aspiraciones, la atención estará centrada en lo que puede hacer Naval ante Iquique, en el Estadio El Morro de Talcahuano, a las 18 horas. El equipo que dirige Juan Ramón Bernales, de vencer a los nortinos, quedará en posición expectante en este cuarto tramo que aún no dilucida su ganador. Los iquiqueños llevaron una formación prácticamente juvenil.

La fecha se inicia a las 15.30 horas, con el cotejo que disputarán en San Bernardo los elencos de Magallanes y Huachipato, quienes simplemente intentarán remachar el año con una victoria, máxime si el encuentro será televisado para todo el país por TVN.

A las 19.30 horas, en Rancagua se despiden el local de su triste paso por el fútbol 1985, donde quedó último y ya descendió a Segunda División con escasos 20 puntos. Rangers, octavo lugar en la general, se encuentra clasificado para la



Ivo Bassay podría jugar su último partido por Magallanes. En Calama, Cobreloa conversó con él. El delante-

ro albiceleste espera mostrar nuevamente sus condiciones hoy ante Huachipato.

liguilla del vicecampeonato y presentará una alineación con bastantes innovaciones, dando descanso a sus titulares más ajetreados como Ubilla, Oñate, Solís, Cornejo y Prieto.

Finalmente, a las 20.30 horas, en el estadio Collao el local Concepción termina

con Unión Calera, uno de los elencos sorpresas del torneo. Angel Bustos, la estrella de los cementeros, mostrará en Talcahuano —su próximo lugar de residencia, donde jugará por Huachipato en 1986— el talento que tantos elogios ha recibido.

### Informe de la víspera

#### MAGALLANES

Pese a la categórica derrota con Cobreloa por 8 a 1 en la fecha pasada, en Magallanes los ánimos no andan por los suelos. Es más, ayer fueron cancelados los dineros atrasados y la alegría volvió al plantel que dirige Eugenio Jara. El entrenador está consciente de la responsabilidad de terminar bien el campeonato.

"Mire, todos dirán que Magallanes y Huachipato no se juegan nada. Pero nosotros somos muy profesionales y aunque a San Bernardo venga una sola persona, nos sacaremos la mugre por dar un buen espectáculo".

Según Jara, como están todos sus jugadores recuperados, la formación titular recién la dará minutos antes de salir a la cancha. "Ni yo sé cuáles serán los 15 nominados. Pero la base es la misma que cayó en Calama, con la posible reaparición de Medina en delantera. Lo de Cobreloa fue un accidente, del que debemos sacar experiencia. La moral se halla muy buena para ganar a Huachipato".

#### HUACHIPATO

Los acereros vienen en busca de triunfo, que hasta ha sido esquivo durante es-

ta cuarta fase para Huachipato. Con 2 puntos en el tramo esperan rehabilitarse ante el vapuleado Magallanes, que cayó 8 a 1 en Calama. El DT Antonio Vargas anunció muchas innovaciones en la formación para hoy.

En el arco vuelve Ortiz, mientras que en defensa serán de la partida Gutiérrez y Miranda. En ofensiva, el "Conejo" Escobar reemplaza a Santis, quien pasa a la banca. Merino, Fierro y Ahumada no estarán entre los titulares. Por ahora, Huachipato se halla abocado a comprar cracks para el '86 como Angel Bustos, Sergio Marchant, y otras figuras del torneo '85.

#### NAVAL

Hasta último minuto, Naval luchará su pequeña opción liguillera. Aunque estará con Oscar Herrera suspendido, el cuadro de Juan Ramón Bernales tendrá como oponente a un elenco con una base juvenil.

"Jurel" Herrera será reemplazado por Mauricio Guevara, un hombre que hace mucho tiempo está en la antesala de la ofensiva náutica. En la zaga regresa Jaime Gaete y sale el juvenil Adrián Valenzuela. Sin más novedades, se apron-

tan a finalizar venciendo sin problemas. Como dice J. R. Bernales: "Como locales debemos cerrar una campaña, tras un comienzo de torneo vacilante..."

#### RANGERS

Para los talquinos, el cotejo con O'Higgins es mero trámite dentro de sus pretensiones. El técnico Arturo Rodenack está pensando en el objetivo superior de la liguilla por el vicecampeón, donde fue el primer clasificado.

Por lo mismo, el entrenador Rodenack autorizó a Oñate, Ubilla, Solís, Cornejo y Prieto, quienes descansarán en esta oportunidad dando paso a los juveniles Lindorfo Sepúlveda, Fabián Prado y Salas, entre otros.

Nau y Atilio Herrera también podrían quedar fuera del equipo como medida precautoria para la liguilla. Rodenack señala: "No podemos dar ventajas para la definición del subcampeón. El torneo ha sido muy desgastador, entonces nuestras figuras merecen cierto reposo. Ya la próxima semana, nos prepararemos con todo para ser los segundos y, luego, clasificar para la Copa Libertadores".

### LA GUIA DEL FUTBOL

#### CONCEPCION UNION LA CALERA

Partido N° 2 de Póla Gol

CANCHA: Estadio Regional de Concepción  
DIRECCION: Avenida Collao S/N  
HORARIO: 20.30  
VALOR LOCALIDADES: Tribuna \$ 450, galería \$ 130, socios \$ 70, niños \$ 50  
D. CONCEPCION: Hurtado; De la Barra, Ulloa, A. Gutiérrez, Lacroix; Barraza, Espinoza, Climent; Dinamarca, Araya, Fuentes. DT: Rolando García.  
BANCA: Bizama (AS), Cruz y Barbosa.  
NOVEDADES: Retorna Luis Espinoza, mediocampo. Lesionados Jiménez, Figueroa, Barbosa.  
ULTIMO RESULTADO: Perdió 1 a 0 con Everton, en Viña del Mar.  
PUNTAJE: General, décimosexto con 29; cuarta fase, último con 2.  
U. LA CALERA: Rodríguez; Fernández Astorga, Jélvez, M. Gutiérrez; Solís, Vásquez, Bustos; J. L. Álvarez, Román, Miranda. DT: Alfonso Sepúlveda.  
BANCA: Giadalach (AS), Valenzuela, Leiva o Zuleta  
NOVEDADES: Luis Valenzuela, ya recuperado, va como suplente.  
PUNTAJE: General, décimotercero con 35; cuarta fase, décimo con 8.

#### NAVAL IQUIQUE

Partido N° 4 de Póla Gol

CANCHA: Estadio El Morro de Talcahuano  
DIRECCION: Jordán Valdivieso con Las Heras  
HORARIO: 18.00  
VALOR LOCALIDADES: Tribuna \$ 450; galería: \$ 130; socios \$ 70, niños \$ 50.  
NAVAL: Canales; Figueroa, Gaete, Venegas, Aránguiz; Merello, Sánchez, Soto; Guevara, Flores, Castro. DT: Juan Ramón Bernales.  
BANCA: Pacheco (AS), Bernal, Valenzuela  
NOVEDADES: Oscar Herrera suspendido por acumulación de tarjetas amarillas. Lo reemplaza Mauricio Guevara.  
ULTIMO RESULTADO: Ganó 5 a 4 a Palestino, en Santiago  
PUNTAJE: General, undécimo con 36; cuarta fase, cuarto con 11  
IQUIQUE: Erlich; Vega, Gómez, Cantillana, Zárate; Valenzuela, Mejías, J. Carreño; Álvarez, Pinto, Guerrero. DT: Flavio Rodríguez  
BANCA: Barbosa (AS), Araya y Caucoto  
NOVEDADES: Sólo tres titulares jugarán: Erlich, Cantillana y Carreño. El resto reservas y juveniles autorizados.  
ULTIMO RESULTADO: Empató a 0 con O'Higgins, en Iquique  
PUNTAJE: General, decimoquinto con 32; cuarta fase, décimosexto con 5.

#### O'HIGGINS RANGERS

Partido N° 5 de Póla Gol

CANCHA: Estadio El Teniente de Rancagua  
DIRECCION: Almarza 850  
HORARIO: 19.30  
VALOR LOCALIDADES: Tribuna \$ 400; generales \$ 120, socios \$ 60, niños \$ 20  
O'HIGGINS: Fischer; Cari, Jeria, Gallardo, Lee; Coppa, Irrazábal; Quiroz; Burgos, González, Pavez. DT.: Manuel Cáceres  
BANCA: Trejos (AS), Figueroa, Serrano  
NOVEDADES: Si dan alta médica, Orellana irá por Pavez en la punta izquierda. Serrano por Lee es la otra duda.  
ULTIMO RESULTADO: Empató a 0 con Iquique, como visita  
PUNTA: General, último y ya descendido a Segunda con 20; cuarta fase, decimoctavo con 4.  
RANGERS: Leyes; Sepúlveda, Hernández, Herrera, Rosales; Matamala, Moya, Espinoza; Nau, Soto, Ortiz. DT.: Arturo Rodenack.  
BANCA: Leyton (AS), Prado, Salas  
NOVEDADES: El DT. dió descanso a Oñate, Ubilla, Solís, Cornejo y Prieto, pensando en la liguilla.  
ULTIMO RESULTADO: Ganó 1 a 0 a Arica, en Talca  
PUNTAJE: General, octavo con 38; cuarta fase, décimo con 8.

#### MAGALLANES HUACHIPATO

Partido N° 7 de Póla Gol (televisado)

CANCHA: Estadio Vulco de San Bernardo  
DIRECCION: Camino San José 0995  
HORARIO: 15.30  
VALOR LOCALIDADES: Tribuna \$ 400; Galería \$ 150, Socios \$ 70, Niños \$ 50.  
MAGALLANES: Nef; Tamayo, Vildósola, Vilches, Valenzuela; Toro, Pereira, Scatolaro; Medina, Gálvez, Bassay. DT.: Eugenio Jara.  
BANCA: Ibarra (AS), Calquín, Navarro o Carvajal.  
NOVEDADES: Reaparecería Fernando Medina como delantero. Todos los lesionados están recuperados, alineación titular se definirá en camarin, aunque se mantendría base que actuó en Calama.  
ULTIMO RESULTADO: Perdió 8 x 1 con Cobreloa, en Calama  
PUNTAJE: General, décimo con 37; cuarta fase, décimo cuarto con 7.  
HUACHIPATO: Ortiz, Ramírez, Rivera, Gutiérrez, Miranda; Caillava, Enríquez, Pérez; Escobar, Godoy y Araya. DT.: Antonio Vargas.  
BANCA: Astudillo (AS), Merino, Santis.  
NOVEDADES: Cuatro cambios tiene el DT Vargas: Ortiz, Gutiérrez, Miranda y Escobar.  
ULTIMO RESULTADO: General, undécimo con 36; cuarta fase, décimo noveno con 2.



# TRES ESPADAS PARA UNA

## COBRELOA

### MINEROS SE CONCENTRARON EN ARICA

□ El plantel naranja se aloja en el Hotel El Paso en espera de la definición con los locales. Alarcón por Álvarez, la novedad



Cobreloa luchará en el Carlos Dittborn por recuperar el título de campeón.

Poco después del mediodía, partió ayer con destino a Arica la delegación futbolística de Cobreloa, que el domingo juega su opción al título ante Deportes Arica en el Carlos Dittborn. Los loínos arribaron cerca de las 22.00 horas a la ciudad del histórico morro y quedaron alojados en Hotel "El Paso".

Cobreloa, que antes de viajar cumplió en la mañana su última práctica en la cancha N° 3 del Club de Campo con fútbol recreativo y preparación física, mostró sus ausencias importantes como son Juan Covarrubias, su alero izquierdo, y Juan Carlos Letelier, su centrodelantero. Ambos no llegaron al entrenamiento por problemas particulares. Según Jorge Toro ambos están sin problemas en la formación del domingo y también confirmó que juega Armando Alarcón en el mediocampo en lugar de Álvarez. "Me

decidí por Alarcón, pues tiene más oficio, y en un partido de las características de final que será el de Arica es fundamental este aspecto".

Mario Soto, quien nuevamente no es considerado en un partido tan importante, por ciertas divergencias con el DT., manifestó que, pese a todo está muy tranquilo y espera el término de la temporada para ver sobre su futuro. "Me hubiera gustado estar en este partido con Arica, porque son los encuentros que a mí me gustan, pero lamentablemente las cosas han tomado un rumbo diferente al que yo pensaba y estoy al margen. Mis deseos son jugar un par de temporadas más y colgar los botines. Terminó contrato el 31 de diciembre pero si me necesitan jugaré la ligüilla. El pase es del club y mi intención es seguir en Cobreloa. Tengo planificado seguir un curso de entrenador en Brasil en algún tiempo más".

#### PREMIO E HINCHADA

Un suculento premio se repartirán los jugadores loínos si salen campeones. Todo esto estaba presupuestado desde principios

de temporada y cada jugador recibirá una suma cercana a los 200 mil pesos. Todo quedó muy claro al respecto y con anticipación, porque no se quiere que ocurra lo del año pasado cuando Cobreloa jugaba la ligüilla final y los jugadores se pusieron a discutir el asunto premios a pocas horas del mini torneo. Los sucesos de aquella ocasión costaron la salida a Merello, y Rubén Gómez entre otros, quienes se fueron a Naval de Talcahuano.

En lo que se refiere a la hinchada, un total de 25 buses acompañarán a Cobreloa a este partido final. Ocho de estos vehículos con hinchas son financiados por la División Chiqui. Además, va una gran cantidad de autos particulares, por lo cual se espera que una cifra cercana a los 2 mil loínos llegue finalmente hasta el Estadio Carlos Dittborn.

La delegación de Cobreloa —si es que son campeones— retornaría el lunes a primera hora a Calama. En caso de necesitar definición viajarán directamente de Arica a Santiago entre lunes y martes.

DARIO ALVAREZ  
Corresponsal en Calama

## UNION ESPAÑOLA

### PEREZ, LA NOVEDAD; ASTENGO, LA DUDA

□ El técnico Orlando Aravena decidió incorporar desde el primer minuto al ariete, mientras el central acusó una molestia al nervio ciático

El ingreso de Ramón "Peraca" Pérez en el centro del ataque reemplazando a Elgueta, pasando Jáuregui al mediocampo es la única novedad que presentará Unión Española, en el partido frente a San Luis. Esa modificación en el cuadro de Santa Laura, fue confirmada por el técnico Orlando Aravena, una vez finalizada la práctica de ayer, "Ramírez viene jugando muy bien, y Pérez anotó el gol, por lo que tiene una gran motivación para el próximo partido. Jáuregui, todos sabemos lo que influye en el equipo, por lo que preferí sacar a Elgueta". Los hispanos practicaron por espacio de una hora en la cancha principal del reducto de la Plaza Chacabuco, y en ella Astengo sufrió molestias al nervio ciático, pero se considera que estará para el encuentro del domingo.

El propio zaguero central

manifestó que estaría en la cancha quillotana, "los dolores comenzaron el jueves en la tarde, y aumentaron durante el entrenamiento por lo que preferí salir. Ahora voy a descansar, seguramente tomaré un antiinflamatorio, y el dolor disminuirá, por lo que podré jugar el partido del domingo sin mayores problemas".

El técnico de los rojos, tiene plena confianza en que esto será así ya que en principio no llevaría ningún defensa a la banca, sino que irían Elgueta y Valdés. "Lo de Astengo no es gran cosa, a él le ha venido otras veces durante el torneo y ha podido actuar. Creo que estará para el domingo".

#### LA PRACTICA

El entrenamiento comenzó con una breve sesión de calentamiento, distribuyendo luego Aravena los petos para los reservas que

enfrentarían a los titulares.

Entre éstos se vio muy ganoso Castro en ganar la línea de fondo, pero sin inquietar mayormente a los rivales ya que sus centros nunca fueron bien dirigidos.

En el mediocampo se pudo apreciar que Jáuregui quedará flotando delante de Ramírez y Pavez, los encargados de la contención. A este sector también bajó a colaborar Pérez en repetidas ocasiones.

Durante la práctica los hispanos realizaron lanzamientos de esquina desde los dos sectores. Por la derecha, centraba González, mientras que por el otro lado lo hacía Ramírez. Además lanzaron tiros libres, donde Jáuregui pateaba de primera, y Ramírez recibía la pelota después que el mismo Jáuregui le moviera el balón.

Cuando salió Astengo, su lugar lo ocupó Elgueta, y posteriormente Aravena

ordenó que Pérez pasara al equipo contrario cambiándose por Valdés que se ubicó de zaguero centro. Con esta maniobra, Unión aplicó el mismo esquema que mostró al principio del partido frente a Unión San Felipe la semana pasada, ya que se juntaron en la mitad de cancha, Elgueta, Ramírez, Pavez y Jáuregui, quedando en punta sólo González y Castro.

Unión Española volverá a las prácticas, hoy desde las once de la mañana, realizando ejercicios de soltura y habrá una revisión médica. El domingo, los hispanos se juntarán a almorzar, para posteriormente viajar en bus a Quillota.

El futuro de los jugadores y cuerpo técnico, dependerá de los resultados de la fecha, pero en caso de que Everton salga campeón se decretarán de inmediata vacaciones, en caso contrario el martes se volverá a los entrenamientos.



Unión celebra. La imagen quieren repetirla mañana en Quillota, frente a San Luis.



# LA CODICIADA CORONA

## EVERTON



Johnny Ashwell será uno de los puntales defensivos de Everton frente a Católica.

## RULETEROS CON TODAS LAS FICHAS

En un ambiente alegre, sin problemas de lesiones —salvo la irreversible de Jaime Baeza—, el plantel mantiene su concentración en Juan Pinto Durán sin problemas de lesiones —salvo la irreversible de Jaime Baeza—, pura su preparación para el decisivo enfrentamiento con la

Al director técnico Armando Barboza no le agrada mucho el papel del primer actor y quiere, que "los artistas" sean los que hablen. No obstante, ha hecho pública su confianza.

"Nuestra campaña ha sido positiva, por arriba de todo lo esperado, que no puedo menos que estar optimista. A esta hora ya nada se puede inventar tanto la UC como Everton en sus ideas muy definidas".

—¿Nada de la UC lo hará cambiar aunque sea en detalles?

Lo mejor que tienen ellos son sus jugadores, con un mediocampo joven. Son buenos jugadores... Pero yo también tengo mis ideas de cómo será cosa de quién está más inspirado.

—¿No observa alguna baja?

Los rivales han jugado también grandes finales contra nosotros y aquello repercute en lo que podemos hacer. En alguna medida influye lo nuestro, pero que tener en cuenta que todos estamos más tenso".

—¿Sería un golpe psicológico ganar el título?

Sólo relativamente... Igual vamos en la liguilla y la campaña buena por donde se le mire.

—¿Sería un golpe psicológico ganar el título?

Sólo relativamente... Igual vamos en la liguilla y la campaña buena por donde se le mire.

Dentro del ascenso espectacular de varios jóvenes destacados con razón, vale también revalidar los méritos de Belisario Leiva un volante de oficio y buen manejo de pelota, regulador de las ganas y juventud de otros. Su enfoque actual, se tiñe naturalmente de sensatas expectativas.

"Si se analiza la trayectoria del equipo se verá que hay un progreso permanente en el que sumando puntos contra rivales de mucho peso, nos fuimos fortaleciendo. Ahora ya estamos de frente a una gran posibilidad y defenderemos nuestra opción".

—¿Los tranquiliza cierta ventaja estadística en los últimos compromisos con la UC?

"Eso es una realidad, pero francamente no creo en ese tipo de ventajas. Católica tiene un excelente conjunto y en estas circunstancias salen tan ilusionados como nosotros. Es cierto que Everton no ha ganado con mucha claridad sus partidos más recientes y eso lo atribuyo a la disposición de los adversarios que motivados por derrotar al puntero y sin exigencias te hacen gran oposición. Ahora es distinto y nadie podrá darse el lujo de jugar tranquilo".

Hoy Everton terminará su labor previa al encuentro con la Católica en el mismo recinto de Juan Pinto Durán. Y su formación será con Cortés; Sorace, Ashwell, Contreras, Navarro; Pino, Leiva, J.R.Rojas; C. Rojas, Figueroa y Díaz.

## GARRIDO PREOCUPA A COLO-COLO

Lizardo Garrido, afectado por problemas estomacales y un principio de gripe, es la única duda de Colo Colo para el clásico de mañana ante Universidad de Chile.

El lateral albo no entrenó junto al resto del plantel en Pedreros, limitándose a seguir la práctica desde un costado de la cancha. De no actuar ante la "U", su puesto sería ocupado por Manuel Alvarado, quien se vio muy ganoso en el entrenamiento matinal realizado por el caci-que. Bajo la dirección de Pedro García, los albos hicieron 45 minutos de fútbol entre titulares y suplentes, quedando definidas las reapariciones de Juan Gutiérrez

en la punta derecha y Jaime Pizarro en el mediocampo, en reemplazo del suspendido Raúl Ormeño.

Otro que presentó problemas físicos fue Juan Rojas, quien practicó a "media máquina" por molestias musculares. Pese a esto, lo más probable es que de aquí al domingo esté en condiciones de ir, al menos, a la banca.

El plantel del cacique realizará hoy su última práctica efectuando trabajos suaves en Pedreros, para luego decidir si se concentrarán en espera del match o si cada jugador tendrá libertad para reunirse horas antes del partido en el mismo estadio.

GARRIDO: "Espero recuperarme".

Vestido de civil, Lizardo Garrido alentó a sus compañeros a un costado de la cancha junto al auxiliar Carlos Velásquez durante toda la práctica. En su cara se notaba cansancio y desánimo. Por eso nos acercamos a él para conocer la razón de su deserción de la práctica matinal.

—¿Qué pasó "Flaco"?

"Estoy agripado, con problemas estomacales. Me sentía muy cansado así que preferí no entrenar".

—¿Estarás frente a la "U"?

"Espero que sí. Supongo que de aquí al domingo ya estaré recuperado porque no quiero perderme el clásico por nada del mundo".

—¿Cómo está el ánimo del plantel?

"Ya va pasando la amargura por haber perdido la chance al título. Sabemos que todavía tenemos una pequeña opción para clasificar en la liguilla final y hasta que no la perdamos, será nuestra meta. Además, al acercarse la hora del clásico, la motivación va creciendo".

Si juegas, marcarás a Puyol, goleador del torneo. ¿Te preocupa especialmente?

"No. Para mí todos los punteros me merecen el mismo respeto y preocupación, así que si juego me aplicaré como ante cualquier rival, sea Puyol o un jugador desconocido".

## CATOLICA APUESTA AL TRIUNFO

El optimismo reina en San Carlos de Apoquindo, horas antes del trascendental encuentro Universidad Católica-Everton. El elenco cruzado prosiguió ayer sus entrenamientos en doble jornada. Por la mañana comenzaron con un partido de fútbol reducido, jugando a uno o dos toques, para finalizar con una sesión de piques. En la tarde, a partir de las 16.30 horas, hicieron una hora de fútbol entre los probables titulares y suplentes (por este equipo actuó Osvaldo Hurtado).

Se puede deducir después de la práctica de fútbol, que la UC enfrentará a los viñamarinos con el siguiente

equipo: Marco Cornez en el arco; Leonel Miranda, René Valenzuela, Luis Abarca y Pablo Yoma en defensa; Miguel Ángel Neira, Mario Lepe y Patricio Mardones en el mediocampo; Luis Pérez, Fernando Santis y Lucas Tudor o Andrés Olivares.

Tanto jugadores como técnicos están conscientes que el encuentro va a ser muy parejo, y que ambos equipos se juegan "algo". Universidad Católica quiere adjudicarse la cuarta fase y para ello necesita el triunfo o al menos un empate, que los podría llevar a una definición con varios clubes a través de la diferencia de goles. Para esta última fase los cruzados han obtenido 13 unidades en 8 partidos:

ganaron a San Luis, Magallanes, O'Higgins, Cobresal, Concepción y Universidad de Chile; empató con Naval y sólo perdió ante Arica. Los goles a favor suman 15 y en contra 7, logrando una diferencia a favor de 8 tantos.

En el encuentro ante Universidad de Chile el mediocampo de la UC se vio muy bien, destacando el despliegue físico de Patricio Mardones: "Es verdad, desde hace un par de fechas que venimos jugando cada vez mejor. El equipo viene de ganar seguido, tanto de local como de visitante, dándonos confianza para este decisivo match ante Everton".

¿Qué me puedes decir de los viñamarinos?

—Es un equipo equilibrado. Atrás tienen gente experimentada que domina muy bien sus puestos. En el mediocampo, a pesar de tener buenos jugadores de fútbol, me parece que les falta un poco de marca. En este sector nosotros podríamos sacar ventajas cuando atacemos con mucha gente. Los delanteros son rápidos y tienen un remate bastante potente. En líneas generales, es un buen equipo, que se la jugará por obtener el título de campeón 1985.

Para hoy está planificado un nuevo entrenamiento en la mañana, para quedar concentrados en la noche en San Carlos de Apoquindo.

## "EL SAUZAL" SE LLENO DE DESPEDIDAS...

□ Leonel Sánchez agradeció públicamente la actitud del plantel en el último entrenamiento de la temporada

Universidad de Chile cumplió ayer una práctica, con algo simbólico ritual: por ser la última de la temporada, abundaron las despedidas y un aire de incertidumbre ante el futuro.

El primero en hablar fue Leonel Sánchez, quien agradeció al plantel su entrega al trabajo. Después lo hicieron Luis Venegas, Jaime Ramírez, por el cuerpo técnico, y Patricio Reyes, Manuel Pellegrini y Horacio Rivas por el plantel.

De las palabras se rescata el grado de cohesión y entendimiento con que se trabajó en la "U" durante el año, más allá de los conflictos normales en todo grupo humano y las permanentes dudas sobre la fecha de los pagos.

En lo puntual, la "U" mostrará ante Colo Colo lo mejor que le queda, de

acuerdo al criterio sustentado por Leonel Sánchez.

"El programa semanal se mantuvo inalterable, ya que incluso nos concentramos. Desgraciadamente tengo tres ausencias: Silva y Pellegrini por tarjetas amarillas y Poblete por lesión. Jugarán entonces, Muñoz, Gálvez y Cordero. Para nosotros es importante ganar este clásico y cerrar la campaña. En la banca trataré de incluir un par de muchachos que no hayan tenido mucha presencia en el año".

—¿Y qué sabe del '86?

"Nada... El lunes los dirigentes nos dirán cuántos días de vacaciones tiene el plantel y qué haremos más adelante. Mi labor termina aquí. Si se diera el caso de continuar, pondría acento en algunos detalles que ahora no pude remarcar mucho ya



Leonel Sánchez

que éste era un proceso que venía caminando bien".

Más allá de Colo Colo y del lógico deseo por ganar el par-

tido, los jugadores azules tienen considerables dudas en cuanto a su continuidad en el club. La "U" está metida de lleno en sus problemas directivos y la dinámica de la nueva Liga por lo que todavía no encara el plano doméstico.

Uno de los que se presume en libertad es Michel Atanasovici: "Hemos llegado al final de la temporada y todo está confuso. Quedo con mi pase y falta que los dirigentes definan mi posición así como las de otros. Mi aporte creo que pudo ser mejor, pero por diversos factores no levanté mucho. En todo caso, me sentí bien en este grupo".

Atanasovici, González y Muñoz quedan en libertad de acción. Lo mismo se supone en el caso de Puyol, si bien aquí se trata de un compromiso de palabra.



# AL FINAL, EL FUTBOL

□ **El acuerdo entre la ACF y clubes "disidentes" concluyó sorpresivamente ayer por la tarde. Comisión mixta de dirigentes -y presidida por Miguel Nasur- estudiará los pasos a seguir para llegar a la reestructuración y resolverá en el plazo máximo de 30 días**

Desde muy temprano, cerca de las 5 de la tarde de ayer, los invitados estaban llegando a la casa del dirigente de Palestino Hisham Hasan. El anfitrión, sin embargo, no se encontraba en la mansión de Estrella del Norte, en Las Condes. Su rubia esposa recibía a los visitantes de provincias, como personeros de O'Higgins, San Felipe, Unión La Calera, que arribaban al asado de la conciliación...

Pero el fuego donde se cocinaba el acuerdo entre la ACF y los clubes "disidentes" se hallaba en Erasmo Escala con Cienfuegos, en el centro de Santiago. Allí, a la misma hora, se reunían Miguel Nasur, Peter Dragicevic, Jorge Vergara, Hisham Hasan, Alfonso Swett, Raúl Torrealba, Waldo Greene, Félix Martínez, Luis Gómez, Nazar Chahuán, Juan Francisco Ugarte y Luis Oyane del.

Junto a ellos, el presidente del Comité Olímpico de Chile, Juan Carlos Esguep, y el segundo en jerarquía, Sergio Santander. También coordinaba el acuerdo Alejandro

Sabag, vicepresidente de la Federación de Fútbol.

¿Cuándo y cómo se había gestado el pacto de paz? Todo habría partido anteayer, tras la reunión de Nasur con el director subrogante de DIGEDER, Luis Mujica. Luego de ella el jerarca de la ACF recibía a Hisham Hasan y Félix Martínez, quienes planteaban la alternativa de un acuerdo conveniente para el fútbol nacional.

## EL PACTO, PRIMERO FUE SECRETO

Sobre el tema rondaban dos versiones. Una que decía que Nasur acordó todo con los "disidentes" ayer en la tarde, pero que no quiso darlo a conocer en la cita del directorio de la Federación. Prefería jugar hasta el límite. Hoy, sin embargo, el presidente del COCH habría llegado temprano para encauzar el rumbo y no permitir que nadie se saliera de los términos de la negociación. Incluso hasta el último minuto se habría estado peleando aquello de "comisión resolutoria", que al final puede sig-

nificar la "quiebra" de la Central.

La otra versión, contada por sus protagonistas, señala que los "disidentes" habían citado a Nasur a la casa del presidente de Universidad Católica, Alfonso Swett, para finalizar el acuerdo. Este se habría redactado anoche con la participación también de Esguep, el mismo jueves, pese al anunciado rechazo a la comida de concordia en la casa de Hisham Hasan.

Luego, ayer por la mañana, Félix Martínez nuevamente dialogó con Nasur para ultimar los detalles del acuerdo, que se firmaría esa tarde en la sala del Consejo Superior de la ACF. Mientras tanto, el conflicto estaba en la cláusula "resolutoria" de la comisión mixta que se formaría para estudiar los problemas del fútbol, en un máximo de 30 días y que colocaba en receso a toda la directiva de la Central, con excepción de Miguel Nasur.

Un punto arduo, que finalmente se concretó. Mientras Samira Hasan, 7 años, la pequeña y rubia hija del presidente de Palestino, se mara-



La expectación periodística para el momento en que Miguel Nasur leyó el pacto para reestructurar al fútbol. El presidirá una comisión resolutoria que determinará en un mes si la Central sobrevive o da paso a la nueva Asociación Nacional de Fútbol Profesional.

villaba con los móviles de televisión que llegaban a la casa de su padre, a la espera de la comida-cónclave, en la ACF bullía el ambiente.

A las 20.02, el dirigente de la UC, Raúl Torrealba, salía al pasillo y se encaminaba al teléfono en la Federación de Fútbol. "No, no es nada, sólo un llamado particular. ¿Si hay humo blanco? Pienso que todo se va a arreglar".

Luego, el misterio inicial lo prolongó Juan Carlos Esguep, a las 20.10, cuando salió con un legajo en borrador. "¡Es el acuerdo! Pero lo vamos a tipear en el segundo piso, perdónenme. Si esperan un poco, habrá copias para todos".

Pedro Fornazzari, el gerente de la ACF, celoso de su labor, gritaba a los reporteros gráficos "Si no se van, todos saldrán a la una de la mañana...".

Miguel Nasur salía cabizbajo a las 20.23 horas, rumbo al piso superior a encontrarse con Esguep. Diez minutos más tarde, el jerarca de la ACF caminaba con el original en su mano, listo para ser rubricado por los opositores y representantes de la Central. El se negaba a dar alguna opinión antes de la conferencia de prensa, al paso que el mandamás del COCH declaraba en directo para Canal 13: "Hubo pleno acuerdo, avalado por el Comité Olímpico, y con altura de miras. No hay intervención, simplemente un pacto para decidir en armonía en el transcurso de un mes los destinos del fútbol".

Abajo, el acta de acuerdo concitó la primera diferencia.

"¡Que lo lea Juan Carlos Esguep!", gritaba Nazar Chahuán, de La Calera. "Que lo haga cualquiera, pero luego debemos ir a la casa de Hisham", comentaban a dúo Swett y Greene.

En lo medular, la paz se ciementa en un pacto entre los bandos en disputa —ACF y la naciente Asociación Nacional de Fútbol Profesional—, basándose en el receso del directorio de la Central, en el establecimiento de una comisión resolutoria formada por 5 "disidentes", 5 pro-ACF y presidida por Nasur.

El tenor de los diálogos habría sido duro. Esguep llamó a "deponer mezquinos intereses particulares, en pos de la unidad del fútbol". Primitivamente Nasur quería sólo 3 opositores y 3 presidentes de clubes de ACF para la comisión (que estaría representada por Cobreloa, Naval y Everton), pero los "disidentes" aceptaron estar todos ellos o nadie, condicionando todo a la renuncia del directorio actual.

## ¿LA CENTRAL EN "QUIEBRA"?

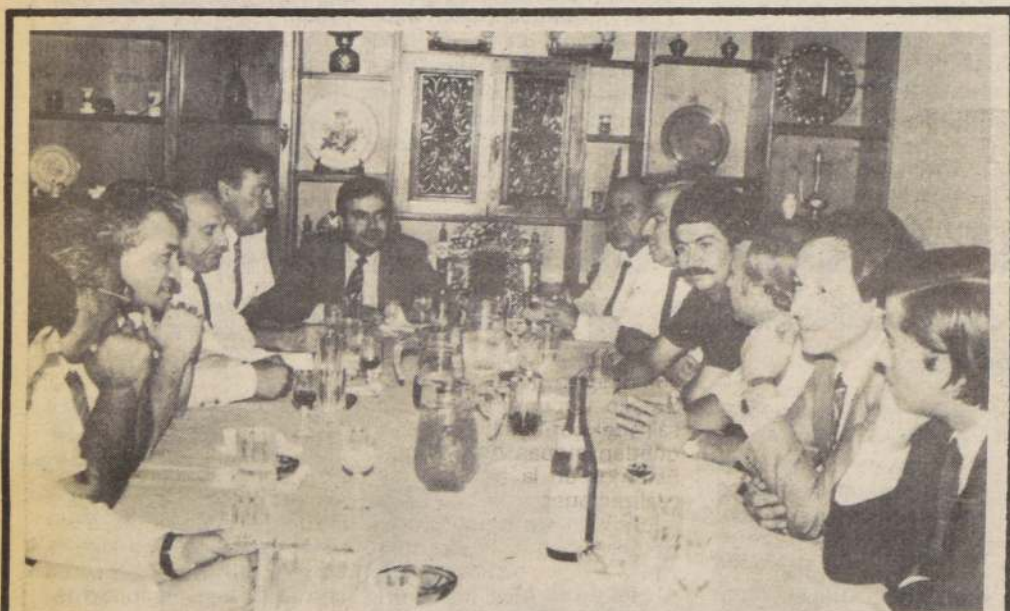
Sergio Santander, el vicepresidente del COCH, confidenciaba: "Nosotros fuimos avals del acuerdo. Costó mucho, pero se logró respetando todas las normas nacionales e internacionales del deporte federado. Aquí no hubo intervención, simplemente todas las instituciones decidirán por algo que clama hace mucho tiempo el balompié: la reestructuración".

Preocupados más que nada de las declaraciones públicas, al momento de la despedida de la Central nadie habría firmado el acuerdo. Chahuán le reclamaba molesto a Esguep. "Esto es una falta de respeto. Se habla de renovación, que todos queremos, y quieren rubricarlo en la casa de Hisham".

Nasur se negaba a aceptar que esta paz fuera una derrota para él. "No hay vencedores ni vencidos. Esto es semejante a lo planteado en el Consejo de Presidentes, nada más que está corregido y ampliado un poco. Estará la gente nueva, que tiene muchas inquietudes. Costó, pero hubo un consenso unánime. Yo me encuentro muy agotado, al punto que no sé si estamos en 1985 o en el '86".

¿Significa esto que la Central puede ser declarada en "quiebra" en el plazo de 30 días, si la Comisión considera que no es viable? ¿Y no triunfaría así la tesis de una nueva Asociación Nacional de Fútbol Profesional? Así parece que será aunque Nasur fue enfático: "Esa palabra bórresela de la mente, hay que olvidarla. La ACF no quebrará, este año renegoció y pagó mucho, casi no existen problemas económicos. No hay deudas y se ha rebajado casi todo. Ahora queda ver la reestructuración".

¿Qué sucede si la Comisión indica que deben haber únicamente 14 clubes en Primera División. ¿Desaparecerán 6 así como así? Otra vez el jerarca de la ACF no quiere entrar en terrenos pantano-



## LA CENA DE LA ARMONIA

La casa de Estrella del Norte 947 iluminó por sí sola la noche de reconciliación del fútbol. En el hogar del presidente de Palestino, Hisham Hasan se vivió una velada de camaradería entre todos los dirigentes de clubes profesionales, quienes celebraron allí el acuerdo logrado entre la ACF y los disidentes de la Asociación Nacional en ciernes.

La gran mayoría de las instituciones estuvo representada, faltando sólo Arica, Iquique, Magallanes y Audax Italiano. A todos los asistentes se les entregaron carpetas con las pautas de trabajo para lograr la reestructuración del balompié chileno. Cu-

riosamente, Miguel Nasur —quien había finiquitado horas antes el pacto no asistió a la cena.

Todos los presidentes de clubes dieron sus opiniones informales respecto al acuerdo, encontrándolo sensato y vital para el futuro del balompié chileno. Los representantes del grupo opositor recalcaron lo trascendental que será redactar a la brevedad un código de ética de los dirigentes, el saneamiento económico y el procedimiento legal para la formación o no de la Asociación Nacional de Fútbol Profesional, si la ACF fuera declarada no viable. La cena concluyó pasada la medianoche con deseos de éxito para la comisión.



**EL ACTA DE ACUERDO**, el documento histórico para el destino del fútbol chileno, que se firmó ayer entre Nasur, representante de la ACF y clubes "disidentes". El original incluye hasta fallas tipográficas debido a la premura por ratificarlo...



Huachipato

# EL ACERO SE CONVIERTE EN ORO

□ Luego de realizar las primeras contrataciones del año, el cuadro sureño se ha transformado en el verdadero boom futbolístico de la temporada '86

En los últimos días, Huachipato ha hecho noticia en el medio futbolístico nacional por la gran cantidad de jugadores de primer nivel que aspira a tener en sus filas para la temporada venidera. Ya firmaron por el club acerero el ex-golero de San Luis, Antonio Zaracho y una de las grandes figuras del torneo de 1985, el calerano Angel Bustos.

Pero a estas contrataciones se suman los nombres de Marchant, de San Felipe; Pérez y González, de Unión Española; Pedetti, de Cobresal y Eduardo Jiménez, de Concepción, como posibilidades ciertas para la creación de un plantel que realmente dé que hablar en el campeonato del '86. Hasta el momento todo está a nivel de simples negociaciones, pero no sería de extrañar que a partir de la próxima semana, Huachipato diera otro golpe noticioso con una nueva contratación.

Para conocer la verdad de este nuevo boom del fútbol chileno, "Mundo Deportes" conversó con el gerente de la institución, Sergio Sierra. Uno de los funcionarios ace-



Sergio Sierra, gerente de Huachipato, aclara que su club compra jugadores en base a un presupuesto aprobado en noviembre de 1985.

ros de mayor prestigio y quién vive intensamente todo lo que tenga que ver con el club de Talcahuano.

Señor Sierra. ¿Cómo lo ha hecho Huachipato para realizar estas contrataciones, pensando en el momento crítico por el que está pasando el fútbol chileno?

"Tenemos la suerte de contar con el respaldo de una gran industria como es la Compañía de Aceros del Pacífico (CAP). Cada 30 de noviembre ellos nos entregan el presupuesto del cual dispondremos para el año entrante. Por eso podemos invertir en jugadores con la tranquilidad de saber hasta qué punto nos alcanza el dinero. Además, en muchas oportunidades, los mismos trabajadores de la empresa han colaborado por medio de erogaciones para poder crear un buen plantel. No hay que olvidar que el fútbol profesional es, cada 15 días, una distracción obligada para la gente de la Zona".

¿Es cierto que hay interés por contratar a Pedro García como entrenador para el año que comienza?

"No. Lo digo enfáticamente; nosotros hemos ratificado a Antonio Vargas como entrenador para este año. Incluso es él quien nos ha dado los nombres para contratar y armar el equipo que juegue el campeonato del '86. El tiene toda nuestra confianza y sabemos que no nos defraudará..."

...Pero la hinchada no está muy conforme con la conducción de Vargas...

"Hay que reconocer que no ha sido fácil reemplazar a Luis Santibáñez en el corazón de los hinchas acereros. Y como los resultados tampoco se dieron en gran forma durante la segunda rueda, la gente no está muy conforme, pero nosotros tenemos el convencimiento de que esto cambiará radicalmente la próxima temporada".

Se habla de muchos jugadores importantes que vendrían a Huachipato este año. ¿Es cierto todo?

"La verdad es que lo único concreto son los contratos de Zaracho, Bustos y, muy posiblemente, Sergio Marchant, que en las próximas horas pasaría a vestir la camiseta acerera. Los otros nombres —llámense González, Pedetti o Pérez— son posibilidades, ciertas, pero sólo posibilidades".

¿Algún otro nombre en carpeta?

"Hay un hombre que nos interesa bastante: Leonel Contreras, de Everton. Pero hasta el momento no hemos podido comunicarnos con él. Ya veremos qué pasa, no conviene hablar nada antes de tiempo".

Huachipato es, sin duda, una institución que toma en serio el profesionalismo. Es por eso que sus dirigentes iniciaron antes que ningún otro club los contactos para crear un plantel de lujo para el año entrante. Y es que, en la Octava Región, el acero ya está valiendo oro...

MIGUEL ANGEL VIGUERAS



Luis Araya y Miguel Gutiérrez ven con diferente óptica su futuro, mientras el Pelé seguirá siendo acerero, el destino de Miguel aún es incierto.

## CON TRES PARTIDOS SIGUE COPA CCU

Con tres partidos a jugarse esta tarde, prosigue el certamen de ascenso por la Copa C.C.U. Todos los encuentros se juegan a las 18.00 horas y son los siguientes:

Estadio Juan Antonio Ríos, Santiago Morning hace de local ante Lota Schwager.

En el Estadio La Granja de Curicó el cuadro de Curicó Unido recibe la visita de Quintero Unido.

Estadio Parque, Deportes Valdivia juega con Temuco, en uno de los clásicos zonales más esperados. Este encuentro está contemplado con el N° 13 en el concurso de pronósticos deportivos Polla Gol.

El resto de los encuentros por la primera fecha de la rueda de revanchas se disputan mañana domingo.

# ¡REEDICION!...

## LUNES 6 ENERO

diario **LA NACION** le regala un libro, un verdadero libro:

# AGATHA CHRISTIE

Todos los jueves el misterio, el suspenso y la emoción con Serie Policial...

Por haberse agotado el libro N° 1 de la Serie Policial de la colección Verano '86 AGATHA CHRISTIE  
Se reedita Lunes 6 enero

y El asesinato de la señora Mc Ginty de la Serie Policial Colección VERANO '86



## COLECCION Verano '86 GRATIS CON LA NACION

Y TODO SOLO POR EL PRECIO DE UN DIARIO...





## Fútbol regional de Concepción

CLASICO LOZAPENCO-J. KENNEDY  
ABRE CAMPEONATO DE CAMPEONES

El torneo se inicia el próximo domingo y en él participan 39 equipos de la Octava Región

Con diecinueve partidos a jugarse el día domingo se dará inicio al "Campeonato de Campeones" del fútbol regional de Concepción. El certamen, de gran importancia a nivel regional y nacional, congrega a los mejores equipos de la zona, los que juegan divididos en seis grupos. La programación de la fecha inaugural del torneo es la siguiente:

## GRUPO BIO BÍO

Cancha Municipal de Nacimiento, 16.30 hrs.: Maestranza de Nacimiento con Independiente de Los Angeles.

Cancha Municipal de Los Angeles, 18 hrs.: Atlas de Bío Bío con Plaza de Negrete.

Estadio de Laja, 18 hrs.: Independiente Unido de Laja con Juveniles Unido de Yumbel.

Estadio Municipal de Mulchén, 16.30 hrs.: Lautaro

de Mulchén con Santa Bárbara. Se anuncia anticipadamente que Santa Bárbara no cumplirá con este compromiso por razones financieras, por lo que se le asignarán los puntos a Lautaro de Mulchén.

## GRUPO ÑUBLE

Estadio Municipal de San Carlos, 16 hrs.: Manzana Tucapel de San Carlos con Hospital de Coelemu.

Estadio Nipas, 18 hrs.: El Playa de Ranquil con Comercio de Bulnes.

Estadio Yungay, 17 hrs.: Alianza de Yungay con Independiente de Quillón.

Libre: Chillán

## GRUPO ARAUCO

Estadio Municipal de Carapangue, 15.30 hrs.: Carapangue con Alianza de Pípolco.

Estadio Municipal de Ca-

ñete, 16 hrs.: Centro Juvenil de Cañete con Sampdoria de Curanilahue.

Estadio Municipal de Arauco, 16 Hrs.: Gente de Mar de Arauco con Amalia de Lebu.

## GRUPO CONCEPCION (ZONA 1)

Estadio Municipal de Coronel, 18 Hrs.: 8 de Octubre de Coronel con Dinamo de Schwager.

Estadio Municipal de Villa Mora, 18 Hrs.: Granada de Villa Mora con Carlos Cousiño de Lota.

Estadio Camilo Olavarría, 11.30 Hrs.: Buen Retiro de la Asociación José Salinas Ayala con San Pedro.

## GRUPO CONCEPCION (ZONA 2)

Estadio Las Higueras, cancha 2, 11 Hrs.: Acero Sur de Huachipato con Pacífico de Mediocamino.

Cancha Flecha de Lorenzo Arenas, 11.30 Hrs.: Juventud Social de Lorenzo Arenas con Indio Halcón de la Asociación Jorge Montt.

Cancha Siete de Hualpencillo, sector ENAP, 11.30 Hrs.: Los Águilas de Hualpencillo con Juventud Salinas de Talcahuano.

## GRUPO CONCEPCION (ZONA 3)

Estadio Loza Penco, 18 Hrs.: Loza Penco, de Penco con Juventud Kennedy de Concepción.

Cancha Municipal de Tomé, 18 Hrs.: Navidad de Tomé con Chiguayante Sur de Chiguayante.

Cancha Tres Pascuales de Concepción, 17 Hrs.: Marcelo Pagani de Barrio Norte con Talcamávida de Hualqui.



## RECTOR DESPIDIO A LOS ANDINISTAS DE LA USACH

El rector Patricio Gualda Tiffaine conversó recientemente con el grupo de cinco andinistas de la USACH que intentarán conquistar la cumbre del volcán Lautaro, de 3.380 metros, ubicado en los hielos patagónicos y conoció los distintos implementos que utilizarán en la denominada "Expedición Soberanía", pues intentarán llegar a una zona rara vez visitada por el hombre y conquistar la primera ascensión nacional al volcán más austral del continente.

El grupo, integrado por el instructor de alta montaña, Claudio Gálvez Santibáñez, el médico Milán Munjin León; el presidente de la rama de andinismo, Ramón Labbé Santibáñez; los alumnos de ingeniería Gonzalo Chourie Agud y Patricio Jara Monje, viajó ayer por vía aérea a Punta Arenas para llevar a cabo la expedición que tendrá una duración estimada de 45 días. Desde la austral ciudad se trasladarán, a través de vía marítima, al Fiordo Seno Eyre, con la colaboración de la Armada de Chile, estableciendo el campamento base en la costa, en las cercanías del ventisquero Pío XI.

En la foto, el rector conversa con los integrantes de la expedición durante la visita que realizó recientemente a los deportistas, en la cual fue acompañado por el Vicerrector de Asuntos Estudiantiles, Luis Gómez Gómez; el asesor del rector, Alejandro Vargas Berenguer, y por el director del Departamento de Deportes, Juan Restović Durán.

## Final

## VOLEIBOL DAMAS EN RANCAGUA

A partir de las 17.00 horas de mañana en la cancha del Club Chiapponi, de calle Monterrey, se disputará la última fecha del Campeonato de Vóleibol que consta de cuatro interesantes encuentros.

Este torneo es organizado por el Club Atlético Chiapponi, auspiciado por el canal deportivo y recreativo vecinal de Rancagua y compiten en las series juveniles de varones, infantiles y la ronda más espectacular es la correspondiente de las damas, quienes llegan a esta jornada con los lógicos deseos de obtener los títulos en juego.

La programación es la siguiente: 17.00 horas. Las Incógnitas con Atlético Chapponi. Reambon Britte con Ramón Torres "A"; Ramón Torres "B" frente a Patricio Mekis y finalmente

a las 20.00 horas se enfrentan "Las XX" con "Nelson Pereira".

La entidad organizadora tiene a sus más altos y acti-

vos dirigentes en Ernesto Molina y Bernardo González, este último recordado astro del pugilismo continental.



ATLETICO CHIAPPONI DE RANCAGUA, elenco que compite en el torneo de vóleibol. Aparecen de pie, de izquierda a derecha, S. Quiniao (DT). O. Jeria, G. Miranda, H. Peredes, M. Muñoz y B. Quezada. Abajo en ese mismo orden, T. Tobar y B. Donoso, con la infaltable mascota del conjunto.

NACIONAL DE ADIESTRAMIENTO  
ECUESTRE SE DISPUTARA EN MARZO

Postergados por ahora los torneos de equitación

Debido a problemas provocados por la fiebre equina, fue suspendido el concurso de equitación de la Escuela de Caballería de Quillota y lo más probable es que, se decida tomar una medida similar con la prueba consultada en otros escenarios de la V Región.

La autoridad militar ha prohibido expresamente el movimiento de cabalgaduras entre una unidad y otra,

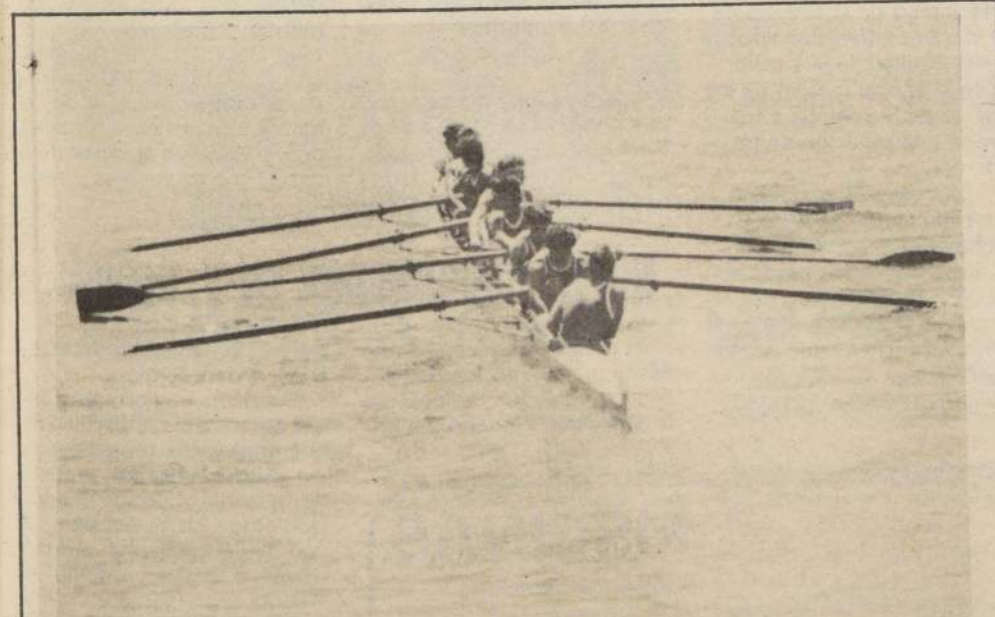
debido a este problema sanitario que las afecta.

La federación ecuestre informó que sólo se mantiene una programación de verano el concurso del Regimiento de Artillería de Líneas, programado para los días 31 del presente, primero y dos de febrero.

El próximo lunes, las autoridades de la equitación tendrán una reunión

en la casa del presidente de la federación, Félix Halcartegaray para tomar una decisión sobre este problema.

Finalmente, con respecto a la programación del campeonato nacional de adiestramiento ecuestre que se consultaba para el presente mes en Viña del Mar, fue trasladado para los días 15 y 16 de marzo en Santiago, en escenario a designarse.



BOGA VALDIVIANA. — La tripulación del "Ocho" con timonel de la Universidad Austral que realizó una aceptable campaña en la temporada del año pasado espera ahora en la apertura del calendario de 1986 hacerlo con mayor éxito, para ello se ha entrenado con esmero a fin de obtener los triunfos que su gente se merece. Los torneos oficiales de la Regional Sur, sede Valdivia a disputarse en el río Calle Calle se iniciarán la próxima semana, culminando con el torneo nacional que ha de efectuarse en esta ciudad y la asistencia de tripulaciones de Constitución, Concepción, Valparaíso y Santiago. Luego vendrán algunos eventos de línea internacional. Por ahora la gente de la Universidad Austral continúa entrenando a firme.



**Noticias de ciclismo****CICLOTURISMO**

Para el próximo 9 de febrero está anunciada la versión de 1986 del Cruce de los Andes que todos los años lleva a cabo un grupo de adeptos nacionales y que esta vez estará bajo la conducción de Pedro Serrano.

La prueba es exclusiva para los cicloturistas y cuenta con el importante apoyo de Avianca y un grupo de empresas nacionales, más los pedalistas argentinos que algunos viajan a Chile para salir en la caravana y otros los esperan en el alto de Las Cuevas para iniciar el trayecto a Mendoza.

Pedro Serrano, con su característico entusiasmo, ha interesado en provocar el mayor entusiasmo en los cicloturistas y se ha logrado la presencia de 20 extranjeros donde hay estadounidenses, panameños, belgas, venezolanos, colombianos, peruanos quienes viajarán a esta travesía. Además de los mendocinos que conformarán el más importante grupo de cicloturistas en la tradicional Cruce de los Andes.

La prueba se efectuará en tres etapas con un total de 480 kilómetros y participará además el infaltable grupo de damas.

**RUMORES**

El retorno a la actividad federada de una importante industria nacional es la noticia que más suena en los corrillos del ambiente pedaleo. Este grupo volvería a ser integrado como en temporadas pasadas (20 años) por los mejores ases del momento nacional. Su antigua divisa era muy similar a la escudería italiana de "Atala", ahora cambiaría de colores y su nombre sería el de la industria. Aún más, el coach del equipo ya está designado, sólo resta la orden de salida en busca de los pedaleros.

**LLEGAN LOS ITALICOS**

El ciclista alemán Gregor Braun buscará en la pista de la Paz establecer un nuevo record de velocidad a partir de mañana domingo en el velódromo de esta capital, considerado uno de los mejores del continente.

Gregor Braun, y los italianos Ennio Minello y Roberto Paoletti llegaron anoche a la Paz, acompañados de numeroso equipo de mecánicos, dietistas y médicos para tratar de establecer el nuevo record, después del fallido intento en la capital mexicana.

La delegación que llegó a la Paz está presidida por Gabriel Rosa, el profesional Gregor Braun y dos ciclistas italianos amateurs más trece personas. Acompaña a la delegación el comisario internacional de nacionalidad mexicana Noe Ramírez.

Braun intentará en el velódromo de la Paz bajar el registro de hora del italiano Francesco Moser. La primera prueba, aunque no confirmada se ha previsto para el próximo domingo en la mañana (hora local). Mientras tanto dos de estos integrantes viajarán a Santiago para conocer en el terreno mismo el estado de la pista del velódromo de Nuñoa donde Braun intentaría rebajar marcas mundiales en velódromos a nivel del mar. Los técnicos italianos llegarán a Chile en las próximas horas.

# NUEVE YATES EXTRANJEROS EN LA REGATA "MIL MILLAS"

□ Por primera vez competirá una embarcación francesa. La prueba se iniciará el domingo 16 del próximo mes desde el puerto de Valparaíso a la isla Robinson Crusoe

VALPARAISO (por Raúl Santiz Téllez). — Un total de nueve yates extranjeros quedaron registrados oficialmente para participar en la sexta versión de la regata internacional oceánica "Mil Millas", al cerrarse el plazo formal de inscripciones.

Así lo dio a conocer a "La Nación" el presidente del "Club Náutico Oceánico", Bernardo Matte, organizador de esta tradicional regata que fue iniciada modestamente en 1958, pero que posteriormente se internacionalizó ante el atractivo que representan sus 3 etapas.

Al cerrarse el período de inscripciones, el último día de diciembre recién pasado, y aguardado el plazo pruden-

cial para los envíos postales con dicha fecha como máximo de expedición, se anotaron los siguientes registros de embarcaciones: 5 yates de Argentina; 2 yates de Perú; 1 yate de Gran Bretaña; y un yate de Francia, siendo esta nacionalidad, según lo presumió el presidente, Bernardo Matte, una de las primeras en intervenir en esta junta.

La tradicional regata oceánica "Mil Millas", además de ser organizada oficialmente por el "Club Náutico Oceánico", es co-organizada por la Armada de Chile, la Dirección General de Deportes y Recreación la "Cofradía Náutica del Pacífico", el Club de

Yates de Viña del Mar, y la Federación de Velas de Chile.

Los yates chilenos se terminarán de inscribir en estos días, adelantando una participación total cercana a las 20 embarcaciones, todas las cuales deberán encontrarse en este puerto, a más tardar, el miércoles 15 del presente, para los efectos de ser debidamente inspeccionados y medidos.

La largada está fijada para el domingo 26 de febrero, a las 12 horas, desde el Puerto de Valparaíso, en dirección a la meta de la primera etapa: la isla "Robinson Crusoe", en el archipiélago "Juan Fernández".

La primera etapa comprende un recorrido de 364 millas,

en tanto que el segundo tramo, isla "Robinson Crusoe" — Talcahuano, el más prolongado, con 335 millas, a emprender el 21 de febrero, al zarpar desde la bahía "Cumberland" en la mencionada isla.

Desde Talcahuano, el 26 de febrero, se largará el tercer y último tramo, de 213 millas, hasta Algarrobo, en cuyo balneario, específicamente en el Club de Yates, se procederá el 1º de marzo, a la entrega de los premios.

Con el fin de entregar toda la información correspondiente a esta regata internacional oceánica, se llevará a efecto próximamente una conferencia de prensa en Santiago.

## SINTESIS

**ASOC. GENERAL VELASQUEZ**

La semifinal del campeonato de clausura se llevará a cabo en la mañana de hoy a partir de las 9.00 horas en las canchas de Titán 4870. N° 3. Población Carrera-Pob. Las Mercedes. N° 4. Máximo Garay con Estrella de Quinta. La Asociación de Fútbol determinó que la final ha de disputarse el próximo domingo.

Asimismo, el directorio entregó las clasificaciones oficiales de las competencias de cadetes, divisiones que se les otorga el máximo de importancia. SERIE JUVENIL: Campeón Atlético Brasil, vice Juventud Atlético Innovación, 3º Villa Ecuador, 4º Villa Japón.

**"CLUB GENERAL BONILLA"**

Esta entidad que mantiene una vasta campaña por los campos de la Región Metropolitana, con sus tres equipos de fútbol adultos, se presentará mañana en la ciudad de Melipilla para medirse con "Estrella Roja". La salida de la delegación de La Cisterna se realizará a las 13.00 horas desde su sede social ubicada en Jorge Luco 765.

**CANILLITAS DE PROVIDENCIA**

Para las 10.00 horas de hoy en el estadio de Valenzuela Castillo 1018 se dará inicio a las actividades de verano de la Escuela de Fútbol que tradicionalmente esta entidad lleva a cabo con el aporte masivo de los niños de la comuna y que tiene una duración de tres meses.

Esta escuela es dirigida por monitores oficiales y laborarán los días martes, jueves y sábados desde las 9.00 a 12.00 horas. Los interesados pueden dirigirse al lugar mencionado o a la sede social del club Manuel Montt 700, fono 2232260.

las inscripciones y matrículas son totalmente gratuitas.

**SIX SIDE EN QUILPUE**

El próximo miércoles se inicia el tradicional campeonato de fútbol de Six-Side, (siete jugadores) una modalidad muy antigua que se jugó mucho en los sectores populares y que

antecedió al baby-fútbol (que realmente es un juego para niños, como su nombre lo indica) esta otra forma exige una mayor entrega física. En el torneo "Copa Ciudad de Quilpué" organizada por el club Pedro Montt, intervendrán más de 70 equipos de toda la zona. En calle Carmen 1222 en dicha ciudad se reciben las inscripciones y entregan antecedentes.

## REGATAS MENDOZA SE IMPUSO EN NATACION

Regatas Mendoza se adjudicó el torneo de natación "Copa Rufino Meler", disputado en dos etapas en la piscina del Estadio Español.

El cuadro argentino totalizó 400.5 puntos, contra 373.5 del club dueño de casa.

Las mejores marcas técnicas fueron las de Carolina Sáenz, de Estadio Español, con 1.24.21, en 100 metros pecho damas y de Fabián

Manoni, de Regatas, con 1.04.70 en 100 metros mariposa varones.

Otros ganadores fueron: Katisa Rojas, de Estadio Español, con 3.55.38 en 200 metros combinado juvenil; Luis Cozzolino, de Regatas, con 1.17.15 en 100 metros libres varones infantiles A y el equipo de Estadio Español con 4.28.36 en la posta de 4 por 100 libres varones juveniles.

## NUEVO COORDINADOR EN V REGION

El capitán de navío, Jorge Manríquez Bravo, asumió como coordinador regional de la Dirección General de De-

portes y Recreación, DIGEDER, en la V Región.

El acto se cumplió en el salón de actos de la DIGEDER, encontrándose presentes altas autoridades del deporte de la zona y personeros de Gobierno. En la ocasión, el coordinador saliente, Adolfo Carrasco Lagos, entregó el mando a su sucesor, señalando, en breve discurso, la satisfacción que le brinda el momento de entregar el mando a tan distinguido personero.

Asimismo Adolfo Carrasco hizo una reseña de su gestión y pidió, finalmente, la misma colaboración que le fue entregada a él de parte del personal de la institución.

**SOCIEDAD IMPORTADORA**

**VARGAS**

**bicicletas**

**Vargas LTDA.**



No se deje engañar pida Cross aro 20 con 36 rayos y exija "T" de competición, no acepte malas imitaciones

**SEA UN CAMPEON COMO FERNANDO VERA Y UD. TAMBIEN CORRA EN UNA VARGAS**

**FABRICA:** María Isabel 8339

**LOCAL DE VENTA:**

La Cisterna - Fono: 589111

San Diego 847 - Fono: 727239

**PISCINAS**



Piscinas desarmables. Varios modelos. Garantía 5 años.

Producto Nacional Garantizado

**Martin** Manufacturas de Artículos Deportivos

Lunes a Viernes de 9 a 20 hrs.  
Sábado y Domingo de 9 a 18 hrs.

**FCA. Y VENTAS: AVDA. EINSTEIN 845 FONO: 775283**



## MAGALLANES CELEBRA CON CERRO NAVIA

El Consejo Local de Deportes de Cerro Navia clausura este sábado, a las 11.30 horas, su Primera Escuela de Fútbol, que tuvo la participación de más de 150 niños de la comuna. Con este objetivo se entregarán certificados y diplomas a los alumnos más destacados, finalizando el acto con una clínica de balompié co-

mo muestra del trabajo realizado.

Al programa asistirán jugadores, entrenadores profesionales, autoridades de Cerro Navia y deportistas en general. La clausura de actividades será efectuada en el Complejo Deportivo de la Corporación Lideinse-noba, ubicado en José Jo-

aquín Pérez a la altura del 6400.

El programa sabatino tendrá de fondo un partido entre la Tercera Infantil de la divisiones inferiores de Magallanes —dirigidas por Francisco Graells y Roberto Spicto— y los alumnos de la Escuela de Fútbol de Cerro Navia.



Alvaro Aguilar, el mejor guardavalla del campo amateur de Valparaíso.

Alvaro Aguilar, el mejor arquero amateur de Valparaíso

## "LLEGARE AL FUTBOL RENTADO"

"Mi momento más feliz fue cuando me nominaron para la selección infantil de la Asociación Barón el año 79, con miras al Nacional. Hice un excelente papel en los tres palos, pese a lo novicio que era. Luego la tristeza y la amargura por haber quedado eliminado y no poder participar en las finales".

Parte de la confesión de Alvaro Aguilar Saavedra, 22 años, estudiante universitario, actualmente postulante a la carrera de Educación Física, del Pedagógico de Playa Ancha.

"Por mis propios medios llegué a probarme al Everton los años 80 y 81, teniendo a los entrenadores Ricardo Contreras y Rodolfo Leal, otro que fue importante conmigo fue el profesor Gutiérrez. Me enseñaron demasiado, pulieron mis defectos, me orientaron y fueron parte de mi formación personal. No pude quedar, porque el pase no lo facilitaron para llegar a jugar por Everton. Los grandes culpables fueron los directivos del club O'Higgins de la Asociación Barón".

Tuvimos la oportunidad

de observarlo frente al elenco de Cordillera en el campeonato de juventudes que lleva a efecto la ANFA en la Quinta Región. Agil, ubicado, mando, bueno en el achique y arquero ofensivo. Conceptos que concuerdan con todos los que han seguido su campaña en el fútbol aficionado.

"Estuve en Wanderers cuando llegó Pedro Morales, luego seguí con Ibarra y posteriormente con Guillermo Díaz. De todos aprendí pero quien más estuvo cerca mío fue Juan Olivares. Me entregó muchos conocimientos los que capté rápidamente. Cundo llegó el momento sucedió lo mismo, mi pase de aficionado para el campo profesional era demasiado oneroso. Actualmente me solicitó de refuerzo la Asociación de Quilpué, gracias a mis campañas por la Barón y la Valparaíso. Voy a responder lo mejor posible para cumplir una aspiración, la cual es llegar al fútbol rentado". — Nosotros creemos que sí, sus meritos y constancia lo hacen acreedor a este esfuerzo. Suerte y trabajo, ALVARO

## Ajedrez en Caja Los Héroes



Un aspecto del cierre del campeonato en el que tomó parte más de un centenar de ajedrecistas que llevo a cabo la CCAF de los Héroes, que por equipos hizo suyo el grupo "Escalafón".

Con un total de 14 Equipos participantes y más de 120 ajedrecistas finalizó el tradicional Torneo de Ajedrez por equipos, organizado por la Caja Los Héroes, en el marco del Programa de Recreación y Deportes que ofrece a sus afiliados.

El certamen finalizó con el triunfo del equipo Escalafón C.C.A.F. Los Héroes "A" (16 1/2 pts.) vicecampeón Kupfer Hnos. (14 pts.), 3° Schirocco Ltda. con (11 pts.), 5° Banmédica (10 1/2 pts.), 6° Machasa (10 pts.), 7° Titan Ltda. (10 pts.), 8° FAMAE "B" (8 pts.), 12° Indugas "B" (7 1/2 pts.), 13° Escalafón C.C.A.F. Los Héroes "B".

La premiación a los 6 equipos mejor ubicados en este torneo, será realizada junto a una simultánea que realizará el Gran Maestro Iván Morovic, el 14 de enero en la sede de la citada caja, Almirante Barroso 06.

## CLUB "AISEN", EL DECANO DEL TERRITORIO AUSTRAL

En sus filas cuenta con el socio más antiguo de la Región

de Aisen con 102 años y 60 en la institución

PUERTO AISEN (Valentín Álvarez, corresponsal). — Al cumplir 60 años de vida institucional el Club Dptvo. y Social "Aisen" que dirige René Leiva Pinchulef, se rindió homenaje al presidente fundador Miguel Gallardo y al socio más antiguo, Ismael Villegas con 102 años de edad. El ti-

monel de la institución aiseni na dijo que en los 60 años de vida salta en el recuerdo a su primer presidente, Miguel Gallardo que procedía de Puerto Montt. "De posición humilde, profesión zapatero, pero, premunido de una riqueza inmensa en conocimientos directivos. En ese año de 1925, cuando este territorio no tenía infraestructura y el deporte muy poco se practicaba. Su inquietud por la actividad en la recreación y el deporte, lo llevó a integrar un grupo de hombres que con visión futurista fundaron un club que a la fecha, es un orgullo de la región".

En la ceremonia oficial donde estuvieron presentes autoridades provinciales y comunales, se encontraba uno de sus socios fundadores, don Ismael Villegas, de 102 años de edad que compartió con todos los asistentes. Villegas llegó a esta zona en el año 1917, proveniente de Chonchi (Prov. de Chiloé). Integrado al deporte,

nunca dejó a "su querida institución y sus hijos fueron fieles defensores de la enseñanza verde".

El Deportivo "Aisen" cuenta con la siguiente directiva: presidente: René Leiva Pinchulef; secretario, José Cayún Paillacar; tesorero, Sergio Aguilar Garay; director Arturo Guaquei Marimán. Comisión de Finanzas: Rafael Villegas Marín, Juan Mansilla Villegas y Nelson Morales.

La directiva durante los actos celebratorios de su aniversario luego de dar lectura de la memoria y balance anual, se procedió a hacer entrega de premios y estímulos, recayendo en los siguientes socios: En serie infantil: Claudio Ballesteros y Héctor Paredes Montecinos. Serie juvenil: Rodrigo Chauquemán y Luis Calculef. Serie reservas: Juan Pérez y Juan Osorio. Serie de honor: Manuel Cayún y Luis Lira. También recibieron reconocimiento por su colaboración y trabajo Gumercindo Cayún y José Montiel.



El equipo representativo de Tec Harseim se adjudicó el título de campeón en la competencia de baby-fútbol organizada por la Caja Los Héroes. En una disputada final venció al elenco de Kupfer Hnos.

Tercero se ubicó el cuadro de Esucomex, 4° el equipo del Conservador de Bienes Raíces, 5° Inmet y 6° Avicar.

## ALEJANDRO JARA, REY DE SAN PEDRO

Alejandro Jara del club Alemán, 20 años, remero de categoría internacional en singles scull resultó vencedor en la prueba de los 1.800 metros correspondiente a la segunda fecha del campeonato local de boga realizada en la laguna chica de San Pedro en Concepción. En el actual calendario local se observa con nitidez que la falta de embarcaciones está provocando una crisis en la participación del excelente contingente existente en el Bío Bío. "Pensamos que de no

existir un movimiento adecuado para dotar a Concepción de las embarcaciones necesarias podría ser contraproducente en nuestra juventud adepta a este deporte. Tenemos muy buenos valores, de enormes posibilidades pero carentes de los botes para entrenar y competir. Actualmente hay más de 38 remeros en permanente actividad pero no todos tienen embarcaciones.

En lo personal, espero seguir entrenando para actuar en el próximo torneo na-

cional de Valdivia que debe disputarse en febrero próximo, luego en marzo integrará un equipo para competir en Brasil en el Gran Premio Topper, aquí en Concepción se disputará un torneo con remeros argentinos y posiblemente uruguayos. Luego es factible asistir a una tradicional competencia en Mendoza con motivo de la tradicional Fiesta de la Vendimia cuyana". Los deseos de Alejandro Jara son de continuar compitiendo pero a mayor nivel.



Alejandro Jara desea competir a mayor nivel.



**CAMPIONI DEL DOMANI**

# PROGRAMA CUADRUPLE ABRE LA JUSTA EN EL STADIO ITALIANO

**□ Huachipato-Curicó inician la jornada a las 18.15 Hrs. La "U" con Sagrados Corazones-Petrox en el partido principal**

**F**ue una visión rápida. Rapidísima. Cumpliendo la tradición: el campeonato relámpago de los protagonistas del "Campioni del Domani". Más allá de su desenlace, la reiteración de una expectativa. En esta 13ª versión se repite el fenómeno de los últimos años. Entre los nueve protagonistas nacionales está lo mejor del básquetbol chileno joven. Andes Talleres será un solvente defensor de su corona y el equilibrio de fuerzas es marcado. Como para tornar difícil un vaticinio ante la dura exigencia que comienza esta tarde en el gimnasio del Stadio Italiano. Porque, prácticamente, cada equipo deberá jugar nueve encuentros en sólo trece días.

Una programación cuádruple abre la cita cesteril en el recinto de Avenida Apoquindo. De manera que se tendrá después de esta noche una impresión más definida del grueso de los animadores. Sólo queda diferido hasta mañana el debut de dos grandes

aspirantes: los mendocinos de Andes Talleres y Universidad Católica, que trae a cuestas su título en el torneo "Erasmio López", conquistado ante formaciones adultas.

**LOS PARTIDOS**

Abren la jornada a las 18.15 horas, Huachipato y Curicó. Dos selecciones. En los acereros Xavier Figueroa, Mauricio Sanguinetti y Andrés Córdova como primeras figuras. En Curicó, Carlos San Cristóbal, Marcelo Manke y Patricio Erfkine.

A las 19.15 horas, Stadio Italiano con San José de La Salle. Los dueños de casa con Felipe Alvarez y los refuerzos Angelo Parpagione y Aldo Bavestrello como valores destacados. Los temquenses con Teuber, Carpo y Burgemeister.

En el semifondo, Instituto Profesional de Santiago con Sokol Chile. El IPS ha asegurado a los porteños Saúl Guerra y Víctor Saavedra, figuras de Valparaíso, campeón de los juegos nacionales. Sokol Chile trae a Carlos

Laulier y Pablo Coro de Punta Arenas junto a Josip Koljanin.

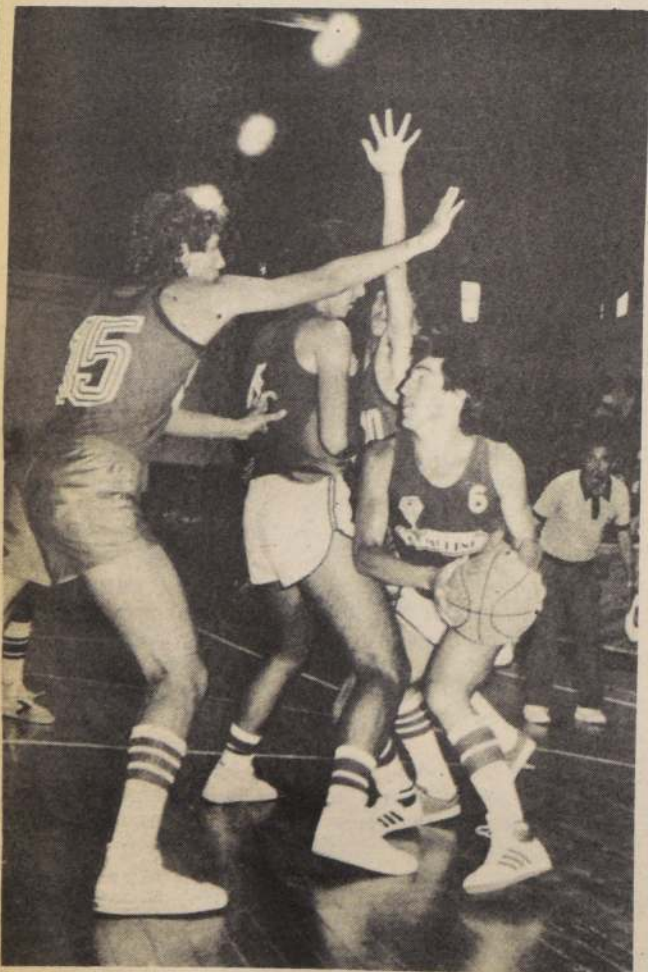
En el descanso de este encuentro, los defensores de Sagrados Corazones-Petrox, de Concepción, iniciarán el torneo de puntería.

Finalmente, en el partido principal, Universidad de Chile frente a Sagrados Corazones-Petrox. Los azules con Juan Carlos Ljubetic y Juan Mardones como principales defensores. Los penquistas con Sandro Figueroa, Renzo Gutiérrez y Roberto Mattei, como valores destacados.

**JORNADA DOMINICAL**

Mañana habrá dos programas: A las 10.30 horas, Universidad Católica-Curicó; Puntería: Andes Talleres; 11.45 horas, Stadio Italiano-San José de La Salle; en la tarde: 18.15 horas, Sokol-Chile-Sagrados Corazones Petrox; 19.15 horas, Instituto Profesional de Santiago-Huachipato; 20.20 horas, Universidad de Chile- San José de La Salle.

*Espectacular resultó la jornada inaugural del tradicional campeonato de básquetbol "Campioni del Domani", con el gimnasio del Stadio Italiano totalmente repleto de una afición entusiasta. La foto pertenece al match de Stadio Italiano con Andes Talleres de Mendoza.*



## CATOLICA CAMPEON DEL "RELAMPAGO"

**□ Venció en la final a Sokol-Chile 15x10**

**L**a representación de la Universidad Católica se tituló campeón del torneo "Relámpago" que es el avant-premier del "Domani" al superar en la final al quinteto de Sokol-Chile por la cuenta de 15 puntos contra 10, luego de haber perdido la primera etapa 6-7.

La competencia mencionada es una justa atrayente, donde se van eliminando los elencos participantes en partidos de diez minutos (dos lapsos de cinco) y deben sostener vivaces acciones por el balón y la conquista de los puntos.

Universidad Católica, uno de los favoritos del torneo superior logró adjudicarse este

novedoso evento. Derrotó en la primera fase a San José de Temuco 10-9, luego en la semifinal a Stadio Italiano 14-10 y por el título 15-10.

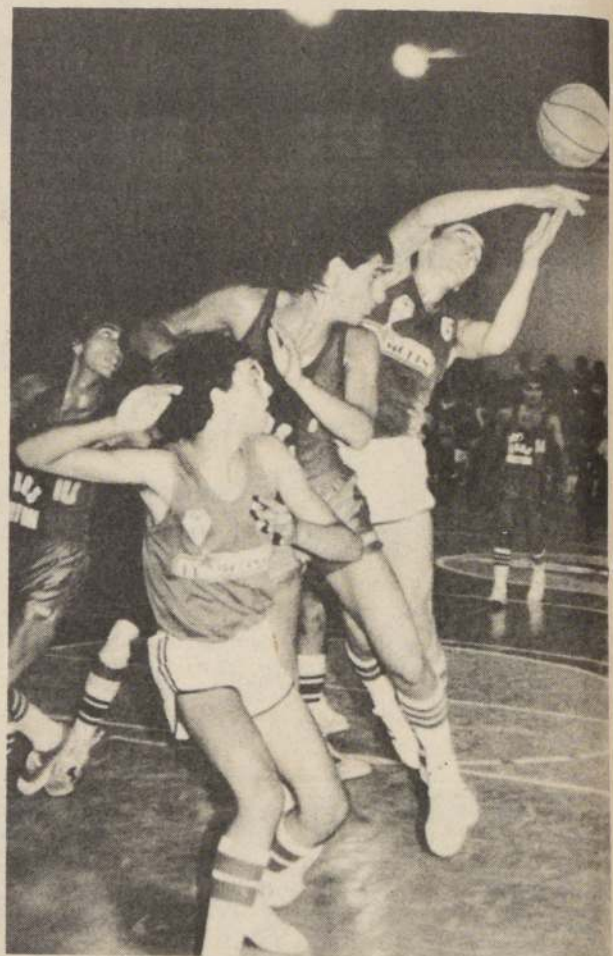
Mientras que Sokol-Chile, el vicecampeón, que tiene jugadores de los clubes yugoslavos de todo el país, venció primero a Huachipato 14-4 y en la semifinal a Universidad de Chile 12-8 para caer en el título ante la UC.

**LA CEREMONIA INAUGURAL**

Con un marco impresionante de público que copó todas las aposentaduras del gimnasio del Stadio

Italiano se efectuó la ceremonia inaugural de la XIII versión del "Campioni del Domani", con el desfile de todos los equipos participantes y luego el izamiento del pabellón nacional a los acordes del Himno Patrio ejecutado por el Orfeón Municipal de Las Condes y coreado por el público. Luego el gestor del certamen, José Giolito, dio la bienvenida a los participantes.

Posteriormente, se efectuó un match de exhibición entre equipos integrados por jóvenes del Instituto de Rehabilitación, quienes en sus respectivas sillas ofrecieron una demostración admirable de sus habilidades.



**INTENSA LUCHA**, libraron los integrantes de Stadio Italiano para derrotar a Andes Talleres de Mendoza en el encuentro por la primera fase del torneo relámpago que al final se adjudicará el quinteto de la Universidad Católica.



Tropezos

# Resucitar corrió "encajonada"

Primera carrera: GOLLERIA, se cargó en tierra derecha. SERENO, partió ligeramente desmejorado. SIETER THREE, levantó la cabeza al partir.

Segunda carrera: ME CONDENARA, partió ligeramente desmejorado. MILO-NITA, se fue de punta al partir.

Tercera carrera: MINARETE, abierto al entrar a tierra derecha.

Quinta carrera: MESSAGE, fue huasqueado por otro competidor. DESLUCIDA, cruzada a 200 metros de la meta.

Sexta carrera: TZA-VARIT, se abrió.

Séptima carrera: TIMONERO, tropezó en los 600 metros.

Novena carrera: MARFIL, abierta en los 800 y cargada a 200 metros de la meta. MIYOSHI, abierto al partir. GIULIA, cargada entre los 900 y los 600. MENHIR, cargado a 200 metros de la meta. MEJORADO, cargado al partir.

Décima carrera: ABSOLUTA, saltó al

partir. NALITA, cargada al partir. PRILADIE, tropezó en las primeras distancias. SOBRIA, cargada al partir y en los 900.

Undécima carrera: DIFERIDO, tuvo que levantar a 100 metros de la meta. GRAND CLEVER, partió rezagado.

Duodécima carrera: BULLI, partió desmejorado. LABORIOSA, se abrió en las curvas. RUENTE, corrió encajonado los últimos

metros. CLIVE, cargada al partir. APOSTURA, partió desmejorada.

Decimotercera carrera: NON STOP, abierta al partir. MICHIMAVIDA, corrió zigzagueando. PERLA SEDUCTORA, se fue de punta al partir y fue cargada en las últimas distancias.

Decimocuarta carrera: FERTIL, saltó hacia afuera en la sali-

da. RESUCITAR, corrió encajonada en los últimos 100 metros. BUSCA BRONCA, se asustaba de la iluminación artificial. DIRCEU, cargado en los 500 metros. LUNAUTA, cargada entre los 900 y 600. RASTRO, abierto a 200 metros de la meta.

Decimoquinta carrera: TIO REY, se cargaba durante la carrera.



MUSICOMANO, animador destacado del decimocuarto compromiso sabatino. Sergio Vera estará nuevamente en su silla.

## Hipódromo Chile

(Sábado 4 de enero de 1986)

### 1ª Carrera.— 1.200 metros. A las 14.45 Hrs. Ind. 8 al 1. PRIMERA VALIDA PARA LA TRIPLE INICIAL.

2893 L. Santos E.	7-10	1 Neleo	55 J. Barraza	5
2922 G. Reyes G.	4-13	2 Conduño	54 N.N.	3
2882 C. Miranda M.	10-4	3 D. Naide	54 J. Ubillo	4
2911 E. Acevedo W.	12-4	4 Gollería	54 D. Basoalto	2
2882 R. Bernal G.	3-6-6	5 Sereno	54 D. Salinas	12
2796 E. Rodríguez J.	6-4	6 Socio	54 M. Aranda	14
2911 R. Galvez P.	12-8	7 Zig Zag	54 M. Olguín	16
2886 E. Cortez F.	15c-14	8 R. Lynn (D)	53 J. Mora	10
2811 A. Jaque P.	7c-8c	9 Datury	52 E. Suárez	15
2907 A. López P.	5c-3-8	10 S. Three	52 J. Vergara	11
2882 L. Toledo C.	10c-5	11 En Trato	51 H. Galaz	7
2907 R. Plombo E.	6-5-2	12 Fotostar	51 M. Santos	13
2907 J. Sánchez F.	6-8-3	13 O. Lindos	51 C. Donoso	7
2907 E. Castro R.	8-9-9	14 N. England	50 P. Muñoz	8
2907 M. Muscatt G.	14-5	15 Remisol	49 J. Castillo	9
2907 G. Pombo S.	12-14	16 E. Canta (D)	48 J.C. Silva	6

### 2ª Carrera.— 1.500 metros. A las 15.15 Hrs. CONDICIONAL. SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE INICIAL.

2805 P. Torres O.	8-8-5	1 Appressa	53 P. Castillo	5
2874 L. Herrera H.	9c-11c	2 Editada	53 J. Barraza	4
4 J. Seaman D.	9-11c	3 Enojada	53 J. Carrasco	3
2891 D. López M.	2-3-4	4 Gemita	53 C. Ubillo	2
2828 P. Baeza A.	3-4c	5 Gramura	53 F. Díaz	12
2805 L. Severino S.	11-7	6 Mapitang	53 N.N.	10
2805 E. Beuzenberg	3-6-5	7 Marilinda	53 G. Barrera	11
2805 D. López M.	7-3-8	8 M. Condenara	53 H. Berrios	1
2887 D. López M.	5-10-5	9 Miliciada	53 G. Valencia	7
2805 S. Fuentes P.	3c-2	10 Milonita	53 P. Cerón	8
2887 P. Bagú H.	8c-3	11 Pura Miel	53 V. Palma	9
2885 H. Miranda M.	10-2	12 S. of Time.	53 S. Vázquez	6

### 3ª Carrera.— 2.000 Metros. A las 15.40 Hrs. Ind. 33 e Inf. TERCERA VALIDA PARA LA TRIPLE INICIAL.

2852 D. López M.	7-6-3	1 Minarete	57 H. Berrios	5
2922 O. Martínez L.	4-1-4	2 Dulcero	56 M. Olguín	3
2888 E. Carreño R.	5c-2	3 P. Azul	54 C. Barrera	4
2852 E. Pinochet P.	1-2-2	4 Maranahao	53 C. Leighton	2
2747 E. Vidal F.	3-1-1	5 Chemineaux	52 S. Vázquez	1
2888 O. Mora	8-3-5	6 D. Feliz	50 M. Santos	7
2857 B. Benito Ch.	2-3-1	7 P. Albert	50 J. Castillo	8
2672 J. Segovia R.	2-5	8 B. Nuevo	48 J.C. Silva	6

### 4ª Carrera.— 1.000 Metros. A las 16.05 Hrs. CONDICIONAL 2 AÑOS.

2853 E. Beuzenberg	3	1 B. Real	53 G. Barrera	5
U. Duque C.	Deb.	2 Brigida	53 M. Olguín	3
N. Hadwa S.	Deb.	3 Chalinga	53 S. Vera	4
J. Inda M.	Deb.	4 F. Club	53 C. Delgado	2
S. Romero C.	Deb.	5 Juramentada	53 J. Castillo	10
G. Romero C.	2	6 Letonia	53 N.N.	1
F. Gazmuri E.	Deb.	7 Mitespán	53 G. Farfán	7
P. Baeza A.	Deb.	8 Niblick	53 F. Díaz	8
C. Bagú R.	Deb.	9 Play	53 M. Aranda	9
C. Zúñiga E.	Deb.	10 Pletora	53 H. Burgos	6

### 5ª Carrera.— 1.200 metros. Ind. 14 al 8. A las 16.35 Hrs. PRIMERA DE LA CUADRUPLE DEL CHILE.

2893 L. Santos	8-6-4	1 Bye Bye	55 J. Barraza	5
2935 R. Quiroz	7-15c	2 Message	55 N.N.	3
2911 R. Quiroz	6-10-9	3 C. de Hornos	51 R. Soto	4
2882 M. Muscatt	5-1-3	4 Hincapié	54 N.N.	2
2911 E. Inda S.	6-8-2	5 Zampatorias	53 S. Zúñiga	12
2893 E. Inda R.	10-2-8	6 Carmesi	52 C. Delgado	14
2869 C. Urbina	13-11c	7 Apposta	51 O. Díaz	10
2799 L. Herrera	5-9	8 B. Bird	51 J. Muñoz	11
2855 F. Pinochet	15c-11	9 Hacendada	51 V. Palma	1
2909 G. Pombo	13-4	10 Yermo	51 M. Santos	13
2799 M. Segura	4-1-11	11 Fastina	50 H. Galaz	7
2855 J. Pichara	16c-14	12 Deslucida	49 H. López	8

### 6ª Carrera.— 1.000 metros. A las 17.00 Hrs. CONDICIONAL. SEGUNDA DE LA CUADRUPLE DEL CHILE.

2882 J. Bravo	12-6-9	13 Totopal	49 R. Arrué	9
2826 N. Hadwa	10c-4c	14 Troyanero	49 C. Ubillo	6

CORRAL: 2 con 3

--- C. Urbina	Deb.	1 Apostólica	53 S. Azócar	5
2885 D. Torres	13-10	2 Cantillana	53 N. Vargas	3
2885 E. Pinochet	3-5-4	3 Captura	53 V. Palma	4
2887 A. Chinomi	13-11	4 F. de Yuyo	53 O. León	2
2885 J. Sánchez	12c-11	5 Gabachina	53 C. Paredes	12
2151 G. Silva	15c	6 Guapachera	53 N.N.	10
2154 O. Martínez	15c-18c	7 Guaranga	53 J. Ubillo	11
2827 O. Manso	14c-10c	8 Machada	53 H. Alvarez	1
2887 M. Sepúlveda	2-14-6	9 Martinova	53 C. Leighton	13
2891 C. Parra	14-10-9	10 Mistra	53 C. Rojas	7
2887 G. Aguirre	7-7	11 Norway	53 D. Medina	8
2887 L. Toledo	6-5-4	12 Piura	53 M. Olguín	9
2887 J. Castro	6-6-8	13 Tzavarit	53 C. Ubillo	6

### 7ª Carrera.— 1.400 metros. Ind. 30 al 21. A las 17.25 Hrs. TERCERA DE LA CUADRUPLE DEL CHILE.

2934 R. Jaque	6-1c	1 Alcalde	58 J. Pérez	5
2915 P. Campos	4-11-7	2 Romeo	57 G. Farfán	3
2915 J. Bernal	10-8	3 Sabuesa	56 S. Azócar	4
2896 P. Torres	6-6-1	4 Macheteado	55 L. Rivera	2
10 L. Guerrero	9-ródó	5 Timonero	54 N.N.	10
2895 E. Beuzenberg	4-8	6 Papiro	53 F. Díaz	1
2914 S. Bécar	8-11-5	7 Honrosa	51 F. López	7
2255 R. Quiroz	5-3	8 Q. Farrero	51 M. Aranda	8
2892 C. López	8-9-5	9 Montalto	50 G. Valencia	9
2881 R. Serrano	4c-6c	10 Entredicho	49 J.C. Silva	6

### 8ª Carrera.— 1.000 metros. A las 17.55 Hrs. CLASICO DE REGLAMENTO MUNICIPALIDAD DE CONCHALI (CARRERA LISTADA) CUARTA DE LA CUADRUPLE DEL CHILE.

2061 D. López	9-6c	1 Derivo	61 H. Berrios	5
2642 C. Urbina	6c-5	2 Filósofo	61 S. Vera	3
2642 E. Inda G.	1-3	3 F. de Abejorro	61 J. Pérez	4
2312 L. Bernal	5-9	4 Publicano	61 S. Azócar	2
2817 C. Tapia	2-1c	5 Quipo	61 G. Barrera	1
2928 O. Martínez	7-13c	6 Ray Ban	61 J. Ubillo	7
2917 G. Peralta	6-8-6	7 Canaleta	58 L. Ramos	8
2937 F. Veloso	10c-12c	8 Exitoso	57 G. Farfán	9
2817 A. Bagú	1-1-5c	9 Olimpique	57 S. Vázquez	6

### 9ª Carrera.— 1.200 mts. a las 18.25 Hrs. Ind: 19 al 14.— PRIMERA VALIDA TRIPLE CENTRAL

2755 A. Bullezu	9-3-11	1 Junglado	55 E. Silva	3
2920 R. Gálvez	12-2-2	2 Resumen	55 M. Olguín	4
2894 O. Manso	7-7-2	3 Tranquerilla	55 S. Vázquez	3
2865 A. González R.	11-11-14	4 Despedida	54 P. Santos	2
2894 J. Covarrubias	1-15-13	5 Teodosio	54 P. Castillo	12
2931 V. Romo	1c-13c	6 Fuga Gris	53 P. Muñoz	14
2894 L. Santos	9-13-9	7 Marfil	53 J. Manett	16
2920 R. Quiroz	2-6-8	8 Corregido	52 J. Castillo	10
2890 L. Toledo	1-10-12	9 Exit Rose	52 H. Galaz	15
2732 L. Toledo	16-16c	10 Alcancia	51 C. Ubillo	11
2919 E. Cortez	11c-5-6	11 Miyoshi	52 J. Mora	1
2859 J. Pichara	14-12c-10	12 Giulia	51 C. Rojas	13
2894 C. Urbina	2-6-12	13 Menhir	51 O. Díaz	7
2894 R. Plombo	4-16-10	14 Regresaré	51 G. Valencia	8
2920 A. Abarca	5-9c-7	15 Estragón	50 J. Vergara	9
2920 M. Sepúlveda	6-5-11	16 Mejorado	50 A. Campos	6

CORRAL: 9 con 10

### 10ª Carrera.— 1.000 Mts. a las 18.55 hrs. COND. 2ª. VAL. TRIPLE CENTRAL

2887 G. Melej	14-16c-9	1 Absoluta	53 L. Cornejo	5
2745 C. López	11-13	2 Colaboradora	53 V. Palma	3
2805 L. Herrera	4-7-4	3 Fallon	53 J. Barraza	4
2745 R. Plombo	15-8-15	4 Mandata	53 O. León	2
2887 C. Urbina	2-6-2	5 Mezcolanza	53 C. Ubillo	12
2137 S. Romero	13-6	6 Mocita Sola	53 P. Cerón	14
2827 A. González R.	5c-6c	7 Naichén	53 P. Santos	10
2745 C. García	11-12c-9	8 Nalita	53 L. Ramos	15
2891 M. Segura	3-9c-6	9 Pochocha	53 G. Barrera	11
2885 G. Espinoza	13-9c-6	10 Priladie	53 N.N.	1

2885 J. Bta. Castro	7-10-8	11 Scarlet	53 A. Campos	13
2887 M. Lizana	11-12-10	12 Sobria	53 F. García	7
2827 J. Guajardo	12c-4c	13 Straight M.	53 D. Medina	8
2625 J. Seaman	7v-13v	14 Tapadora	53 J. Carrasco	9
--- H. Miranda	Deb.	15 T. Will Tell	53 O. Díaz	6

### 11ª CARRERA 1.800 Mts. a las 19.25 Hrs. COND.— 3ª. VAL TRIPLE CENTRAL

2860 R. López	6-6	1 Bancario	56 J. Amestelly	5
2851 M. Muscatt	5c-6c-5	2 Diferido	56 G. Valencia	3
2908 C. Bagú	4-11-5	3 C. Clever	56 V. Palma	4
2889 J. Pichara	2-14c-8	4 Maritimo	56 D. Medina	2
2692 J. Pichara	11-10	5 M. Macuco	56 C. Ubillo	1
2798 N. Hadwa	7c-6-3	6 R. Cielo	56 S. Vera	7
2763 G. Georgudis	11-18c	7 R. Huaso	56 H. Burgos	8
2851 W. Robles	4-5c-2	8 Rodajito	56 M. Aranda	9
2798 D. López	5-3-2	9 Snoopy	56 E. Guzmán	6

### 12ª CARRERA 1.400 Mts. a las 19.55 Hrs. IND: 17 e Inf. 1ª VAL. TRIPLE DEL DESQUITE

2922 M. Velarde B.	11-9-8	1 Malandro	58 C. Leighton	5
2854 M. Muscatt	1-1-6	2 Buli	57 J. Castillo	3
2857 L. Espinoza	13-1-10	3 Laboriosa	57 S. Soto	4
2892 C. Urbina	7-3-9	4 Ruente	57 J. Turrieta	2
2926 J. Castro	6c-8c	5 Darley	56 E. Guzmán	12
2920 S. Bécar	10-10-15	6 Clive	54 F. López	14
2884 G. Pombo	8-10-3	7 Week End	54 M. Olguín	10
2886 H. Miranda	10-15-6	8 Generador	53 S. Vázquez	15
2918 J. Zúñiga	3-11-5	9 Rawalpindi	52 M. Aranda	11
2922 J. Lastra	11-4-5	10 Salón	52 R. Chamorro	1
2776 A. Santos	5-10-5	11 Cachotero	51 P. Santos	13
2911 R. Quiroz	15c-13c-12	12 Antolin	50 H. López	7
2879 F. Castro L.	10-7-12c	13 Apostura	50 A. Campos	8
2884 H. Urra	6c-4-6	14 R. Madrid	48 Jose Castillo	9
2886 E. Cortez	2-5-11	15 Lirico	48 N.N.	6

### 13ª CARRERA 1.300 Mts. a las 20.25 Hrs. CONDICIONAL.— 2ª VAL. TRIPLE DESQ.

2756 C. Muñoz G.	1-8-4	1 Banistán	57 C. Ubillo	5
2809 J. Pichara J.	2-1-2	2 Fiumara	57 D. Medina	3
2803 S. Fuentes P.	5-2-1	3 Non Stop	57 P. Cerón	4
2803 D. López M.	7-7-4	4 Belga	53 H. Berrios	2
2890 J. Pichara J.	6-10-7	5 Biotita	53 S. Vera	12
2890 V. Romo Z.	8-9-14	6 Bright	53 S. Azócar	14
2820 V. Romo Z.	15c-13c	7 Gracefull	53 S. Zúñiga	16
2890 G. Romero C.	5-1-5	8 Estanquera	53 J. Castillo	10
2922 M. Lizana P.	7c-9c-11	9 F. Carioca	53 N.N.	15
2890 C. Miranda M.	7-13-8	10 Jandalina	53 J. Ubillo	11
2859 C. López B.	1-7	11 Malvisca	53 G. Valencia	1
2803 A. Breque V.	1-4-6	12 Michimávida	53 L. Muñoz	13
2890 A. Bullezu M.	3c-9c-2	13 P. Seductora	53 E. Silva	7
2890 P. Bagú H.	5-R-4	14 Piel de Miel	53 V. Palma	8
2890 E. Vidal V.	5-7-3	15 Solucionada	53 J. Tobar	9
2890 G. Espinoza C.	11-8-10	16 Triturese	53 N.N.	6

CORRAL: 6 con 7

### 14ª CARRERA.— Pº JARDER.— 1.200 Mts. A las 20.55 Hrs. Indice 24 al 19.— 3ª. VAL. TRIPLE DEL DESQUITE

2919 R. Maggi W.	3-3-1	1 Fértil	55 J. Tobar	5
2914 D. López M.	9-3-4	2 Maitenera	55 S. Vázquez	3
2896 D. López M.	2-2-12	3 Resucitar	53 H. Berrios	
2442 A. Bullezu M.	15c-12c	4 Estudioso	54 E. Silva	
2914 C. Urbina H.	12-7-9	5 Miliare	54 A. Gutiérrez	1
2919 C. Urbina H.	5-7-3	6 Fusil	52 J. Turrieta	1
2912 M. Lizana P.	2-3-1	8 Musicómano	53 S. Vera	1
2896 J. Seaman D.	13c-12v-15	9 B. Bronca (D)	52 J. Carrasco	1
2794 F. Gasmuri E.	1v-10v	10 Dear Gringo	52 F. López	
2919 C. López B.	6-12-11	11 Despegue	52 G. Valencia	
2896 M. Segura V.	1-7-9	12 Charnel	51 H. Galez	1
2914 L. Castro R.	8-5-6	13 Dirceu	54 C. Delgado	
2896 R. Bernal C.	3-4-8	14 G. Lover	54 G. Farfán	
2919 E. Beuzenberg O.	4-10-4	15 Lunauta	51 G. Pinto	
2894 H. González A.	12-12-4	16 Rastro	50 E. Suárez	
CORRAL 2 con 3				



## La gripe equina asuela el Sporting

Debido a la gripe equina dieciocho elementos que debieron animar la cartilla de anoche fueron retirados en la víspera, situación que agrava bastante el panorama venidero en el Valparaíso Sporting Club.

Hasta hoy la influencia en nuestro país había perjudicado las competencias ecuestres, el polo principalmente.

En estos momentos los facultativos están vacunando a la población caballar sana y junto a ello la están aislando para evitar que se expanda el contagio.

Marcó 21 1/5 en 400

## "Alipede" se la puede

ALIPEDE y GEOLOGO destacaron en la tanda de ejercicios, la última, del Hipódromo Chile. El pupilo de Enrique Vidal pasó los 400 metros en 21 1/5; el hijo de Frampton Delight por su parte desmontó el kilómetro en un minuto con remate de 11 2/5.

200 metros

HIPNOS, aprendiz en 11.3/5

400 metros del partid

ALIPEDE M. Olguín en 21.1/5

ROMEO, G. Farfán en 21.4/5

EXITOSO, G. Farfán en 21.2/5

LINDO EXITO, M. Olguín en 21.2/5

GRAN COMIENSO, J. Tobar en 22.3/5

BLANC DE BLANCS, J. Turrieta en 22

REFASI, G. Pardo en 22

FOTOSTAR, R. Soto en 22.2/5 repitió 200 en 11.2/5

FLOR CARIOCA, R. Soto en 22.2/5

ESENCIAL, J. Amestelly en 22.2/5

QUEDIMA, C. Rojas en 22.2/5

TZAVARIT, C. Ubillo en 21.3/5

STRAIGHT MIA, D. Medina en 21.3/5

PINTORESCO, R. Arrue en 22.2/5

BERRY, C. Rojas en 22

REQUÉSITO, C. Ubillo en 22

ARROYUELO, G. Farfán en 21.4/5 (doce años)

MORAN, M. Vergara en 23 no fue exigido

FOXY, C. Ubillo en 22.3/5

400 metros de subida

SEÑOR RUPEREZ, G. Farfán en 23.4/5

FRUTITA, A. Campos en 24.2/5

400 metros de bajada

CRUCERAL, C. González en 23

ANTHONY QUENN, J. Amestelly en 23

AURORA MARIA, R. Arrue en 22.1/5

500 metros

SWAMI, R. Soto en 29.3/5

SERIA COSA, H. Burgos en 31.2/5 al carrerón

CHACOTE, aprendiz en 29.4/5

SOCORRIDO, D. Medina en 33.2/5 al carrerón

PRIMOR GAME, J. Ames-

telly en 29 de bajada

FUNDAMENTO, A. Campos en 29

PIURA, M. Olguín en 30.2/5

DOMINADO, J. Amestelly en 32.2/5 al carrerón

CACHITO, J. Tobar en 30 (dos años)

SIGILOSO, L. Marín en 30.1/5

FINALISIMA, G. Farfán en 30.1/5 (dos años)

TROYANITO, J. Ubillo en 30.3/5

QUEZADEÑO, S. Vera en 32 (dos años)

SAINT JOHN, aprendiz en 31

ARAMA, aprendiz en 31 (dos años)

600 metros

BERNARDOTE, A. Campos en 36.1/5

PALQUIN, M. Vergara en 36.2/5

ESMERANO, E. Guzmán en 38 al carrerón (dos años)

BAILONGUERO, M. Vergara en 35 de bajada

CAÑADON, C. González en 37

MACIEGO, G. Farfán en 36.2/5

RANGO, C. Rojas en 36

DARLEY, E. Guzmán en 38

## Se accidentó Sergio Vásquez

El destacado fusta SERGIO VÁSQUEZ se lesionó durante los cotejos del viernes en el Valparaíso Sporting Club. El más prestigiado jinete nacional rodó mientras aprontaba un pingo local. La caída le fracturó la clavícula derecha además de una serie de lesiones menores.

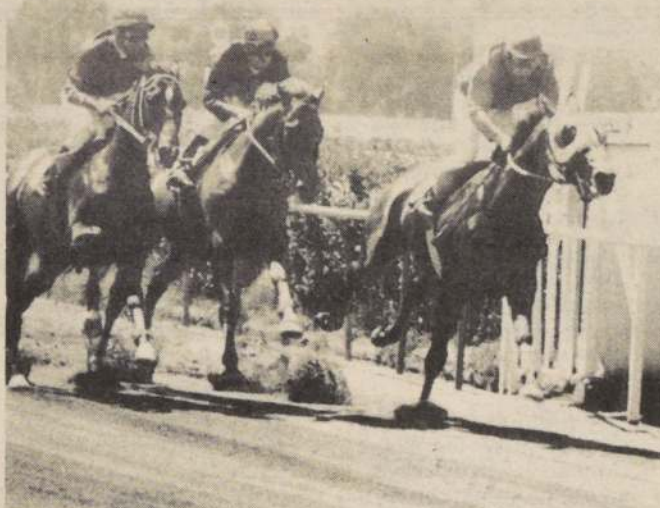
Vásquez deberá estar a lo menos un mes inactivo.

A las figuras del año

## La premiación es el martes

La Asociación de Periodistas Hípicos entregará el próximo martes las distinciones a quienes resultaron las figuras de la última temporada.

La ceremonia se efectuará a las 19 horas del día mencionado en el "Salón Azul" del Círculo de Periodistas.



SNOOPY, el preferido de la mayoría en el undécimo lance.



NON STOP, su tercer éxito pistero busca esta tarde en el Hipódromo Chile. Anima la decimotercera competencia.

## Todos los votos para "Olimpique"

□ El pupilo de Alfredo Bagú es el gran favorito en el clásico "Municipalidad de Conchalí"

La disputa del clásico "Municipalidad de Conchalí" es el principal atractivo de la jornada de esta tarde, la primera del año, en la elipse de arena del Hipódromo Chile. El evento es un reglamentario de mil metros, con recompensa de 260 mil pesos al vencedor, en el que comprometieron su participación nueve especialistas.

Se largará a las 17.55 horas, en el octavo lugar de la programación.

Derivo, 61 kilos, Héctor Berríos. A mediados de septiembre fue sexto de Beaumarchais en mil metros del Club. Antes fue noveno de Decana en distancia similar.

Filósofo, 61 kilos, Sergio Vera. De reaparecida fue quinto de Olimpique, a 4.1/2 cuerpos. Tiene que estar más cerca ahora.

Flor de Abejorro, 61 ki-

los, Juan Pérez. Atropellando tardíamente fue tercero de Olimpique, a 1.3/4 cuerpos. Su estado es encomiable.

Publicano, 61 kilos, Sergio Azócar. En abril fue quinto de Hilado y en octubre noveno de King Henry. En las manos de Luis Bernal se hizo famoso.

Quipo, 61 kilos, Gustavo Barrera. Derrotó por 1.1/2 cuerpos a Bendito en el pasto. Antes un pescuezo lo separó de Olimpique. Sor-



teó el uno en la partida y lleva excelente monta. El rival.

Ray Ban, 61 kilos, Juan Ubillo. Decimotercero de Bendito en el pasto y antes séptimo de Saratoga Wind.

Canaleta, 58 kilos, Luis Ramos. Arribó sexta de Saratoga Wind en estelar de 1.300 metros, a nueve cuerpos.

Exitoso, 57 kilos, Gustavo Farfán. En el pasto ha realizado su campaña. Fue duodécimo de Catamarqueña en handicap.

Olimpique, 57 kilos, Sergio Vásquez. Quinto de Quipo en el Club Hípico. Antes logró dos éxitos consecutivos en arena, en mil y en 1.200 metros. Es justificadamente el gran favorito.

## Retiros y descartes

Los siguientes animales no participarán en la reunión de carreras que se desarrollará esta tarde, en la arena del hipódromo de la Avenida Fermín Vivaceita:

Segunda Carrera: (6) Mapitang. Cuarta Carrera: (7) Mitespán. Sexta carrera: (7) Guaranga. Decimotercera Carrera: (10) Jandalina y (16) Tritúrese.

Descartes

Primera Carrera: (8) Red Lyn y (16) Enamorada Canta. Quinta Carrera: (12) Deslucida. Novena Carrera: (4) Despedida, (5) Teodosio y (14) Regresará. Duodécima Carrera: (6) Clive y (12) Antolín. Décimocuarta Carrera: (5) Miliare y (9) Busca Bronca. Decimoquinta Carrera: (15) Cricoli.

## La Tabla Mágica

	LA NACION	EL MERCURIO	LAS 11 NOTICIAS	LA SEGUNDA	LA TERCERA	LA CUARTA	R. SANTIAGO	R. COLO COLO	LA HIPICA	M. HIPICO	SUB. BANDERA
1ª	Socio Conduño	Fotostar Remisol	Fotostar En Trato	S. Three O. Lindos	Sereno Dn. Naide	Sereno Socio	Sereno Remisol	Fotostar O. Lindos	O. Lindos Socio	Fotostar Socio	Sereno Don Naide
2ª	Miliciada Milonita	Milonita Gemita	S. of Time Milonita	Milonita S. of Time	Milonita Gemita	Milonita Pura Miel	Milonita Gemita	S. of Time Pura Miel	Milonita Milonita	S. of Time Milonita	Milonita Gemita
3ª	Minarete Maranhao	Chemineux Pingo Azul	D. Feliz B. Nuevo	Chemineux Dulcero	Chemineux D. Feliz	D. Feliz Maranhao	D. Feliz Chemineux	D. Feliz Chemineux	Chemineux Dulcero	Chemineux Maranhao	Maranhao Chemineux
4ª	Niblick Juramentada	Juramentada B. Real	Fans Club Niblick	Juramentada B. Real	9. Real Juramentada	Niblick Juramentada	Juramentada B. Real	Fans Club Juramentada	Letonia Play	B. Real Letonia	Letonia B. Real
5ª	Message Zampator.	B. Bird C. de Hornos	Zampator. Hincapié	Zampator. B. Bird	Zampator. Carmesí	Bye Bye Zampator.	Zampator. Hincapié	Carmesí Zampator.	Zampator. Bye Bye	Zampator. Yermo	Zampator. Yermo
6ª	Martínova Apostólica	Captura Piura	Captura Piura	Captura Piura	Captura Piura	Guspachera Piura	Captura Piura	Captura Piura	Martínova Captura	Captura Piura	Captura Piura
7ª	Que Farrero Montalto	Romeo Papiro	Q. Farrero Montalto	Montalto Honrosa	Macheteado Romeo	Macheteado Q. Farrero	Macheteado Montalto	Q. Farrero Montalto	Q. Farrero Montalto	Papiro Macheteado	Q. Farrero Macheteado
8ª	Olimpique Quipo	Olimpique F. de Abej.	Olimpique Quipo	Olimpique Filósofo	Olimpique Quipo	Olimpique Quipo	Olimpique F. de Abej.	Olimpique Quipo	Olimpique Quipo	Olimpique Quipo	F. de Abej. Quipo
9ª	Tranquil. Resumen	Tranquil. Resumen	Resumen Tranquil.	Resumen Corregido	Resumen Tranquil.	Junglado Tranquil.	Ménhir Resumen	Resumen Tranquil.	Junglado Tranquil.	Tranquil. Resumen	Corregido Resumen
10ª	Moc. Sola Naichén	Mezcolanza Naichén	Moc. Sola Mezcolanza	Moc. Sola T.V. Tell	Pochocha Colaborad.	Moc. Sola Naichén	Mezcolanza Pochocha	Mezcolanza Moc. Sola	Pochocha Mezcolanza	Mezcolanza Fallon	Mezcolanza Fallon
11ª	Bancario Snoopy	Snoopy Rodajito	Snoopy Rodajito	Snoopy Rey Cielo	Snoopy Rodajito	Snoopy Rey Cielo	Snoopy Rodajito	Snoopy Rey Cielo	Snoopy Rodajito	Snoopy Rey Cielo	Snoopy Rey Cielo
12ª	Salón Ruente	Malandro Salón	Week End Rawalpindi	Generador Salón	Ruente Rawalpindi	Ruente Salón	Rawalpindi Ruente	Week End R. Madrid	Generador Salón	Rawalpindi Generador	Ruente Salón
13ª	Michimávida Non Stop	Non Stop Banistán	Non Stop Fumara	Non Stop Michimávida	Fumara Non Stop	P. Seduct. Non Stop	Non Stop P. Seductora	Non Stop Michimávida	Non Stop Fumara	P. Seductora Belga	Non Stop P. Seductora
14ª	Maitenera Dirceu	Lunauta Gol. Lover	Fusil Chernel	Maitenera Dirceu	Maitenera Dirceu	Estudioso Dirceu	Dirceu Fútil	Fusil Rastro	Fusil Musicomano	Fusil Musicomano	Dirceu Maitenera
15ª	Palacete Grandesse	Catedrático Marañal	Gallo Tanis	Gallo Clavelita	Catedrático Palacete	Catedrático Palacete	Palacete Tanis	Gallo Clavelita	Marañal Grandesse	Marañal Gallo	Clavelita Tío Rey



# clasificados

AGUSTINAS 1269 • CASILLA 81 • D • FONO 6982222

## JUDICIALES Y LEGALES

**VIGESIMO Segundo Juzgado Civil de Santiago**, por oficio N° 1551 de fecha 2 de diciembre de 1985 se ha ordenado proceder a la publicación de la siguiente rectificación: que con fecha 26 de noviembre de 1985 apareció publicada en el Diario La Nación la concesión de la posesión efectiva, como asimismo, se llevó a efecto la protocolización N° 395 del inventario y tasación de bienes de don Octavio Segundo Francisco Avila Valenzuela, en circunstancia que dicho tribunal no ha procedido a la dictación del auto de posesión efectiva respectivo.

2-3-4

**NOTIFICACION** ante el 20 Juzgado Civil de Santiago. En lo principal: Citación a confesar deuda y reconocer firma. I otrosí. Acompaña documento II otrosí. Personería. Tercer otrosí. Patrocinio y poder. S.J.L. Hernando Figueroa Espinoza, abogado, Bandera 341 Of. 252, Santiago como mandatario y representante del Banco Nacional domicilio Bandera 287 a US. digo: Con el fin de preparar la vía ejecutiva solicita la citación ante US. del señor Horacio Gutiérrez San Martín, ignora profesión calle Río Beni 7161 Las Condes, Santiago. A) El señor Gutiérrez es deudor del Banco Nacional por mutuo otorgado con fecha 12 Enero 1983 por \$ 15.000 el que debía ser pagado el 11 Febrero 1983, con más interés del 68,40% anual. Se estipuló que en caso de mora o simple retardo la obligación devengaría un interés a la tasa corriente mensual vigente a la época de la convención o a las tasas que rijan durante el retardo, recargadas tales tasas en un 50% todo a elección del acreedor, sin que los intereses puedan exceder al máximo permitido por la ley. Dicha operación crediticia tiene el N° 33.115-3882-10 en la contabilidad del Banco. B) La deuda fue documentada en pagaré a la orden Banco Nacional suscrito día del otorgamiento del mutuo, por suma, vencimiento, e intereses señalados en la A. Tal pagaré fue protestado por falta de pago por el Notario Mario Farren. La firma del suscriptor fue autorizada ante Notario: Ruego a US., disponer se cite a Horacio Gutiérrez San Martín ya individualizado para que concurra a la audiencia que US. se sirva determinar y bajo apercibimiento legal, confiese adeudar al Banco antes mencionado y reconozca como suya la firma puesta en el documento que se acompaña con costas: Primer otrosí: acompaña documentos, Segundo otrosí: Personería. Tercer otrosí: Patrocinio y poder fs. 6 Vta. Providencia. A lo principal, como se pide y se fija para diligencia el quinto día hábil después de notificado el demandado a las 15.30 horas o las 9.30 si el Tribunal funciona en la mañana, si la audiencia recayera en Sábado comparezcan al día hábil siguiente a la misma hora. Al primer otrosí, estese a lo resuelto. Al segundo y tercer otrosí, téngase presente Rol N° 29074. Cta. \$ 15.000. Firmó y proveyó don Eduardo Castillo Núñez, Juez Titular del Vigésimo Juzgado Civil de Santiago. Firmó secretaria suplente Verónica Correa Veloso. A fojas N° 8. Solicita no-

tificación por avisos otrosí, oficios. Providencia. Santiago, once de Octubre de mil novecientos ochenta y cinco. Para proveer, previamente hágase como se pide en el otrosí, despáchese oficio señalado y a la Prefectura General de Carabineros. Firmó Juez Titular y Secretaria Suplente. Fojas N° 14. En lo principal notificación por avisos. Primer otrosí. Extracto. Segundo Otrosí, se fije fecha para la comparecencia. Providencia. A lo principal, como se pide. Practíquese las notificaciones en el diario La Nación, en un mínimo de tres y sin perjuicio de las establecidas en el Diario Oficial. Al primer otrosí, como se pide. Al segundo, estese al mérito de autos firmó juez titular y secretaria titular. 2-3-4

**DECIMO Octavo Juzgado Civil de Santiago**, concedió la ampliación de la posesión efectiva de los bienes quedados al fallecimiento de doña María Pacheco Herrera a su hija doña María Silvia Espinoza Pacheco. El Secretario. 2-3-4

**EXTRACTO.** Segundo Juzgado Letras San Bernardo concedió posesión efectiva herencia intestada quedada fallecimiento Ramón Nasario Moraga Poblete a hijos legítimos Teresa Hortensia, Juan Ramón y Francisco Alberto todos de apellidos Moraga Cuevas, sin perjuicio derechos María Cuevas Valdebenito, cónyuge sobreviviente. Practicará Inventario Solemne 16 de enero de 1986 a las 10.30 horas. Secretario. 2-3-4

**ORDEN** de no pago por robo Ch. serie SS21 N° 2049046. Banco Nacional. 2-3-4

**POR robo** quedan nulos cheques serie IZ del N° 12518 al 12525 Cta. Citibank 0900060009. 2-3-4

**POR extravío** quedan nulos títulos de Sociedad Azufrera Aucanquilcha S.A., N° 6234 por 21.640 y 6648 por 54.099 a nombre de Fresia Gajardo Céspedes. 2-3-4

**NULAS** por destrucción guías de despacho desde 12 a 15. Timbradas. RUT: 7.187.666-7. Quillón. Luis Ricardo Muñoz Betanzo. 2-3-4

**DECLARO** nulo por extravío cheque 1695012 del Bco. Internacional. Cta. Cte. 124.877. 2-3-4

**POR extravío** queda nulo cheque 0291587 serie HUA del Banco Osorno. 2-3-4

**POR extravío** queda nulo cheque serie VV37 0011156 Banco Nacional Cta. 37-50414-3 Suc. T. Moro por \$ 25.250. 3-4-5

**QUEDA** nulo cheque serie 83DA N° 01282498 Cta. Cte. 155-11620-07 Bco. Chile Estación. 3-4-5

**POR robo** quedan nulas boletas de honorarios Ada Veas, abogado patente 412.190-2 (M. Stgo.) N° 007 al 100. 3-4-5

**POR extravío** quedan nulos los cheques números 608 al 615 de la cuenta corriente N° 06-03927-8 de la sucursal Centro del Banco de Santiago. 3-4-5

**NOTIFICACION:** Ante este Cuarto Juzgado Civil de Santiago, presentóse don Guillermo Hevia Fábrega, abogado, por el Banco del Estado de Chile, ambos domiciliados en Alameda Bernardo O'Higgins 1111. Consta de la escritura pública de fecha 31 de julio de 1981, otorgada ante notario que el Banco Unido de Fomento Nacional, actualmente en liquidación y cuyos créditos hipotecarios han sido cedidos a mi representado, concedió a don Sergio Martínez Daroch. Constructor Civil, domiciliado en Manizales 1935, Las Condes. Santiago, un préstamo por la cantidad de 4.050 U.F. con una amortización en un plazo de 12 años, mediante dividendos mensuales, anticipados y sucesivos que comprenderían la amortización, los intereses pactados, equivalentes a un 8% anual y la comisión estipulada de un 4% también anual. Para asegurar el cumplimiento de todas y cada una de las obligaciones que se establecen en la escritura mencionada, y en particular al pago del préstamo aludido. El deudor constituyó primera hipoteca a favor del Banco Unido de Fomento la propiedad ubicada en Viña del Mar, Depto. de Valparaíso, consistente en el local comercial N° 2 del 2° piso, del edificio ubicado en calle Alvarez N° 38 y el estacionamiento N° 43 del mismo edificio, inscrito a fs. 6.811 N° 7.826 del año 1981. La hipoteca fue inscrita a fs. 3.954 N° 4.016 año 1981. Consta en autos que don Sergio Martínez Daroch, fallecido y que los herederos de éste fueron notificados del título ejecutivo, los que no han realizado gestión alguna dentro del plazo establecido por el art. 1.377 del C. Civil. Por tanto, a US. se sirva tener por entablada demanda en juicio especial hipotecario en contra de los herederos de don Sergio Martínez Daroch, cuya individualización se ignora según consta en autos y ordenar su notificación y requerimiento para que en el término de 10 días paguen a mi representada la cantidad de 4.470.025,00 U.F. equivalente al día 1° de julio de 1984. a \$ 8.632.245,04 pagaderas por el valor que estas U.F. tengan al momento del pago efectivo, más intereses estipulados y comisión, todo ello bajo el apercibimiento señalado en el art. 98 de la Ley General de Bancos y costas. Providencia. Santiago, 11 de Dic. 1985. A lo principal, requiérase, al 1° y 3° otrosí, téngase presente, al 2° como se pide mediante tres avisos publicados en el diario La Nación y sin perjuicio del correspondiente en el Diario Oficial. Secretaria. 2-3-4

**PRIMER Juzgado** concedió posesión efectiva de Elcira Neira Villalón y Manuel Lareñas Barahona para María, Gladys, Manuel y Digna Lareñas Neira. 2-3-4

**PRIMER Juzgado** concedió posesión efectiva Sara Cañas Contreras para Gregoria, Augusto y Sergio Valenzuela Cañas, sin perjuicio derechos Luis Valenzuela Pinto. 2-3-4

**PRIMER Juzgado** concedió posesión efectiva Matilde Salgado Pica para Jorge Salgado Pica y Fresia Tormo Rodríguez. 2-3-4

**PRIMER Juzgado** concedió posesión efectiva herencia intestada quedada fallecimiento de don Rubén Edmundo de la Cruz Caballero García a: Teresa de la Cruz, Rubén Edmundo, Bernardita Ester, Carmen del Rosario, Roxana de las Mercedes y Angélica de Jesús, todos de apellidos Caballero Armijo, sin perjuicio derechos cónyuge María Inés Armijo Sánchez. Se practicará inventario solemne el 13 de enero de 1986, a las 15 horas. El Secretario. 2-3-4

**PRIMER Juzgado** concedió posesión efectiva de herencia intestada quedada al fallecimiento de don Guillermo Gárate López, a sus hijos legítimos Danilo Ernesto, Enrique Leonel, Graciela Cristina y Carlos Andrés, todos Gárate Poblete, y a María Gemma y Manuel Guillermo Gárate Penelas, quienes heredan en representación de su padre legítimo Manuel Gárate Poblete, sin perjuicio derechos de la cónyuge Ema Julia del Carmen Poblete Sepúlveda. Se practicará inventario solemne el 15 de enero de 1986, a las 11 horas. La Secretaria. 2-3-4

**PRIMER Juzgado** concedió posesión efectiva de herencia intestada quedada al fallecimiento de don Guillermo Gárate López, a sus hijos legítimos Eliana María Virginia; Eduardo; Germán Ignacio; y Luz Oriana Maira Ortiz, sin perjuicio derechos cónyuge Rosa Eliana Ortiz Prado. 2-3-4

**PRIMER Juzgado** concedió posesión efectiva de herencia intestada quedada al fallecimiento de don Guillermo Gárate López, a sus hijos legítimos Eliana María Virginia; Eduardo; Germán Ignacio; y Luz Oriana Maira Ortiz, sin perjuicio derechos cónyuge Rosa Eliana Ortiz Prado. 2-3-4

**PRIMER Juzgado** concedió posesión efectiva de herencia intestada quedada al fallecimiento de don Guillermo Gárate López, a sus hijos legítimos Eliana María Virginia; Eduardo; Germán Ignacio; y Luz Oriana Maira Ortiz, sin perjuicio derechos cónyuge Rosa Eliana Ortiz Prado. 2-3-4

**PRIMER Juzgado** concedió posesión efectiva de herencia intestada quedada al fallecimiento de don Guillermo Gárate López, a sus hijos legítimos Eliana María Virginia; Eduardo; Germán Ignacio; y Luz Oriana Maira Ortiz, sin perjuicio derechos cónyuge Rosa Eliana Ortiz Prado. 2-3-4

**PRIMER Juzgado** concedió posesión efectiva de herencia intestada quedada al fallecimiento de don Guillermo Gárate López, a sus hijos legítimos Eliana María Virginia; Eduardo; Germán Ignacio; y Luz Oriana Maira Ortiz, sin perjuicio derechos cónyuge Rosa Eliana Ortiz Prado. 2-3-4

**PRIMER Juzgado** concedió posesión efectiva de herencia intestada quedada al fallecimiento de don Guillermo Gárate López, a sus hijos legítimos Eliana María Virginia; Eduardo; Germán Ignacio; y Luz Oriana Maira Ortiz, sin perjuicio derechos cónyuge Rosa Eliana Ortiz Prado. 2-3-4

**PRIMER Juzgado** concedió posesión efectiva de herencia intestada quedada al fallecimiento de don Guillermo Gárate López, a sus hijos legítimos Eliana María Virginia; Eduardo; Germán Ignacio; y Luz Oriana Maira Ortiz, sin perjuicio derechos cónyuge Rosa Eliana Ortiz Prado. 2-3-4

**PRIMER Juzgado** concedió posesión efectiva de herencia intestada quedada al fallecimiento de don Guillermo Gárate López, a sus hijos legítimos Eliana María Virginia; Eduardo; Germán Ignacio; y Luz Oriana Maira Ortiz, sin perjuicio derechos cónyuge Rosa Eliana Ortiz Prado. 2-3-4

**PRIMER Juzgado** concedió posesión efectiva de herencia intestada quedada al fallecimiento de don Guillermo Gárate López, a sus hijos legítimos Eliana María Virginia; Eduardo; Germán Ignacio; y Luz Oriana Maira Ortiz, sin perjuicio derechos cónyuge Rosa Eliana Ortiz Prado. 2-3-4

**PRIMER Juzgado** concedió posesión efectiva de herencia intestada quedada al fallecimiento de don Guillermo Gárate López, a sus hijos legítimos Eliana María Virginia; Eduardo; Germán Ignacio; y Luz Oriana Maira Ortiz, sin perjuicio derechos cónyuge Rosa Eliana Ortiz Prado. 2-3-4

**PRIMER Juzgado** concedió posesión efectiva de herencia intestada quedada al fallecimiento de don Guillermo Gárate López, a sus hijos legítimos Eliana María Virginia; Eduardo; Germán Ignacio; y Luz Oriana Maira Ortiz, sin perjuicio derechos cónyuge Rosa Eliana Ortiz Prado. 2-3-4

**PRIMER Juzgado** concedió posesión efectiva de herencia intestada quedada al fallecimiento de don Guillermo Gárate López, a sus hijos legítimos Eliana María Virginia; Eduardo; Germán Ignacio; y Luz Oriana Maira Ortiz, sin perjuicio derechos cónyuge Rosa Eliana Ortiz Prado. 2-3-4

**PRIMER Juzgado** concedió posesión efectiva de herencia intestada quedada al fallecimiento de don Guillermo Gárate López, a sus hijos legítimos Eliana María Virginia; Eduardo; Germán Ignacio; y Luz Oriana Maira Ortiz, sin perjuicio derechos cónyuge Rosa Eliana Ortiz Prado. 2-3-4

**PRIMER Juzgado** concedió posesión efectiva de herencia intestada quedada al fallecimiento de don Guillermo Gárate López, a sus hijos legítimos Eliana María Virginia; Eduardo; Germán Ignacio; y Luz Oriana Maira Ortiz, sin perjuicio derechos cónyuge Rosa Eliana Ortiz Prado. 2-3-4

**PRIMER Juzgado** concedió posesión efectiva de herencia intestada quedada al fallecimiento de don Guillermo Gárate López, a sus hijos legítimos Eliana María Virginia; Eduardo; Germán Ignacio; y Luz Oriana Maira Ortiz, sin perjuicio derechos cónyuge Rosa Eliana Ortiz Prado. 2-3-4

**PRIMER Juzgado** concedió posesión efectiva de herencia intestada quedada al fallecimiento de don Guillermo Gárate López, a sus hijos legítimos Eliana María Virginia; Eduardo; Germán Ignacio; y Luz Oriana Maira Ortiz, sin perjuicio derechos cónyuge Rosa Eliana Ortiz Prado. 2-3-4

**PRIMER Juzgado** concedió posesión efectiva de herencia intestada quedada al fallecimiento de don Guillermo Gárate López, a sus hijos legítimos Eliana María Virginia; Eduardo; Germán Ignacio; y Luz Oriana Maira Ortiz, sin perjuicio derechos cónyuge Rosa Eliana Ortiz Prado. 2-3-4

**PRIMER Juzgado** concedió posesión efectiva de herencia intestada quedada al fallecimiento de don Guillermo Gárate López, a sus hijos legítimos Eliana María Virginia; Eduardo; Germán Ignacio; y Luz Oriana Maira Ortiz, sin perjuicio derechos cónyuge Rosa Eliana Ortiz Prado. 2-3-4

**PRIMER Juzgado** concedió posesión efectiva de herencia intestada quedada al fallecimiento de don Guillermo Gárate López, a sus hijos legítimos Eliana María Virginia; Eduardo; Germán Ignacio; y Luz Oriana Maira Ortiz, sin perjuicio derechos cónyuge Rosa Eliana Ortiz Prado. 2-3-4

**PRIMER Juzgado** concedió posesión efectiva Héctor de la Jara Fernández para Beltide, Osvaldo, María, Raúl, Edgardo, María Antonieta y Gonzalo de la Jara Coulón, sin perjuicio derechos Clarisa Derby Lorca. 2-3-4

**PRIMER Juzgado** concedió posesión efectiva Ramón Sepúlveda Bravo para Cristina, Elena y Mauricio Sepúlveda Nida. 2-3-4

**PRIMER Juzgado** concedió posesión efectiva Patricia Zárate Cruzat, para María Palomeras Zárate, sin perjuicio derechos Enrique Palomeras Oses. Practicará Secretaría Inventario Solemne seis enero 1985, quince horas. 2-3-4

**PRIMER Juzgado** concedió posesión efectiva Adis Estuardo Fritz para José, Elba, René, Aurelio y Ada Estuardo Fritz. 2-3-4

**POR robo** queda nulo cheque serie PPA N° 661600 Cta. Cte. N° 2499313-2 de Bco. Osorno. 3-4-5

**POR extravío** queda nulo cheque serie NUC 0732065 Banco Español-Chile Suc. Nuñoa Cta. 12-5200351-2 por 14.700. 3-4-5

**POR robo** quedan nulos los cheques de la serie A-85 N° 0295195 al 0295200, de la cuenta corriente N° 12615161 del Banco de Crédito e Inversiones sucursal Plaza Bulnes. 3-4-5

**POR robo** queda nulo cheque serie K5D N° 2332752 por \$ 35.640 Banco Morgan Finanzas. 3-4-5

**NULO** por extravío depósito a plazo N° 195530 del Banco Republic National Bank of New York oficina Huérfanos. Por \$ 302.684. A nombre de M. Yolanda Arrospide Salazar. 4-5-6

**POR hurto** se anulan cheques Banco Nacional serie SS21 talonario 01994176-4200 cuenta 21-24718-5. 3-4-5

**VIGESIMO Quinto Juzgado Civil** practicará inventario solemne día 15 enero a 10.00 horas en posesión efectiva Vega Rodríguez Héctor Francisco. — Secretario. 4-6-7

**ORDEN** de no pago. Nulo por extravío de libreta cheque Cta. N° 159-10880-02, series 85 BC-07362344 al 360, del Bco. de Chile. 4-5-6

**NULO** cheque por no cumplimiento serie AA1-0766580, Banco Trabajo, central, Cta. Cte. 858209-2. 4-5-6

**POR robo** nulo talonario cheques serie BE-1 N° 625686 al 625700, Banco del Trabajo, sucursal Bulnes, Cta. Cte. 26-591272-5. 4-5-6

**QUEDA** nulo por extravío cheque N° 5450748 del Banco de Santiago, cuenta corriente N° 02-073870. 4-5-6

**ROBO** nulo cheque 2927875 Español Chile 00-2002624-3. 4-5-6

**PRIMER Juzgado** concedió posesión efectiva de herencia intestada quedada al fallecimiento de don Guillermo Gárate López, a sus hijos legítimos Eliana María Virginia; Eduardo; Germán Ignacio; y Luz Oriana Maira Ortiz, sin perjuicio derechos cónyuge Rosa Eliana Ortiz Prado. 2-3-4

**PRIMER Juzgado** concedió posesión efectiva de herencia intestada quedada al fallecimiento de don Guillermo Gárate López, a sus hijos legítimos Eliana María Virginia; Eduardo; Germán Ignacio; y Luz Oriana Maira Ortiz, sin perjuicio derechos cónyuge Rosa Eliana Ortiz Prado. 2-3-4

**PRIMER Juzgado** concedió posesión efectiva de herencia intestada quedada al fallecimiento de don Guillermo Gárate López, a sus hijos legítimos Eliana María Virginia; Eduardo; Germán Ignacio; y Luz Oriana Maira Ortiz, sin perjuicio derechos cónyuge Rosa Eliana Ortiz Prado. 2-3-4

**PRIMER Juzgado** concedió posesión efectiva de herencia intestada quedada al fallecimiento de don Guillermo Gárate López, a sus hijos legítimos Eliana María Virginia; Eduardo; Germán Ignacio; y Luz Oriana Maira Ortiz, sin perjuicio derechos cónyuge Rosa Eliana Ortiz Prado. 2-3-4

**PRIMER Juzgado** concedió posesión efectiva de herencia intestada quedada al fallecimiento de don Guillermo Gárate López, a sus hijos legítimos Eliana María Virginia; Eduardo; Germán Ignacio; y Luz Oriana Maira Ortiz, sin perjuicio derechos cónyuge Rosa Eliana Ortiz Prado. 2-3-4

**PRIMER Juzgado** concedió posesión efectiva de herencia intestada quedada al fallecimiento de don Guillermo Gárate López, a sus hijos legítimos Eliana María Virginia; Eduardo; Germán Ignacio; y Luz Oriana Maira Ortiz, sin perjuicio derechos cónyuge Rosa Eliana Ortiz Prado. 2-3-4

**PRIMER Juzgado** concedió posesión efectiva de herencia intestada quedada al fallecimiento de don Guillermo Gárate López, a sus hijos legítimos Eliana María Virginia; Eduardo; Germán Ignacio; y Luz Oriana Maira Ortiz, sin perjuicio derechos cónyuge Rosa Eliana Ortiz Prado. 2-3-4

**PRIMER Juzgado** concedió posesión efectiva de herencia intestada quedada al fallecimiento de don Guillermo Gárate López, a sus hijos legítimos Eliana María Virginia; Eduardo; Germán Ignacio; y Luz Oriana Maira Ortiz, sin perjuicio derechos cónyuge Rosa Eliana Ortiz Prado. 2-3-4

**PRIMER Juzgado** concedió posesión efectiva de herencia intestada quedada al fallecimiento de don Guillermo Gárate López, a sus hijos legítimos Eliana María Virginia; Eduardo; Germán Ignacio; y Luz Oriana Maira Ortiz, sin perjuicio derechos cónyuge Rosa Eliana Ortiz Prado. 2-3-4

**PRIMER Juzgado** concedió posesión efectiva de herencia intestada quedada al fallecimiento de don Guillermo Gárate López, a sus hijos legítimos Eliana María Virginia; Eduardo; Germán Ignacio; y Luz Oriana Maira Ortiz, sin perjuicio derechos cónyuge Rosa Eliana Ortiz Prado. 2-3-4

**PRIMER Juzgado** concedió posesión efectiva de herencia intestada quedada al fallecimiento de don Guillermo Gárate López, a sus hijos legítimos Eliana María Virginia; Eduardo; Germán Ignacio; y Luz Oriana Maira Ortiz, sin perjuicio derechos cónyuge Rosa Eliana Ortiz Prado. 2-3-4

**PRIMER Juzgado** concedió posesión efectiva de herencia intestada quedada al fallecimiento de don Guillermo Gárate López, a sus hijos legítimos Eliana María Virginia; Eduardo; Germán Ignacio; y Luz Oriana Maira Ortiz, sin perjuicio derechos cónyuge Rosa Eliana Ortiz Prado. 2-3-4

**PRIMER Juzgado** concedió posesión efectiva de herencia intestada quedada al fallecimiento de don Guillermo Gárate López, a sus hijos legítimos Eliana María Virginia; Eduardo; Germán Ignacio; y Luz Oriana Maira Ortiz, sin perjuicio derechos cónyuge Rosa Eliana Ortiz Prado. 2-3-4

**PRIMER Juzgado** concedió posesión efectiva Héctor de la Jara Fernández para Beltide, Osvaldo, María, Raúl, Edgardo, María Antonieta y Gonzalo de la Jara Coulón, sin perjuicio derechos Clarisa Derby Lorca. 2-3-4

**PRIMER Juzgado** concedió posesión efectiva Ramón Sepúlveda Bravo para Cristina, Elena y Mauricio Sepúlveda Nida. 2-3-4

**PRIMER Juzgado** concedió posesión efectiva Patricia Zárate Cruzat, para María Palomeras Zárate, sin perjuicio derechos Enrique Palomeras Oses. Practicará Secretaría Inventario Solemne seis enero 1985, quince horas. 2-3-4

**PRIMER Juzgado** concedió posesión efectiva Adis Estuardo Fritz para José, Elba, René, Aurelio y Ada Estuardo Fritz. 2-3-4

**POR robo** queda nulo cheque serie PPA N° 661600 Cta. Cte. N° 2499313-2 de Bco. Osorno. 3-4-5

**POR extravío** queda nulo cheque serie NUC 0732065 Banco Español-Chile Suc. Nuñoa Cta. 12-5200351-2 por 14.700. 3-4-5

**POR robo** quedan nulos los cheques de la serie A-85 N° 0295195 al 0295200, de la cuenta corriente N° 12615161 del Banco de Crédito e Inversiones sucursal Plaza Bulnes. 3-4-5

**POR robo** queda nulo cheque serie K5D N° 2332752 por \$ 35.640 Banco Morgan Finanzas. 3-4-5

**NULO** por extravío depósito a plazo N° 195530 del Banco Republic National Bank of New York oficina Huérfanos. Por \$ 302.684. A nombre de M. Yolanda Arrospide Salazar. 4-5-6

**POR hurto** se anulan cheques Banco Nacional serie SS21 talonario 01994176-4200 cuenta 21-24718-5. 3-4-5

**VIGESIMO Quinto Juzgado Civil** practicará inventario solemne día 15 enero a 10.00 horas en posesión efectiva Vega Rodríguez Héctor Francisco. — Secretario. 4-6-7

**ORDEN** de no pago. Nulo por extravío de libreta cheque Cta. N° 159-10880-02, series 85 BC-07362344 al 360, del Bco. de Chile. 4-5-6

**NULO** cheque por no cumplimiento serie AA1-0766580, Banco Trabajo, central, Cta. Cte. 858209-2. 4-5-6

**POR robo** nulo talonario cheques serie BE-1 N° 625686 al 625700, Banco del Trabajo, sucursal Bulnes, Cta. Cte. 26-591272-5. 4-5-6

**QUEDA** nulo por extravío cheque N° 5450748 del Banco de Santiago, cuenta corriente N° 02-073870. 4-5-6

**ROBO** nulo cheque 2927875 Español Chile 00-2002624-3. 4-5-6

**PRIMER Juzgado** concedió posesión efectiva de herencia intestada quedada al fallecimiento de don Guillermo Gárate López, a sus hijos legítimos Eliana María Virginia; Eduardo; Germán Ignacio; y Luz Oriana Maira Ortiz, sin perjuicio derechos cónyuge Rosa Eliana Ortiz Prado. 2-3-4

**PRIMER Juzgado** concedió posesión efectiva de herencia intestada quedada al fallecimiento de don Guillermo Gárate López, a sus hijos legítimos Eliana María Virginia; Eduardo; Germán Ignacio; y Luz Oriana Maira Ortiz, sin perjuicio derechos cónyuge Rosa Eliana Ortiz Prado. 2-3-4

**PRIMER Juzgado** concedió posesión efectiva de herencia intestada quedada al fallecimiento de don Guillermo Gárate López, a sus hijos legítimos Eliana María Virginia; Eduardo; Germán Ignacio; y Luz Oriana Maira Ortiz, sin perjuicio derechos cónyuge Rosa Eliana Ortiz Prado. 2-3-4

**PRIMER Juzgado** concedió posesión efectiva de herencia intestada quedada al fallecimiento de don Guillermo Gárate López, a sus hijos legítimos Eliana María Virginia; Eduardo; Germán Ignacio; y Luz Oriana Maira Ortiz, sin perjuicio derechos cónyuge Rosa Eliana Ortiz Prado. 2-3-4

**PRIMER Juzgado** concedió posesión efectiva de herencia intestada quedada al fallecimiento de don Guillermo Gárate López, a sus hijos legítimos Eliana María Virginia; Eduardo; Germán Ignacio; y Luz Oriana Maira Ortiz, sin perjuicio derechos cónyuge Rosa Eliana Ortiz Prado. 2-3-4

**PRIMER Juzgado** concedió posesión efectiva de herencia intestada quedada al fallecimiento de don Guillermo Gárate López, a sus hijos legítimos Eliana María Virginia; Eduardo; Germán Ignacio; y Luz Oriana Maira Ortiz, sin perjuicio derechos cónyuge Rosa Eliana Ortiz Prado. 2-3-4

**PRIMER Juzgado** concedió posesión efectiva de herencia intestada quedada al fallecimiento de don Guillermo Gárate López, a sus hijos legítimos Eliana María Virginia; Eduardo; Germán Ignacio; y Luz Oriana Maira Ortiz, sin perjuicio derechos cónyuge Rosa Eliana Ortiz Prado. 2-3-4

**PRIMER Juzgado** concedió posesión efectiva de herencia intestada quedada al fallecimiento de don Guillermo Gárate López, a sus hijos legítimos Eliana María Virginia; Eduardo; Germán Ignacio; y Luz Oriana Maira Ortiz, sin perjuicio derechos cónyuge Rosa Eliana Ortiz Prado. 2-3-4

**PRIMER Juzgado** concedió posesión efectiva de herencia intestada quedada al fallecimiento de don Guillermo Gárate López, a sus hijos legítimos Eliana María Virginia; Eduardo; Germán Ignacio; y Luz Oriana Maira Ortiz, sin perjuicio derechos cónyuge Rosa Eliana Ortiz Prado. 2-3-4

**PRIMER Juzgado** concedió posesión efectiva de herencia intestada quedada al fallecimiento de don Guillermo Gárate López, a sus hijos legítimos Eliana María Virginia; Eduardo; Germán Ignacio; y Luz Oriana Maira Ortiz, sin perjuicio derechos cónyuge Rosa Eliana Ortiz Prado. 2-3-4

**PRIMER Juzgado** concedió posesión efectiva de herencia intestada quedada al fallecimiento de don Guillermo Gárate López, a sus hijos legítimos Eliana María Virginia; Eduardo; Germán Ignacio; y Luz Oriana Maira Ortiz, sin perjuicio derechos cónyuge Rosa Eliana Ortiz Prado. 2-3-4

**PRIMER Juzgado** concedió posesión efectiva de herencia intestada quedada al fallecimiento de don Guillermo Gárate López, a sus hijos legítimos Eliana María Virginia; Eduardo; Germán Ignacio; y Luz Oriana Maira Ortiz, sin perjuicio derechos cónyuge Rosa Eliana Ortiz Prado. 2-3-4

**LICITACION** pública de casas ubicadas en San Bernardo. Por orden de la Junta de Acreedores de la Quiebra Constructora de Viviendas Económicas Taitao Ltda. se licitarán los inmuebles que corresponden a las casas signadas con los N°s 10, 11 y 12 ubicadas en calle Freire N° 639 de la Comuna de San Bernardo con una superficie aproximada de mts2: terreno 107,55 y edificios 80,32. Precio mínimo: casas 10 y 11 900 U.F. cada una y casa 12 520 U.F. Bases y antecedentes: Agustinas 785 Of. 446, Santiago. Recepción y ofertas hasta el 10 de Enero de 1986 a las 12 horas. Fecha licitación, 10 de enero de 1986 a las 12 horas en Agustinas 785, Oficina 446, Santiago. 4

**POR robo** orden de no pago AB-05638126 Banco Santiago Ahumada C.C. N° 0215251-7. 4-5-6

**POR extravío** antilase talonario Banco Chile 1262720703 Nos. 4322445 al 4322462. 4-5-6

**15° Juzgado Civil Stgo.** rol 561-85. Citase interesados 5° día última publicación. Aclaración Boletín Comercial cheques protestados extraviados y pagados Boletines N° 2411 \$ 25.000 27.



1 JUDICIALES  
Y LEGALES

DECIMOQUINTO Juzgado Civil Santiago concedió posesión efectiva de Luis Guillermo Valdivia Allende para Luis Guillermo Valdivia Barboza. Secretaria.

4-6-7

DECIMOQUINTO Juzgado Civil Santiago concedió posesión efectiva de Roberto Acuña Araya para Orieta Elizabeth; Patricia del Tránsito; Roberto Aldo y Ana María, todos Acuña Zamora sin perjuicio de derechos Iris Estrella Zamora Marult. Secretaria.

4-5-6

POR robo queda nulo cheque serie BAA 0496883 Cta. 08-0102661-5 Bco. Español Suc. Ahumada.

4-5-6

POR incumplimiento comercial queda nulo el cheque N° 428895, Citibank N° CC. 0660.222-006. \$ 3.100.

4-5-6

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Mercedes Cabrera Fernández para Albertina Oyarce Tobar. Ley 16271 artículo 33.

## 2 CITACIONES

CITACION. La Corporación de Estudios Motivacionales cita a la Asamblea General de Socios, Anual Ordinaria, en su sede, a las 19.00 horas, el día 10 de enero, para la presentación del balance, memoria anual, elección de Directorio y varios. En primera y segunda convocatoria.

3-4

## 3 REMATES

REMATE. Undécimo Juzgado Civil Santiago, rematará 24 Enero 1986, 11.30 horas, propiedad calle Lago Chapo 1536, La Florida. Inscripción fojas 10.126 N° 11.726, año 1975 Conservador Bienes Raíces Santiago. Mínimo \$ 6.379.919, contado. Garantía 10% mínimo, vale vista o boleto consignación cuenta Tribunal. Bases, antecedentes, expediente Rol N° 3388-81 "Asociación Nacional de Ahorro y Préstamo con Barriga, Guillermo", Requerimiento. Secretaria.

31-2-3-4

REMATE: Ante Décimo Tercer Juzgado Civil Santiago, rematará 30 enero 1986, 10 horas, propiedad ubicada en Calle Vieja S/N, de la Comuna de San Vicente de Tagua-Tagua, inscrita a fs. 98 vta. N° 141 Registro Propiedad año 1967 Conservador Bienes Raíces San Vicente Tagua-Tagua. Mínimo \$ 6.354.274 pagadero contado. Interesados participar deberán presentar boleto consignación cuenta corriente Tribunal, o dinero efectivo, equivalente 10% mínimo. Demás antecedentes autos Laborales Rol 438, caratulas "Rozas con Coop. Agrícola Ganadera Nacional Ltda. Agropecooper". Secretaria.

4-5-6-7

REMATE: Undécimo Juzgado Civil Santiago, rematará 24 enero 1986, 11.30 horas, pro-

piedad calle Lago Chapo 1536, La Florida. Inscripción fojas 10.126, N° 11.726, año 1975 Conservador Bienes Raíces Santiago. Mínimo \$ 6.379.919, contado. Garantía 10% mínimo, vale vista o boleto consignación cuenta Tribunal. Bases, antecedentes, expediente rol N° 3388-81 "Asociación Nacional de Ahorro y Préstamo con Barriga, Guillermo", requerimiento. Secretaria.

2-3-4

4 COMPRA-VENTA  
PROPIEDADES

9.500.000. En la mejor ubicación de Vitacura vendo mi casa dos pisos sólidos, 4 dormitorios, 2 baños completos, amplio living, chimenea, comedor separado, gran cocina, lavadero, patios y terrazas baldosas, parrón, piscina con filtro, gran portón entrada auto. 328 mts<sup>2</sup>, sitio 160 mts<sup>2</sup> construidos. Fono 2293137.

2-3-4-5-6-7-8-9-10-11-12-13-14-15

5 COMPRA-VENTA  
VEHICULOS

MEJOR oferta vendo auto Subaru modelo 700 5 GL. Año 1984. Verlo hoy 14 a 18 horas. Enrique Olivares 787. La Florida. Paradero 19 V. Mackenna.

4-5

9 ARRIENDOS  
OFRECEN

US\$ 1.000 arriendo departamento en Viña, Av. San Martín 540, block A Depto. 55, con teléfono a una cuadra del Casino, amoblado. Tratar Sra. Nelly Ponce, teléfono 21219, Rancagua.

4-5-6

13 ELECTRONICA  
TELEVISION

ATENCION domicilio, presupuesto gratuito, reparaciones T.V. color b/negro, equipos modulares. Fono: 5554901.

30 al 15

16 DOMESTICAS  
MOZOS

EMPLEADA puertas adentro, \$ 10.000, guste. guaguas. Indispensable libreta y recomendaciones. Llamar fono: 2234730.

4

24 COLEGIOS  
LICEOS

COLEGIO necesita profesores, colegio particular, María Jesús necesita 2 profesores de educación general básica y un profesor de inglés con 6 horas semanales, enviar antecedentes antes del 20 de enero de 1986 a casilla 255 Los Angeles.

2-3-4

## 29 VARIOS

NECESITO construir casa nueva básica madera o sólido. Tengo sitio propio, urbanizado, ahorro previo y subsidio, 150 U.F. 85-86 tramo 580 U.F. Tratar 1° de Mayo 431, San Bernardo. Fono: 591507.

3-4



**Soy Feliz...** Gracias  
al Ejército de Salvación

LA FELICIDAD DE CIENTOS DE NIÑOS DEPENDE  
DE SU APOORTE.

Haré llegar mi cuota: Mensual ☐ Bimensual ☐  
Trimestral ☐ Semestral ☐ Anual ☐



★ RECUERDENOS EN SU TESTAMENTO ★

AGUSTINAS 3064 • FONO 90877 • CASILLA 3225 STGO. 1



**Hasta que la muerte los separe  
¿Cuándo?  
...Conducir exige concentración.**



**¡Cuídese!  
Queremos  
que Ud. viva.**

COMITE NACIONAL DE EDUCACION DE TRANSITO.





Bajo la dirección de Iván Nagy, el ballet del Teatro Municipal actuará en Nueva York.

## Ballet de Santiago viajará a Nueva York

Para el 17 de este mes, fue fijada en forma definitiva la partida del Ballet de Santiago, que dirige Iván Nagy, a Nueva York para participar en la temporada del "City Center" de esa ciudad.

Integran el grupo, entre técnicos y bailarines 60 personas, entre los que se encuentran también el propio Nagy, la subdirectora Luz Lorca y los maestros de baile Maryly Burr y Oscar Escariza.

Según manifestó Luz Lorca, la compañía chilena, se presentará entre el 21 y el 27 de este mes en ese importante centro cultural norteamericano, después de realizarse con éxito una campaña financiera que contó, fundamentalmente, con el apoyo de la empresa privada y de particulares.

La delegación, se hospedará en el hotel Wellington de Nueva York, ubicado a dos cuadras del City Center.

En las ocho funciones el Ballet de Santiago ofrecerá un repertorio que incluye "Rosalinda", con música de Strauss y un programa mixto "Doble Corchea", "La Tormenta" y "Tres Danzas Japonesas".

Desde hace dos semanas el Ballet Santiago, se encuentra realizando sus prácticas bajo la dirección de la maestra norteamericana Gabriele Darvesh, quien en forma voluntaria presta sus servicios para el entrenamiento del grupo.

Entre las primeras figuras que viajan está Sara Nieto, Edgardo Hartley, Anthony Basile, Nancy Raffa y Berthica Prieto.

## El 10 de este mes comienza venta de entradas para el Festival de Viña

VIÑA DEL MAR, (Juan Gálvez G.).— Para el 10 del presente se anunció la iniciación de venta de entradas para la Vigésima Séptima versión Internacional de la Canción de Viña del Mar, en Santiago y Viña del Mar.

La información en tal sentido fue entregada ayer a La Nación por Osmán Rodríguez, jefe de Prensa del certamen musical señalando que en la capital las localidades serán vendidas en el Cosmo Centro "Apumanque" y en las oficinas de "Asicom", ubicadas en calle Mac-Iver 115.

En esta ciudad, en tanto, las entradas se pondrán a la venta al público en el hall central del municipio, en calle Arlegui con Quinta, y en las oficinas de Asicom, en calle Ecuador 236.

El personero municipal expresó que la empresa Asicom, colabora con el municipio, poniendo a su disposición el sistema computacional, permitiendo de esta manera una atención rápida y eficiente.

Los valores de las entradas para el XXVII Festival de la Canción, a efectuarse entre el 5 y 10 del próximo mes, en el escenario al aire libre de la Quinta Vergara, son los siguientes:

Platea preferencial: 1.800 pesos del 5 al 8 y 2.300 pesos 9 y 10.

Tribuna: 1.500 pesos 5, 6 y 8; 1.300 pesos, el 7 y 1.800 el 9 y 10.

Platea: 1.000 pesos 5 y 6; 800 pesos el 7; 1.200 el 8 y 1.400 el 9 y 10.

Galería numerada: 450 pesos 5, 6 y 8; 350 pesos el 7 y 500 pesos 9 y 10.

Galería numerada niños: 150 pesos del 5 al 8. Los dos últimos días no habrá localidades para niños.

Galería general: 350 pesos 5, 6 y 8; 250 pesos el 7 y 400 pesos 9 y 10.

Galería general niños: 100 pesos del 5 al 8. Los dos últimos días no hay venta de entradas para niños.

Palcos: 5 mil pesos del 5 al 10.

Por otra parte, en breve conversación con la alcaldesa y presidenta de la Comisión Organizadora del festival, se señaló que la segunda y última nómina de los artistas y jurados que interverán en el torneo musical se conocerá en el curso de la próxima semana. La autoridad comunal, Eugenia Garrido, expresó que se están ultimando algunos detalles y es así como ayer viajó a la capital el vicepresidente de la Comisión, Carlos Ansaldi, para finalizar la contratación del conjunto "BAFONA", Ballet Folclórico Nacional, y reactivar las conversaciones con el cantante Alberto Plaza.

Hoy, en el Teatro Municipal

## Presentación de bailes sirios para reunir fondos para COANIL

Un adelanto de lo que será su presentación de esta noche, a las 20.30 horas, en el Teatro Municipal, realizó a los medios de comunicación el Conjunto de Bailes Folclóricos Sirios, en los jardines del Club Sirio Unido de Chile.

El grupo, integrado por 30 bailarines de distintas edades, es dirigido por el destacado coreógrafo sirio Kamal Karkoutly, quien viajó especialmente desde Damasco para hacerse cargo de esta actuación, cuya recaudación irá a beneficio de COANIL, Corporación de Ayuda al Niño Limitado, que preside Margarita Riofrio de Merino.

A la conferencia-presentación asistió la directora nacional de COANIL, Franka Nosedá, el presidente del Club Sirio Unido, Antonio Bahna, y otros representantes de la colectividad.

El programa escogido por Karkoutly para la ocasión consiste en danzas y bailes de origen milenario, recogidos por investigadores en diferentes regiones sirias y que representan la cultura árabe a través de los siglos.

"Cada baile tiene un significado especial —explicó Karkoutly— ya sea de amor,

de agradecimiento, súplica o ruego por buenas cosechas y otros y serán ofrecidos al público en una versión fiel a la tradición dancística siria".

El vestuario —de llamativos colores— fue especialmente confeccionado en Damasco y se ha realizado de acuerdo con los diseños, costumbres y estilos de cada área representada. Muchos

de los trajes llevan elaborados complementos y bordados fabricados en hilos metálicos y piedras semipreciosas.

### AGRADECIMIENTO A CHILE

Antonio Bahna, presidente del Club Sirio Unido, señaló a LA NACION que esta idea de hacer una función del con-

junto a beneficio de COANIL nació del deseo de agradecer a "nuestra patria chilena el haber acogido a nuestros abuelos y pensamos que lo mejor era donando todo lo recaudado en la presentación del Teatro Municipal a la maravillosa labor que realiza COANIL".

Contó que hace años tuvieron la oportunidad de contar con la visita del maestro Kamal Karkoutly, quien formó el Conjunto de Bailes Folclóricos Sirios. Luego él viajó personalmente en dos oportunidades a Damasco, tratando de gestionar a nivel de gobierno sirio una nueva venida del coreógrafo. "Por fin este año lo conseguimos y haremos esta actuación que esperamos tenga un gran éxito".

### RECONSTRUCCION DE CENTRO LOS LAURELES

Por su parte, Franka Nosedá dijo que para COANIL "ha sido muy importante esta idea porque por primera vez una colonia nos ofrece una ayuda, lo cual podrá ser un inicio para que otras colectividades imiten esta iniciativa y, por otro lado, sirve para conocer la cultura de los países amigos".

Informó que los fondos recaudados serán destinados a la reconstrucción del Centro Los Laureles de Colina, que alberga a 84 niños varones y que fue afectado por un incendio en noviembre pasado.

Esta actividad cuenta con el patrocinio de la Embajada de la República Árabe Siria y es organizada por el Club Sirio Unido de Chile.

El profesor Kamal Karkoutly es el creador, instructor y director artístico del Conjunto Nacional Sirio de Artes Populares, dependiente del Ministerio de Cultura y Orientación Nacional de Siria. Además, es un reconocido compositor de música folclórica de esa nación.



Parte del Conjunto de Bailes Folclóricos Sirios, integrado por 30 personas, que se presentará en el Teatro Municipal esta noche, a beneficio de COANIL.

### Nueva atracción en "Fantasilandia"

## "Super Loop" pone al mundo al revés

Para la gente ávida de sensaciones fuertes, sin duda la inauguración del Super Loop, ofrece la oportunidad de probar algo nuevo. Es una especie de montaña rusa circular, con un carro que gira en ambas direcciones y se es-

taciona dejando a sus ocupantes con el mundo al revés.

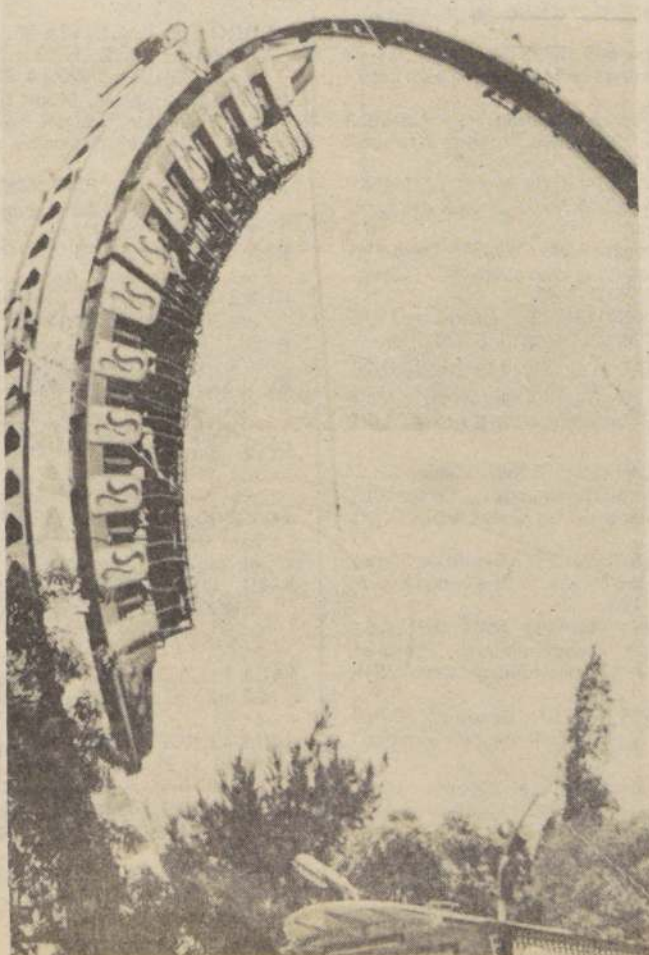
El alcalde de Santiago, Carlos Bombal, quien inauguró ayer esta nueva entretenimiento de Fantasilandia, felicitó a los administradores del parque por esa cons-

tante superación que lo pone a la cabeza de este tipo de actividades a lo largo del país. También la autoridad confesó su miedo antes de subir al aparato del que luego bajó bastante pálido.

El Super Loop importado de Estados Unidos con un costo de 300 mil dólares, tiene capacidad para 24 personas y es movido por un motor hidráulico accionado por un similar eléctrico de 80 caballos de fuerza. Ofrece absoluta seguridad al usuario, con frenos de tipo especial y otros dispositivos interconectados que actúan inmediatamente en caso de emergencia.

Según indicó el gerente general de Fantasilandia, Juan Pablo Barroilhet, con la adquisición, el parque se coloca a la cabeza a nivel sudamericano y a la altura de los mejores de EE.UU. Tanto él, como el alcalde Bombal, destacaron que junto a la calidad se destaca también a nivel mundial, el precio de las entradas, que permite por sólo 270 pesos disfrutar de todas las atracciones y pasar una jornada agradable en familia.

En todo caso el "Super Loop", es sólo para mayores de 12 años. Una de sus curiosidades es que cualquier objeto suelto en los bolsillos superiores de la camisa o cualquier otro que no se encuentre seguro, se caen a la primera vuelta, por lo cual es aconsejable, asegurar llaves, monedas, lentes y otros objetos.



TEATRO  
OPERA

HUERFANOS 837  
FONO: 330176

COCO  
LEGRAND  
JAIME AZOCAR

¿TU TE  
LAMENTAS!  
¿DE QUE TE  
LAMENTAS?  
¡4º AÑO DE ÉXITO!

Dirección y Diálogo  
FERNANDO JOSSEAU  
Viernes \$ 600. Sábado \$ 700  
22 Horas  
Reservas con una semana  
de anticipación





CANAL 5



CANAL 7

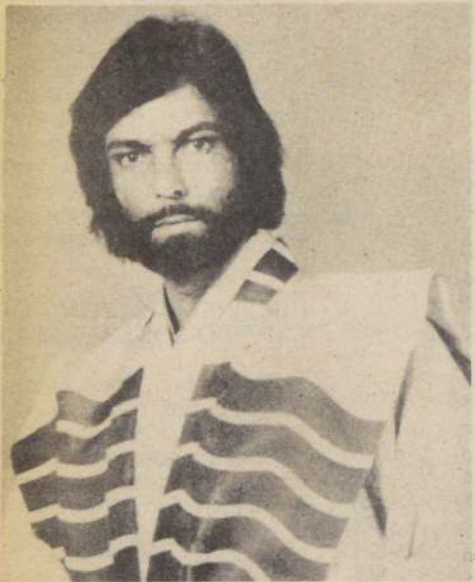


CANAL 11



CANAL 13

- 19.00 HOLA NIÑOS.  
19.20 PIPIRIPAO EN VACACIONES.  
20.00 PUCHERITO DE VACACIONES.  
20.40 EL FANTASMA DE VIAJE.  
21.25 VIDEO GOL.  
21.30 LO MEJOR DE LA TELEVISION CHILENA. Hoy: "Osmán Pérez Freire". Homaje musical a este autor nacional e interpretación de sus más conocidas composiciones.  
22.30 REPORTAJES DEL MUNDO. Hoy: "La ruta jesuítica". La obra de la congregación jesuítica en Paraguay durante la época de la Colonia.  
23.00 CIERRE. Un mensaje de paz.



- 09.00 CARTA DE AJUSTE.  
09.15 EL MINISTERIO DE JIMMY SWAGGART. Espacio religioso.  
10.10 EL CLUB 700. Espacio religioso.  
10.45 CONCURSO DE EJECUCION MUSICAL MENCION VIOLIN DE VIÑA DEL MAR.  
11.40 DIBUJOS ANIMADOS.  
13.00 ESPECIAL MUSICAL.  
14.00 LOS AÑOS PASAN. Teleserie mexicana, con Laura Flores.  
14.30 ANGELICA. Teleserie mexicana. Humbert y Angelica planean su matrimonio, con Erika Buenfil.  
15.00 UN MINUTO EN LA MODA.  
15.20 FUTBOL PROFESIONAL. Copa LAN Chile. Desde San Bernardo. Magallanes y Huachipato.  
17.30 VIAJE A LAS ESTRELLAS.  
18.30 TODAS LAS CRIATURAS DE ESTE MUNDO Y EL OTRO. Serie que narra la vida de un joven veterinario que se va a ejercer a un pequeño poblado.  
19.30 LA LEY DEL REVOLVER.  
20.30 SESENTA MINUTOS. Noticias.  
21.30 SHOGUN. Con Richard Chamberlain, Yoko Shimada, Toshiro Mifune. Apasionante historia ambientada en Japón.  
23.35 CINE NOCTURNO. "La Rosa Negra". Con Tyrone Power, Orson Welles. Ambientada en la época en que los sajones luchaban contra los normandos. Un joven sajón y su fiel amigo emprenden un aventuroso viaje a China.

SHOGUN, acción y aventuras en Canal 7.

- 16.00 CARTA DE AJUSTE.  
16.15 NOTICARIO UFA.  
16.30 CONCIERTO DE MUSICA CLASICA. Conduce Francisco Madrid. Con la Orquesta Sinfónica de Chile.  
17.30 EL HADA CHAPPIE. Dibujos animados.  
18.15 LA PEQUEÑA LULU. Dibujos animados.  
18.45 CINE VERMOUTH. "Sara". Con Brenda Vaccaro, Berth Kramer, Albert Stratton y Louise Lathom. A un pueblo de Estados Unidos llega una joven profesora rural que se interesa por los problemas de cada uno de sus pequeños cuyos padres se oponen a que ellos estudien...  
20.25 CASIMIRO.  
20.30 PANORAMA. Noticiero conducido por María Graciela Gómez y Benjamín Palacios.  
21.30 TEATRO DE MISTERIO. "La marca del diablo". Con Dirk Benedict, Jenny Seagrove, Tom Adams y Burt Kwouk. Un hombre asesina a un tatuador y practicante de magia negra. Antes de morir éste le hiere el pecho produciéndole un tatuaje diabólico que se le irá extendiendo por todo el cuerpo...  
22.30 GALERIA NOCTURNA. "La chica de los ojos hambrientos". Con James Farentino, John Astin y Joanna Pettit. Un fotógrafo es asediado por una muchacha que desea posar para él, ya que este goza de gran fama y prestigio.  
23.30 CIERRE.

- 10.30 CARTA DE AJUSTE.  
11.00 TIERRA DE GIGANTES.  
11.55 LAS AVENTURAS DE TOM SAWYER. Dibujos animados.  
12.25 EL PLANETA DE GILLIGAN. Dibujos animados.  
12.50 VISIONES. "Cultura Arica".  
12.55 DISNEYLANDIA.  
13.45 LO MEJOR DEL DEPORTE. Conducción de Alberto Fouilloux.  
14.15 EL MUNDO DE LA ENTRETENCION.  
15.40 LA LEYENDA DEL SIMIO DE ORO.  
16.30 LA HORA DE JUAN PEREZ. Comedia con Darío Vittori y un gran elenco de actores chilenos.  
17.00 SABADOS GIGANTES. Conducido por Don Francisco.  
20.25 GENTE DE CHILE. "Monseñor Carlos Casanueva".  
20.30 TELETRECE. Noticias.  
21.30 NOCHE DE ESTRENOS. "Contacto en Italia". Con Michael Caine, Noel Coward, Rossano Brazzi. Utilizando un plan ideado por un ex compañero de prisión, un ladrón urde un audaz robo en Turín para obtener 4 millones de dólares, provocando, el día del atraco, un descomunal congestionamiento de tránsito.  
23.30 VISIONES. "Cultura Arica". Período arcaico.  
23.35 CINE DE MEDIANOCHE. "Fuga en el siglo XXIII". Con Michael York, Farrah Fawcett, Peter Ustinov. Después de guerras atómicas y desastres ecológicos, la humanidad debe vivir, en el año 2274, en grandes cúpulas que limitan la edad a 30 años, siendo luego todo habitante eliminado. La situación provoca una rebelión, lo que lleva a un policía a investigar el entorno exterior, pese a que conoce que la acción motivará represalias y persecución.

## CINES

- ACAPULCO. Uruguay 2092. Desde las 14 hrs. "Gabriela". "Las noches sexuales de Drácula" y "La chica de rojo" (21). \$ 80.  
ALESSANDRI. Alameda 2879 (96848). Desde las 11 hrs. "Calle bárbara" y "El socio del silencio" (21). \$ 100.  
ALFIL. Alameda 776 (335357). Desde las 11.30 hrs. "Yo te amo" y "Echale la culpa a Río" (21). \$ 140.  
ASTOR. Estado y Huérfanos (392100). Desde las 11 hrs. "Dos superpolicías en Miami" (men.). \$ 200.  
APOQUINDO. Apoquindo 3364 (2313560). 16, 19 y 21.45 hrs. "El hombre del zapato rojo" (14). \$ 250.  
AUTOCINE VIZCACHAS Camino a El Volcán (500931). Desde las 22.30 Hrs. "Mad Max, más allá de la cúpula del trueno" (14) \$ 200 Socios gratis.  
BANDERA. Bandera 76 (714403). Desde las 11 hrs. "007 en la mira de los asesinos" (men.). \$ 150.  
CALIFORNIA Irrazával 1568 (223076) 14.45 Hrs. "El Caldero Mágico" Men \$250. 16.30 y 21.45 Hrs "Los Débiles del Espacio" (men) \$ 250 y \$ 280.  
CAPRI. Monjitas 825 (392414). Desde las 10 hrs. "Encuentros cercanos del tercer tipo", "Duna" y "Escape al futuro" (men.). \$ 90.  
CHILE. Recoleta 2104 (778176). Desde las 14 hrs. "Río de locura", "Sin aliento" y "Delito en la playa del vicio" (21). \$ 70.  
CENTRAL. Huérfanos 930 (333555). Desde las 11.30 hrs. "Los goonies" (men.). \$ 220. L. a V. may. 60 años \$ 160.  
CERVANTES. M. Cousiño 134 (381894). Desde las 11.30 hrs. "Rambo II, la misión" (18). \$ 180.  
CINELANDIA. Puente 540 (6967532). Desde las 11 hrs. "Las danesas del placer" y "Helga" (21). \$ 120.  
CITY. Agustinas 1022 (6966687). Desde las 11 hrs. "El guerrero rojo" (men.). \$ 150.  
CONTINENTAL. Plaza Bulnes 57 (6960735). Desde las 11.30 hrs. "Ya nunca más" (men.). \$ 120.  
DUCAL. Agustinas 777 (335375). Desde las 11.30 hrs. "Hijos de la guerra fría" (18). \$ 220.  
EL GOLF. Apoquindo 3364 (2313485). 14.30, 16.45, 19 y 22.15 hrs. "Santa Claus" (men.). \$ 280.  
ESPACIOCAL C. Goyenechea 3820 (2421326). 16.30, 20 y 22 Hrs. Festival de Chaplin: "El circo". (men) 24 Hrs. "Arlequín" (14) \$ 250 Estud. \$ 200.  
FLORIDA Estado 226 (380578) Desde las 11.30 Hrs. "Androide" (14) \$ 200

## HOY EN ESPECTACULOS

- GRAN PALACE. Huérfanos 1178 (6960082). Desde las 11 hrs. "El tronar de las motos" (men.). \$ 150.  
HUELEN. Huérfanos 779 (331603). Desde las 10.30 hrs. "El caldero mágico" (men.). \$ 200. L. a V. may. 60 años \$ 160.  
HUERFANOS Huérfanos 930 (336707) Desde las 11.45 Hrs. "Los débiles del espacio" (men) \$ 220  
IMPERIO. Estado 235 (397960). Desde las 11 hrs. "He Man: El misterio de la espada" (men.). \$ 200.  
KING. Huérfanos 840 (332838). Desde las 10 hrs. "Dios bendiga cada rincón de esta casa" (21). \$ 140.  
LAS CONDES. Apoquindo y Noruega (2208816). 16, 19 y 22 hrs. "Volver al futuro" (men.). \$ 250 y \$ 280.  
LAS LILAS. E. Yáñez y J. de Dios V. (2317156). 16.30, 18.45 y 22.15 hrs. "Código del silencio" (18). \$ 280.  
LIBERTAD. Vivaceta 1680 (773454). Desde las 14 hrs. "McQuade, el lobo solitario", "Clase" y "Beat Street" (21). \$ 40.  
LIDO. Huérfanos 680 (330797). Desde las 11.45 hrs. "Volver al futuro" (men.). \$ 230.  
LO CASTILLO. C. Goyenechea 3820 (2421345). 16.30 "Mundo Fantástico". 19.15 y 21.45 hrs. "Confidencialmente tuya" (18). \$ 250 y \$ 280.  
MAIPO. San Pablo 4251 (731982). Desde las 14 hrs. "La ardiente Emmanuelle", "La sensualidad" y "La fiesta de las chicas libres" (21). \$ 80.  
MAYO. Monjitas 879 (391201). Desde las 10 hrs. "La fuerza de los Ninjas" y "La venganza del chino" (21). \$ 120.  
MODERNO. Gran Avenida 6544 (5212721). Desde las 14 hrs. "Los primitivos", "Perdiendo la pureza" y "Les picardías del sexo" (21). \$ 80.  
NILO. Monjitas 879 (391201). Desde las 10 hrs. "La mujer de la tierra caliente" y "Virilidad" (21). \$ 120.  
NORMANDIE. Alameda 139 (392749). 15.30, 18.30 y 21.30 hrs. "El gran dictador" (men.). \$ 180. Estud. \$ 120.  
OPERA. Huérfanos 837 (330176). Desde las 10 hrs. "Ruby, 15 años, marcada por el sexo" y show con las gatas del paseo Huérfanos (21). \$ 160.

- ORIENTE. P. de Valdivia 099 (2317151). 15 hrs. "El caldero mágico" (men.). \$ 250. 16.45, 19 y 22 hrs. "Los goonies" (men.). \$ 280. L. a V. may. 60 años \$ 200.  
PLAZA. Compañía 1068 (6984714). Desde las 14 hrs. "La leyenda de Bruce Lee", "La furia de la serpiente" y "La muralla humana" (14). \$ 90.  
PRAT. San Diego 1068 (6984714) Desde las 10 hrs. "Proyecto A" y "Los locos del Canonball" (14) \$ 140.  
PEDRO DE VALDIVIA. P. de Valdivia 1719 (2238546). 15.30, 19.15 y 22 hrs. "Volver al futuro" (men.). \$ 250 y \$ 280.  
PROVIDENCIA. M. Montt 032 (42867). 14.30 hrs. "He Man" (men.). 16.15, 19.15 y 22.15 hrs. "007 en la mira de los asesinos" (men.). \$ 280.  
REAL. Compañía 1040 (6965555). Desde las 10.45 hrs. "El último dragón" y "El Karate Kid" (14) \$ 160.  
REX 1. Huérfanos 735 (331144). Desde las 11 hrs. "Santa Claus" (men.). \$ 220.  
REX 2. Huérfanos 735 (331144). Desde las 10.30 hrs. "Código del silencio" (18). \$ 220.  
REX 3. Huérfanos 735 (331144). Desde las 11 hrs. "Código del silencio" (18). \$ 220.  
RIO. Monjitas 743 (333550). Desde las 11 hrs. "La alcoba", "Su primera experiencia" y "Despedida de soltero" (21). \$ 120.  
RITZ. San Antonio 50 (380613). Desde las 10 hrs. "Fuera de control", "Hijos de la violencia" y "Acción en la frontera" (18). \$ 120.  
ROXY. Huérfanos 1055 (6980809). Desde las 10 hrs. "Relaciones de mujeres" y "Perversión de mujeres" (21). \$ 120.  
SALA DEL PARQUE. Av. Kennedy 5413 (2460609). 17.15 hrs. "Supergirl" (men.). \$ 250. 19.30 y 22 hrs. "Metropolis" (14). \$ 280.  
SALA LILA. Vitacura 6780 (2242466). 16, 19 y 22 hrs. "Hijos de la guerra fría" (18). \$ 250 y \$ 280.  
SALA VERDE. Vitacura 6780 (2242466). 15.30, 18.30 y 21.30 hrs. "Dos superpolicías de Miami" (men.). \$ 250 y \$ 280.  
SANTA LUCIA Alameda y San Isidro (336666) 15, 19 y 21.30 Hrs. "Los exploradores" (men) \$ 200  
YORK. Agustinas 1022 (6966687). Desde las 11 hrs. "Las ardientes noches de Lady Hamilton" (21). \$ 150.

## TEATROS

- ARTE CAMARA NEGRA. A. Lope de Bello 0126 (2515638) 21 Hrs. Jazz: Recital de jazz, con Luz Eliana y New Jazz Trío \$ 300  
EL CONVENTILLO 1 Bellavista 173 (774164) 19.30 Hrs. "El canto del Cisne" de A. Chejov, con Franklin Caicedo \$ 500.  
EL COVENTILLO 2 Bellavista 173 (774164) 20 Hrs. "Tríptico" de Sófocles. Versión libre de Juan E. González \$ 500 Estud. \$ 150  
FORUM Providencia 2633 (2297869) 21 y 23 Hrs. "Hetrojazz" de Miguel Angel Bravo \$ 500 Estud. \$ 200  
HUMORESQUE. San Ignacio 1249 (5567669). 20.30 y 22.30 hrs. "El huaso con Sida".  
LA FERIA Crucero Exeter 0250 (377371) 19.30 y 22 Hrs. "El crimen de los granitos de pimienta y otros cuentos". Dirección de Jaime Vadell \$ 150  
LA TAQUILLA Los leones 238 (2311099) 20 Hrs. "El día que me quieras" de José Ignacio Cabrujas \$ 500 Estud. \$ 150  
MONEDA Moneda 920 (715451) 19.30 Hrs. "Agnus dei" de John Pielmeier \$ 400  
OPERA Huérfanos 837 (330176) 22 Hrs. "¡Tú te lamentas! ¿de que te lamentas?" con Coco Legrand \$ 700  
PARQUE BUSTAMANTE Teatro al Aire Libre UC. 21 Hrs. "La cantante calva". Teatro la Cércha \$ 150  
PICARESCUE. Recoleta 345 (776883). 20.30 y 22.30 hrs. "Si cama no hablar... cacheteo venir", con Marisél Maradona, Claudia Jiménez, Bibi Ubilla, Videla Carvallo y sus cómicos.  
UC. J. Washington 26 (465652) 19.30 Hrs. "Su lado flaco" de René Hurtado, con Anita González \$ 500 Estud. \$ 200

## INFANTILES

- GRANEROS DEL ALBA Apoquindo 9085 (2464360) Domingo: 16.30 Hrs. "Salvemos al Tío Pascual" Taller 71. \$ 150  
PLANETARIO USACHA Alameda 3349 (762624) 12.45, 15, 16.30 y 18 Hrs. "De la tierra a las estrellas"  
PARQUE BUSTAMANTE Teatro infantil al aire libre: Domingo 11 Hrs. "La pandilla del arcoiris". Escuela Teatro UC. \$ 100 Niños \$ 50







## CRITICA

# "LOS HIJOS DE LA GUERRA FRÍA"

Un filme chileno cerró el ciclo '85 y se abre camino, con alguna fortuna, en las carteleras nacionales. "Hijos de la guerra fría" es el primer trabajo de un chileno cuyo currículum señala una formación profesional en París. Gonzalo Justiniano tuvo como productor ejecutivo a Jorge Benítez y jefe de producción a Shannon Campbell. Es el autor del guión, incluyendo en su equipo de gente joven, intereses de la productora ARCA (en Chile) y de Out One en Francia. Esta misma dualidad se da en el proceso de laboratorio entre Publicine y Telcipro francés.

"Hijos de la guerra fría" se realizó primero en 16 mm y luego fue traspasada a 35 y contó con la participación fundamental, sin duda, del Ministerio de la Cultura y Relaciones Exteriores de Francia. Corolario de este trabajo ha sido el Premio a la "primera obra" en el Festival de Biarritz en 1985 y la participación oficial en el Festival de Huelva.

## EXPERIMENTAL

Los antecedentes anteriores señalan que estamos ante una producción de corte experimental y además del fruto primigenio de un joven egresado de sus cursos de dirección cinematográfica.

Así queda bien bosquejado lo que realmente es esta película que cubre sólo en parte, la ninguna actividad nacional en este terreno; probando que el esfuerzo personal y las auténticas ansias de expresar algo a través de determinados lenguajes y medios, pueden sobrepasar muchas limitaciones materiales y de apoyos técnicos que son vitales para el desarrollo normal de esta forma de arte-industria, llamada cine.

Gonzalo Justiniano tal como encontró en Francia apoyo oficial para su primer trabajo, lo ha tenido en Chile a través de CONATE quien la integró a su cartera de distribución usual y a su cadena nacional de salas, prestándole además un importante apoyo en lanzamiento y promoción. Todo esto lo merece este esfuerzo chileno, junto con el reconocimiento que siempre provoca un director debutante que rompe molinos de vientos y realiza su hazaña, una "ópera prima".

El filme es eso. Una obra debutante en la que el director-autor vuelca muchas vivencias y resultados de observaciones directas. Busca tipificar nuestro medio a través de una pareja de solitarios sustraídos a sus soledades por una fuerte

relación sentimental. Gente común y corriente con hábitos de tal y forma de vida obscura y rutinaria. Empleados de baja remuneración, con sueños apenas esbozados y un código de comportamiento bastante bien tipificado gracias al sentido dramático y psicológico del guión y del diálogo. Todo natural, pero sin llevar este realismo a la nota pintoresquista local que resta universalidad al conflicto y a los roles.

Sacados de sus rutinas menores por el amor, el boom económico, la "plata dulce" (tratada ya en la cinematografía argentina) y una cierta ingenuidad de ambos; se produce el desfase, la crisis y la tragedia. Gaspar, elevado a un cargo superior a sus fuerzas y realidad no encuentra los esquemas impuestos por la sociedad que han sido sus normas de acción desde siempre. Caerá en desbordes y se saldrá de tipo en tanto en torno a ellos y a su situación, se mueven una serie de personajes ambientales que ponen los toques justos para trazar un dibujo convincente de una clase media baja, ante hechos que la sobrepasan.

El filme baraja bastante bien factores como la no identidad propia de la pareja y de quienes forman su mundo, la falta de raíces ajenas a la imitación de conductas y arquetipos; los peligrosos sueños cercanos al golpe de suerte; el romance con arquetipos del cine o la TV y la casi ninguna sensibilidad de la criatura de este ámbito por sus problemas verdaderos. Y éste es un método importante de destacar.



Eugenio Morales



Pachi Torreblanca

## PRIMERA OBRA

Gonzalo Justiniano tiene algunas realizaciones previa en el documental y ahora, este debut en el largometraje argumental. Es evidente que tiene cosas para decir y que su formación es bastante sólida. Pero, algo también explicable, metió en su película demasiadas cosas, produciendo una densidad que deteriora el relato lineal, el distanciamiento objetivo que maneja con bastante habilidad y debilita el guión.

Produce la impresión de perder el control del filme y en especial de la sencilla y profunda historia de sus protagonistas con sus encuentros y desencuentros. Son demasiados los pequeños homenajes implícitos a grandes realizadores como Fellini, Buñuel e incluso de Ingmar Bergman y el buen "free cinema" inglés. Todo esto, deteriora el sentido de síntesis que la historia amerita. Por momentos, destaca un realizador de fuerte personalidad con perspectivas valiosas a futuro otras, quedan en evidencia ripsos de lenguaje, influencias muy obvias de una cierta forma de cine de experimentación y crítica social y aún, fallas de edición y continuidad.

Ha sido corriente ver cómo algunas formas de arte joven e independientes recurren o caen en convenciones de corte político comercial, por ser éstas vendedoras. Esto, cuando no se da como algo implícito de la historia misma, se queda en el gesto oportunista y en el toque que resta seriedad al total. Por fortuna, Justiniano es bastante parco en este sentido y con ello, el filme gana altura.

## LOS ACTORES

El director consiguió de todos los actores lo que precisaba. Una naturalidad intimista, un juego distante y convincente que mostrara a una empleada de una

funeraria y al modesto trabajador de una importadora, con rasgos propios. Tal como el teatro de Raúl Ruiz, Alejandro Sieveking, el de L. Rivano en "Tres tristes tigres" o "¿Dónde estará la Jeannette?" bucean y bien en un mundo marginal poco conocido, Justiniano lo hace en el absurdo medio de una clase carente, desde siempre, de rasgos propios realmente acusados.

Es posible que el guión se quede sólo en lo exterior y no llegue a desarrollar con la solidez y la intención crítica del realizador una historia que se pierde en fiorituras formales. Pero, Eugenio Morales y Pachi Torreblanca, dentro de su escasa experiencia, entran en el juego, se les ve actuar como enamorados, meterse en su propio "boom", vivir con mayúsculas su encuentro amoroso y aún, matizar en los instantes en que tabúes sexuales y convenciones sociales les sacan de sus carriles habituales.

Pachi Torreblanca con su infinita delgadez, luce bien como Rebeca, demuestra sus habilidades de mimo y sus aprontes en materia teatral. Eugenio Morales tiene una responsabilidad superior y es en los instantes de mayor exigencia existencial en los que el director y la cámara pierden la sencillez y transparencia del relato, cuando aflora también su propia inexperiencia. Varios actores componen el mundo de la pareja, entre éstos Javier Maldonado quien impone su estilo de notables perspectivas en el cine. Todos se suman al delineamiento general y salvo excepciones menores el rendimiento es bastante positivo con acartonamientos y sobreactuaciones marcadas en determinados pasajes y explotación hábil del director, con una buena fotografía de las condiciones propias de cada uno. Lástima que la banda sonora sea tan deficiente.

En suma interesante producción chilena con un tema serio que se escapa de las manos de un realizador, lanzado en su primera obra. Esfuerzo evidente que, dentro de sus fallas, representa un paso joven, pujante y valedero.